

TRANSLATOR COMMENT: This volume is identified as Volume 2. in the Minnesota Historical Society collections of the First Swedish Methodist Episcopal Church of St Paul, Minnesota.

I have also left proper names spelled as they are in the original document.

Please refer my translation of Volume #1 of this collection for further explanations of my translation practices.

Charles John LaVine

Minutes over the Superintendence Meeting Discussions within the Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota from and including the month of September 1885

Minutes over the Superintendence Meeting Discussions within the Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held the 16th of October 1885 in the Church

The following Brothers were present: Andrew Johnson, Caring Pastor, Ernst F. Tibbling and Nels Nelson, Class Leaders, C. A. Ericson, Andrew Malmström and Mary Strandlöf, Procurers, Gustaf Ekensjö, A. G. Levin, P. G. Johnson, N. Sörenson, and P. J. Schollert, Trustees.

The meeting was opened with song, Bible reading and prayer. Thereafter Pastor Johnson gave a heartfelt and serious, welcome, encouraging, and admonishing speech to the meeting's members.

Then the Membership Registration Book was gone through, which was found to be very ill and lacking. First so counted there such members who had not visited/attended meetings during the last three years, and there next stood many as members in full association, who for years back had moved from the city. Not a single address for a member was to be found in the book at any location.

Where after it was decided:

1. To buy a new Registration Book and Pastor Johnson got the task to purchase and lay it out according to his own thoughts and the outline plan.
2. Divide the Congregation into five masses with a Class Leader and a Procurer for each class. Brother P. J. Schollert was nominated as procurer for Class 1. and Pastor Johnson appointed Alfred N. Sörenson as Class Leader for the same. Brother Andrew Malmström was nominated as Procurer for class 2. and N. Nelson was appointed by Pastor Johnson as Class Leader. Brother C. A. Ericson was nominated as Procurer for Class 3. Pastor Johnson kept for himself until further to be the Leader of this Class. Sister Betsy Peterson was nominated to be the Procurer for Class 4. and Ernst F. Tibbling was appointed as Class Leader for the same. Sister Mary Strandlöf was nominated as Procurer for Class 5. and John Wahlund was appointed as Class Leader for the same.
3. The Congregation's administration united as a "Joint Board". P. G. Johnson was elected as Treasurer, Alfred N. Sörenson as Financial Secretary and A. G. Levin as Minutes Secretary.
4. Purchase a "ledger", a "Journal, a "Cash Book". Procure/acquire books and class books. Pastor Johnson and Alfred N. Sörenson were instructed to acquire and lay [out] these books.

5. Have printed cards and envelopes with suitable imprint in order to give out to the members so that each and everyone gets first to indicate what they think that they can give a month, and then place the same in an envelop for the same goal/purpose decided, and these shall be turned in to the Procurers before the last Monday in each month. Pastor Johnson got the task to order the cards and envelopes.
6. Andrew Malmström and N. Nelson shall take up the Sunday collections.
7. John Malmström shall welcome the people and show them to their seats in the right half part of the church and C. A. Ericson shall execute the same in the left half part of the church.
8. Have a Leader Meeting the last Monday of each month.

After a blessed prayer period well spent, the meeting was closed with a song of praise being sung and a blessing spoken.

A. G. Levin, Secretary

Minutes over the Superintendence’s Discussions within the Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held the 26th of October 1885 in the Church’s classroom

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, N. Nelson, E. F. Tibbling, John Wahlund, Andrew Malmström, C. A. Ericson, Betsy Peterson, Mary Strandlöf, P. G. Johnson, A. G. Levin, Gustaf Ekensjö, and John Malmström.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Pastor Andrew G. Johnson. Thereafter were presented the Disciplinary questions

1. Are any of the Congregation’s members sick? No.
2. Are any of the Congregation’s members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation’s members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Wishes for changes in the Classes? August W. Johnson was added to Class 2.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	P. J. Schollert not present		
“ 2	A. Malmström	\$15.00	
“ 3	C. A. Ericson	19.50	
“ 4	Betsy Peterson	10.50	
“ 5	Mary Strandlöf	28.00	\$78.80

Alfred N. Sörenson reported that there was in the Procurer Account 5.80

P. A Johnson reported that there was in the S[unday] Col[lection] account since the past ?Conf[erence]?¹ Year. \$12.12

Malmström and Nelson reported that the S[unday] Col[lection] for Sept. and Oct. came to
20.57 \$32.69

¹ The abbreviation “Konf.” is written. I am guessing as to its meaning.

A. N. Sörenson that in the Residence Fund there was	\$ 1.46	
Received since then	40.00	\$41.46
In the Treasury at present		\$152.95
Total Sum (sic)		

Alfred N. Sörenson reported that we still owed Rev. A. J. Stead \$25.00 for his salary, therefore it was decided that the Treasurer in association with the Financial Secretary draw a “check” and pay this debt.

It was decided that the attending pastor’s salary for this Conference year shall be six hundred dollars - \$600.00 and two hundred dollars for house rent, altogether eight hundred dollars - \$800.00.

Was decided that the Treasurer in association with the Financial Secretary draw a “check” of \$50.00 for the preacher’s house rent.

Was decided that Pastor Johnson shall appoint a committee of 3 in order to acquire a church custodian. This committee was authorized to hire one for the cheapest they are able to and not to exceed an expense of eight dollars - \$8.00 per month for the 6 coming months. Pastor Johnson appointed for this committee: Alfred N. Sörenson, N. Nelson and Ernst F. Tibbling.

The meeting was closed with prayer, song and a blessing spoken.

A. G. Levin, Secretary

Minutes over the Superintendence’s Discussions within the Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held the 30th of November 1885 in the Church’s classroom

The following Brothers were present: Andrew G. Johnson, Caring Preacher, Alfred N. Sörenson, . Nelson, Gust Oberg, F. Tibbling, John Malund, Class Leader, P. J. Schollert, Andrew Malmström, C. P. Ericson, Betsy Peterson, Mary Strandlöf, Procurer, P. G. Johnson and Gustaf Ekensjö from the Trustees.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Pastor Andrew Johnson.

Thereafter the two previous meetings minutes were read and unanimously approved and accepted.

The Leader presented the Disciplinary questions.

1. Are any of the Congregation’s members sick? N. Nelson reported that Johanna Malmström has been very sick during the three last weeks, but now is improving..
2. Are any of the Congregation’s members in need of bodily help? N. Nelson proposed that we give Mary Danielson Sändebudet² for a year, which also was decided. Sörenson proposed that we here in the Superintendence’s Meeting take up a collection for the same goal. The collection came to \$2.25.
3. Do any of the Congregation’s members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.

² This is a Swedish Methodist periodical.

4. Wishes for changes in the Classes? John Bengtson was entered into Class 4. Christian Borgson was entered into Class 1. Probationary member Mathilda Arvidson and Millie Nelson were entered into Class 4. N. Swenson into Class 2. P. A. Oks in Class 3 and A. Gustafson into Class 5.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? P. M. Alvin is recommended as a local pastor.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

From the Mission (gl. J R A P) ³			\$21.25
Class 1	P. J. Schollert	\$32.65	
“ 2	Andrew Malmström	24.25	
“ 3	C. A. Ericson	24.85	
“ 4	Betsy Peterson	8.50	
“ 5	Mary Strandlöf	20.75	\$111.00
N. Nelson reported that the Sunday School collection for November came to			17.75
Alf. N. Sörenson, agent for the residence, reported its rent for Nov.			85.00
Mary Strandlöf reported for the Society Fund			9.62
P. G. Johnson, Treasurer, reported Cash in the Bank			<u>77.95</u>
	In the treasury, Total Amount		\$322.57

- 8 Are there any bills, which should be recognized and paid?

The Financial Secretary Alfred Sörenson presented the following bills, which were approved by the meeting, and the Treasurer in union with the Financial Secretary was authorized to pay them.

1. Andrew Malmström for labor, etc.	\$43.45	
2. Anderson Routhousen	38.85	
3. Edwards Hls. Lumber Co.	14.63	
4. John Olson for labor	14.00	
5. Pollock D. Hegden, for books and writing materials	11.90	
6. Julius Peter	10.20	
7. Procurers for printing, etc.	9.75	
8. N. ? Rutherford	5.00	
9. C. C. Miles	1.50	
10. John Törnqvist, old debt to the Organist	10.00	
11. Rev. John R. Andrews, salary for the quarter	12.50	
12. Rev. Andrew G. Johnson, preacher's salary for the quarter	150.00	\$321.78
	In the account until next month	\$.79

Andrew G. Johnson, Treasurer for the Poor Collection, reported that two collections had been taken up during the month, which amounted to \$28.42. \$32.65. Payments to the Scan[dinavian] Emig[rants] Home in New York - \$21.87. In the account - \$6.55.

³ The meaning of these abbreviations is unknown to the translator. Perhaps they will become clearer later on.

It was decided that Alf. N. Sörenson order 5 cords of wood. It was decided to have communion next Sunday morning and a worship service on Christmas Day at 5 o'clock in the morning.

The meeting was closed with prayer, song and a blessing spoken.
C. G. Levin, Secretary

**Minutes over the First Quarter Conference's Discussions for the Conference Year 1885-1886
within the Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held the 5th of December 1885**

TRANSLATOR COMMENT: A notation has been made to the immediate left of the above title in the margin reading as follows: "First Quarter's Minutes".

The Conference was opened with song, a Bible reading and prayer by J. R. Andrews, presiding Elder.

N. Nelson was elected Secretary.

The following Brothers were present: Andrew G. Johnson, Caring Preacher, Alfred N. Sörenson, N. Nelson, Gust Oberg and E. F. Tibbling, Class Leaders P. J. Schollert, Andrew Malmström, C. A. Ericson, Betsy Peterson, Mary Strandlöf, , Procurer and Gustaf Ekensjö, Trustee and Albert Muller, Sunday school Director.

1. Who are the Congregation's Trustees? Gustaf Ekensjö and A. G. Levin for 3 years; P. G. Johnson and Alfred N. Sörenson for 2 years; P. J. Schollert for 1 year.
2. Who are the Sunday School Directors?:? Albert Muller and John Sholund.
3. Ate there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? Yes.

The following by the Caring Preacher [who] reported:

"We have two Sunday Schools, one here in the church and one at Arlington Hill. Both are in good condition and make themselves noted for serious and Godly activities. I can not now give³ the visitors the average, because I have not received the Secretary's report, but this I can say that during this past time both schools have grown significantly, both in numbers and in interest. This past Thursday evening we had a blessed meeting with children and young people. Most from both schools were present, the church was full of observant listeners, some of the children asked to and gave recognition that they were God's children, other asked for forgiveness, and I believe this meeting had good influence/impact upon both the children, the young people and the adults. Still I have not found time to create any class for regular instruction in Christianity's Truths but intend to do it as soon as circumstances permit it.

We have not during this quarter been able to take into full association [in the church], because we have not had any to take in, but we taken in three by certificate namely August Johnson from Redwing, John Bengtson from Plum Creek and Mrs. Christine Borgeson from the Norwegian M. E.

Church.⁴ We have also taken in five on probation, namely Mathilda Arvidson Nellie Nelson, N. Swenson, P. A. Ohs and Kuri Gustafson. Four persons have moved away from us with certificates, namely John Bengtson to Plum Creek, Anders and Lisa Liljegren to wood Lake, Wisc. and F. L. Björkman to St Paul M. E. Church in Stockholm, Sweden. Yet we have not been compelled to exclude anyone and no one has yet on their own request been separated from the Congregation, but with some this may well happen.

Since I have come [here], I have tried in season and out to preach, punish, press and admonish, visit the people and do all that which has stood in my ability for the soul's eternal well being. The meetings begin to be well attended and God's Spirit works mightily among us. Sometimes we have been compelled after meeting's end again begun to pray/ask for sorrowing souls. Lyskar⁵, my eternal Spirit's innermost wish that our Scandinavian people in this ungodly city may be changed/brought about to the living God.

Yours in Christ's devoted service,

Andrew G. Johnson

Albert Muller reported that the S[unday] S[chool] had increased by about 20 children since Pastor Johnson had come here. Pastor Johnson places a great interest in the S[unday] S[chool] for which he was sincerely happy.

Alfred Sörenson, Class Leader for Class 1 reported that the class meetings had never been so well attended as they now are. Some times some have [not] gotten to sit in the church because they could not get room in the church, [but] all goes well in his Class.

N. Nelson reported that within his Class all was well and presented especially [that] the meetings were lively and it was a pleasure to now attend them.

Gustaf Oberg reported that the Class meetings at Arlington Hill were well attended and that they had blessed times there.

C. F. Tibbling reported that there are some in his Class who are not what he wished that they ought to be, but he hoped that they might [so] become, yet everything was better than what it at anytime had been.

John Malund was not present therefore we had no report form Class 5.

Alfred Sörenson reported as the Finance Secretary for the Board of Trustees. It was decided to accept and include the report in the minutes as it was [presented].

TRANSLATOR COMMENT: The following was written in English.

⁴ In North America, at least as far as concerning the country and the society the emigrant came from, they were able and encouraged to organize their own synods, i.e. Swedish, Norwegian, etc., under the umbrella of Methodist Episcopalism. The Swedish M. E. Church functioned as a separate entity until 1941.

⁵ Possibly a title. There is no such word in Swedish.

To the honorable Chairman and others of the Quarterly Conference and official board.

Gentlemen, I respectfully submit to you herewith my report from Jan. 14 '84 to Oct. 10th 1885 inclusive. I regret that in opening the new set of books, it was not possible to include account[s] back to the same date, as I was unable to obtain all of the amounts such as the Ministerial Fund, Church Expenses, etc., therefore I have been obliged to enter only such accounts, which were more directly concerning the erection of the parsonage. The amount expended on [the] parsonage expenses may seem unreasonably large, but let me explain that \$120.50 was paid for delinquent taxes, and a large share of the balance was used in repairing the cistern.

Received from the General Fund	\$197.14	
“ “ “ Sociable “	148.73	
“ “ “ Sewing Society	38.95	
“ “ “ Festival “	<u>275.65</u>	\$660.47
“ “ “ subscription “	\$1137.25	
“ “ Rent of parsonage	1118.00	
“ “ Bills payable	<u>3525.00</u>	<u>\$5780.25</u>
Received Total Jan. 14, 84 –Oct. 10, 85		\$6440.72
Paid out to the Parsonage creation	4363.99	
“ “ “ “ Pars. Expenses	234.50	
“ “ “ “ Church “	14.10	
“ “ “ “ Bills Payable	<u>1450.00</u>	6062.59
“ “ “ “ Interest	226.27	
“ “ “ “ House rent for J. A.	150.00	
“ “ “ “ Cash on hand	<u>1.46</u>	<u>378.13</u>
Paid out Total 1-10-84 Oct. 10 th 85		\$6440.72
Debt Oct. 10 th 1885 Bills Payable		\$2075.00
“ “ “ “ To Rev. A. Stead		25.00
Total Sum		\$2100.00

St Paul, Minn. October 10th 1885 Alfred N. Swenson

TRANSLATOR COMMENT: The Swedish language is resumed.

The Church Book Auditors Committee read its report, which was accepted and it was decided to include it in Conference's minutes

COMMENT: Again in English.

The Committee on Church Records asks your permission to report that we have carefully examined the books that were brought to us, and we believe that, as far as the financial part of the church transactions is concerned, every thing is all right, but we have found that the record books are not kept in a proper and right way, therefore we have recommended that a new set of books be "laid up". St Paul Oct. 17th 86.

Yours respectfully

COMMENT: The minutes return to Swedish.

Pastor Johnson informed [all] that new books had been established and the Supervisory meeting reorganized in agreement with the Disciplines and the Brothers' permission.

The committee for deciding the preacher's salary reported that they had established the salary at \$600.00 and house rent at \$200.00, altogether \$800.

Was decided that the Presiding Elder's salary from this congregation be \$60.00.

7 Which financial system is adopted by the Procurers? The envelope system.

8 Have the Disciplines rules/regulations been followed for the collection of Evangelical support? Yes.

9 How much has been collected this quarter for Evangelical support and how has it been used? \$261.05 has been collected. Used?: The Preacher's salary - \$150.00, House rent - \$50.00, Presiding Elder - \$12.50 & to the Treasury - \$48.55.

10 How much has been apportioned per member for the charity goal? Miss 65¢, Kap. Bf. 12¢, Frig. Sl. Hj. 5¢, Instructional act[ivity] Sun[day] S[chool] con[gregation] 2¢

TRANSLATOR COMMENT: Written the margin opposite these entries in red ink is the following: Granted to Missions 65¢, Kap. Bf. 12¢, Freewill Offering Help 5¢, Instructional activities 2¢, Biskf. 74¢, For Gen[eral] Con[ference] 5¢ per mem[ber], Comf. Cl. 10¢ per member 10¢.⁶

11 Is the Sunday School organized as a Missions society? Albert Muller answered "No". However this question had been answered with "Yes" at the quarterly Conference. Pastor Johnson promised to organize it into a Missions Society. He naturally did not know how it conducted itself because he had [just] recently arrived.

12 Are and exchanges wished on the Procurer Board? No.

13 Are there any recommendations for permissions to preach? Pastor Johnson advised that p. M. Alvin has been recommended as a local preacher. It was decided unanimously that he should received local preacher authority/powers.

14 Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.

15 Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.

16 Is the Church's property insured? Yes.

17 When and where shall the next quarterly conference be held? In St Paul, Monday the 22nd of March 1886.

18 Is there any other business? No.

The meeting was closed with prayer, song and a blessing spoken.

B. G. Levin, Secretary

⁶ The translator does not know the meaning of the underlined abbreviations. Perhaps they will be clarified later.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held the 28th of December 1885 in the Church's classroom

The following persons were present: Andrew G. Johnson, N. Nelson, F. Tibbling, Alfred N. Sörenson, John Wholund, Gust Oberg, p. J. Schollert, Andrew Malmström, C. A. Ericson, Mary Strandlöf, Betsy Peterson, C. G. Levin, John Malmström [and] Albert Muller.

The meeting was opened with song, a Bible reading and prayer by Pastor Andrew G. Johnson.

Thereafter the previous meeting's minutes were read and unanimously approved and accepted.

Then the Disciplinary questions were presented.

1. Are any of the Congregation's members sick? P. J. Schollert reported that Brother Jenson is sick.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? August Malmberg and Augusta Malmberg were entered into Class Book No. 3.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? A. P. Swenson, Nellie Nelson and Amanda Pehrson are recommended by their Class Leaders to be accepted in full membership, which was unanimously decided.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	P. J. Schollert	1.30	
" 2	Andrew Malmström	8.75	
" 3	C. A. Ericson	15.05	
" 4	Betsy Peterson	11.50	
" 5	Mary Strandlöf	<u>13.75</u>	50.35
N. Nelson reported that the Sunday School collection for Dec.		11.13	
Alf. N. Sörenson reported rent for Dec		85.00	
Andrew Johnson reported that J. Törnqvist had paid his subscription		<u>5.00</u>	101.13
In the treasury now, Total Amount			\$159.27

Alfred Sörenson, Financial Secretary, presented the following bills, which the meeting approved by the meeting, and the Treasurer in union with the Financial Secretary were authorized to pay them.

1. Interest for \$1000 to Louis Dahlgren	\$50.00	
2. To Sexton Benson for 2 mo. service.	15.00	
3. To the Music Committee.	10.00	
4. To the preacher's salary Andrew G. Johnson	50.00	
5. To Schell & Upham "(illegible)" Partly payment	25.00	\$150.00
In the account until Jan. month 1886		\$ 2.27

Pastor Johnson reported that the income to the Poor Account came to \$4.06, Expenses to \$3.50, remaining \$0.56 Total amount in the account -\$7.11.

It was decided that Pastor Johnson encourage those who have not yet paid their subscription the Residence/Parsonage Building Fund to now do it as soon as possible.

Pastor Johnson informed that this Congregation has never been properly incorporated, rather only a "Certificate of Election of Trustees is registers Jan 24, 1886 and another "Certificate" registered Dec. 20th 1865. But because of the law, which was enacted [in] 1885, the lawyers Colonel Fred. Nooker and Mr. John Espey that we are legally incorporated. The corporation"s name is "Scandinavian M. E. Church" and the property at Arlington Hill is deeded to the Trustees of the "Swedish M. E. Church". Now in order to avoid all difficulties, so it was decided unanimously to legally change the name from of the Congregation from "Scandinavian M. E. Congregation" to "First Swedish Methodist Episcopal Church".

The meeting was closed with prayer, song and a blessing spoken.

C. G. Levin, Secretary

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held the 25th of January 1886 in the Church's class room

The following persons were present: Andrew G. Johnson, C. G. Levin, Alfred N. Sorenson, P. G. Johnson, e. F. Tibbling, N. Nelson, John Wholund, Gustaf Oberg, P. J. Schollert, Andrew Malmström, Ake Ericson, Betsey Peterson, Mary Strandlöf, Gustaf Ekensjö and Albert Muller.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Pastor Andrew G. Johnson.

Thereafter the previous Superintendence Meeting's minutes were read and accepted.

Then the Disciplinary questions were presented.

1. Are any of the Congregation"s members sick? No.
2. Are any of the Congregation"s members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation"s members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? The following probationary members are entered in the below noted Classes: Carl F. Oberg, Cl. 3. Emma P. Oberg, Cl. 3. Carin Peterson, Cl. 5. Nels Olson, Cl. 3. Alfred Nedling, Cl. 3. Oscar Johnson, Cl. 5. Clara Swenson, Cl. 4. Augusta Berkman, Cl. 4. Sofia Benson, Cl. 4. Henry M. Lindgren, Cl. 2. Minnie Johnson, Cl. 4. Martha Hall, Cl. 4. Carolina Carlson, Cl. 5. Minnie Holmqvist, Cl. 2.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of December 1885	\$2.27
From the Missions Society through J. R. Andrews	21.25

Class 1	P. J. Schollert	\$13.55	
“ 2	Andrew Malmström	14.25	
“ 3	C. A. Ericson	20.75	
“ 4	Betsy Peterson	15.00	
“ 5	Mary Strandlöf	<u>17.75</u>	81.30
N. Nelson reported that the Sunday School collection for Jan.		13.49	
Alfred N. Sörenson reported rent for Dec		85.00	
“ “ “ “ from the previous year’s Procurers’ books		2.00	
Was decided to borrow \$100.00 One hundred dollars from Hulda A. Wimmerstedt at 6% interest for 2 years			
		100.00	
Sewing Society Treasurer Cornelia Roos		<u>22.30</u>	<u>222.79</u>
In the treasury now, Total Amount			\$327.61

Was decided top pay the following bills:

1. Louis Dahlgren \$200 capital and 5.00 interest, Total	205.00	
2. Pol. McDonaldson & Ogden for oil	8.25	
3. The Procurers for printing	2.25	
4. P. J. Berg for wood burned at the meetings at Arl. Hill	3.00	
5. Remainder of bill to Schell & Upham	50.96	
6. Andrew G. Johnson, preacher’s salary	<u>50.00</u>	<u>319.46</u>
In the treasury to February month		\$ 8.15

Andrew G. Johnson reported that the Christmas collection for the School in E.⁷ [of] \$17.28 has already been sent to Alfred Anderson in Chicago.

It was decided unanimously to pay the Preacher’s moving expenses from New York City, which amounted to \$59.27.

It was decided that Pastor Johnson at an opportune time give a lecture for the benefit of the school in Evanston⁸, and the building at Arlington Hill, half of the proceeds to both places.

Pastor Johnson asked if anything could be done for the St Paul Congregation in Stockholm, Sweden in accordance with [both]the exhortations in Sändebudet as well ass through private correspondence, but the Supervisory meeting thought that nothing could be done as long as we ourselves had such great debt.

It was decided to have Communion Service once in each quarter and to have them in the evening.

Pastor Johnson presented his thanks to God, the Supervisory Meeting and the congregation for the help and support, which he experienced in the spiritual efforts during the extended meeting.

Where after a period of serious prayer to God for continuing grace and help was spent.

⁷ Ibid.

⁸ It is most likely that the “E” (see Footnote #6) means Evanston.

All were happy over the progress, which was accomplished both in the spiritual and the bodily regard.

The meeting was closed with song and the Blessing given.

C. G. Levin, Secretary

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held the 22nd of February 1886 in the Church's classroom

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Nels Nelson, Gustaf Oberg, Ernst F. Tibbling, John Wholund, P. G. Johnson, P. J. Schollert, Andrew Malmström, Ake Ericson, Betsey Peterson, Mary Strandlöf, Gustaf Levin, and Gustaf Ekensjö.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Andrew G. Johnson.

The minutes for January were read and accepted.

Then the Disciplinary questions were presented.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? The following members, which had been accepted during month were entered/written into the below noted Classes: Andrew L. Lawson, Mathilda Lawson and Cora Stans in Cl. 1. Nels Nelson in Cl. 2. Jennie Berkman, C. G. Lindgren and Clara Lindgren in Cl. 3. Augusta Olson in Cl. 4. Ellen Erikson, Augusta Peterson, Ella Lawson and Ida Swanson in Cl. 5.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? C. G. Wagner and Annie Gustafson are recommended.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the previous month		\$8.15
Class 1 P. J. Schollert	22.55	
“ 2 Andrew Malmström	9.50	
“ 3 Chs Ericson	15.15	
“ 4 Betsy Peterson	11.75	
“ 5 Mary Strandlöf	<u>14.00</u>	72.95
N. Nelson reported that the Sunday School collection for Jan.	15.02	
Alfred N. Sörenson reported rent for Dec	85.00	
Andrew G. Johnson reported for the Subscription fund	<u>5.00</u>	<u>105.02</u>
In the treasury now, Total Amount		\$186.12

Was decided to pay the following bills:

Five cords of wood	27.50	
Storm doors	5.00	
The Church Custodian for Jan. and Feb. 1886	15.00	
“ “ “ for sawing wood	4.75	
Presiding Elder John R. Andrews for 2 quarters salary	17.50	
Andrew G. Johnson \$50.00 on salary, \$50.00 for house rent	<u>100.00</u>	<u>169.75</u>
In the treasury to March		\$16.37

Was decided to build a church at Arlington Hill. The plans or the drawings were shown and accepted. It shall be 55 feet long, 28 feet wide and 14 feet high to the ceiling. Double door entry [and two classrooms. A Sunday School library and a pastor's study room. The Auditorium shall be 28 x 35 and the classrooms 11 x 15 and the other two [rooms] as large as possible.

The meeting was closed with prayer and words of thanks by Brothers Nelson, Whalund, Sörenson, etc. and a song of praise was sung and the Blessing spoken by Andrew G. Johnson.

C. G. Levin, Secretary

Minutes over the Discussions at the extra Superintendence Meeting within the First Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held the 4th of March 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Gustaf Levin, Alfred Sörenson, Ernst F. Tibbling, N. Nelson, Charles Ericson, John Malmström, Gust Oberg, Betsey Peterson and Mary Strandlöf.

Pastor Johnson announced that we could get to borrow One thousand dollars from Catrina Bergqvist in New York for two years at an interest of 6%. It was decided unanimously to borrow this money and to repay Rev. L. Dahlgren what the Church owes him, because he has taken 10% of the remaining \$200.00, [which] should be in the treasury to [when] we need it for the Arlington Hill church building [project].

The bill of exchange for the \$1000.00 was presented to the Treasurer and the Financial Secretary and a [promissory] note written out, which the Trustees signed.

The meeting expressed its hearty thanks to Pastor Johnson, who had secured this money on such good terms.

It was decided to ask Rev. L. Dahlgren to donate the interest [of] \$26.07 to the Arlington Hill church building.

Pastor Johnson informed [all] that the 9th of March 1874, through a special act of the Legislature, this Congregation's name was changed from the "Scandinavian Methodist Episcopal Church" to "The First Swedish Methodist Episcopal Church". We thus avoid having any further problems/difficulties. One considered however that the preaching Brothers who had served during

the time of the name change and later, should have informed the Congregation about this , so that each and everyone could know what name the Congregation had, and so that we thereby had been saved so much trouble/labor. With this the Supervisory Meeting unanimously agreed.

The meeting was closed with prayer and words, a song of praise being sung and the Blessing..

C. G. Levin, Secretary

Minutes over the Discussions at the Second Quarter Conference within the First Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held in the Church classroom the 22nd of March 1886

TRANSLATOR COMMENT: A notation has been made to the immediate left of the above title in the margin reading as follows: "Second Quarter's Minutes".

The Conference was opened with song, a Bible reading by J. R. Andrews, P[residing] E[lder] and prayer by A. J. Stead.

The following Brothers were present: Andrew G. Johnson,, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, Gust Levin, John Wahlund, Andrew Malmström, Chas. Ericson, Nels Nelson, E. F. Tibbling, Gust Ekensjö, Betsy Peterson, George Anderson, S. P. Rosenqvist.

1. Who are the approved Trustees? Gust Ekensjö, Gust Levin, P. G. Johnson, Alfred N. Sörenson, and P. J. Schollert.
2. Who are the approved Sunday School Directors: ? Albert Muller and N. Nelson.
3. Ate there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports?

From the Caring Preacher [who] reported the following:

"Both of our Sunday Schools are in good shape and [are especially] noted for [their] deeply religious activities. The average number of the visitors/attendees here has been 53 and approximately 37 at "Nillern"⁹ Our Directors and Teacher do all that they can for the schools" progress. We have had many meetings during the weekday evenings for and with the children. A large number of children are actively God's Children. I have now developed a catechism class with which I meet every Sunday afternoon. This class consists of 12 nice children , who are very diligent in their studies.

Within the Congregation, all is well. Some discovered unjust courses of action in the past have caused us not so little travail, and because of them, some of the older members have requested their certificates. Yet each ?Christian? and especially each preacher wishes to do/act proper and right/correct forward in all regards. Since Christmas, we have had meetings out in the different parts of the city, every evening, and quite a few have been turned from darkness to service [to the living God] and from Satan's power. During this quarter, we have taken in 6 with certificates and 5 in full

⁹ Meaning unknown.

union and 27 on probation. No one has moved [out] upon certificate, but Brother Maverson has gone to his eternal rest. He died with belief in Jesus the 18th of Feb. 1886. My Brothers and Sisters, I long for perpetual progress. May we ever after as up to now through truth fight for God's Kingdom's furtherance.

Yours in Christ's devoted servant

Andrew G. Johnson

The Class Leaders gave oral reports, and all were in agreement that the Congregation was in better condition than what it at any time has been. The meetings are lively and well attended.

- 6 Which financial system is adopted by the Procurers? The envelope system.
- 7 Have the Disciplines rules/regulations been followed for the collection of Evangelical support? Yes.
- 8 How much has been collected this quarter for Evangelical support? \$256.60. How has it been used? To the Caring Pastor, \$150.00. To P[residing] E[lder] r. R. Andrews \$17.50. To our Caring Pastor's house rent, \$50.00, In the Treasury, \$39.10.
- 9 Is the Sunday School organized as a Mission's society? Yes.
- 10 Are changes desired in the Procurer's Board? P. J. Schollert sent in his resignation as a Procurer, which was accepted, and S. P. Rosenqvist was elected to Procurer in his place.
- 11 Are there any recommendations for permissions to preach? No.
- 12 Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
- 13 Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
- 14 Is the Church and residence property insured? Yes.
- 15 When and how shall the next quarterly conference be held? In St Paul
- 16 Is there any other business? Andrew Johnson reported that we have gotten the promise of a \$250.00 gift from the Kaf. Byg¹⁰. Fund provided that we join under their usual conditions. Decided not to enter/join under the conditions and thus accept the gift upon them [so that] the property may be free from encumbrances.

A Building Committee of the following members was appointed: Gust Levin, S. J. Rosenqvist, N. Nelson, Erik Larson and Gust Oberg

The minutes were read and accepted.

The meeting was closed with prayer, song.

Gust Levin, Secretary

\

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held the 29th of March 1886

¹⁰ "Byg" probably is "Bygnad" or "Building". The abbreviation "Kaf" meaning is unknown, but could it possibly be "Kaffe" or "Coffee"?

The following persons were present: Andrew G. Johnson, A. G. Levin, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, Gust Ekensjö, E. F. Tibbling, Nels Nelson, John Wholund, Gust Oberg, Andrew Malmström, Chas. A. Ericson, Betsey Peterson, Mary Strandlöf, S. P. Rosenqvist, George Anderson, Albert Muller, Erik Larson [and] John Malmström.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Andrew G. Johnson.

The minutes for February Superintendence meeting were read and accepted.

Then the Disciplinary questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Andrew G. Johnson reported that Annie Olson was sick and that everything, which could be done for her restoration [to health] and comfort, had been done.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? It was decided that a bill of \$12.00 should be paid from the Poor Account, as Annie Peterson had contracted an illness.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Was decided that Elna Pehrson be joined with Cl. 2. Anna Swenson, Cl. 2. Swan and Maria Bostedt, Cl. 3. Anna Sanders, Cl. 5.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the previous month		\$216.37
The Missions Society through J. R. Andrews		21.25
Class 1	S. P. Rosenqvist	7.05
“ 2	Andrew Malmström	11.50
“ 3	Chas A. Ericson	17.70
“ 4	Betsy Peterson	11.45
“ 5	Mary Strandlöf	<u>10.50</u>
		58.20
N. Nelson reported that the Sunday School collection for March.		14.37
Alfred N. Sörenson reported rent		85.00
Andrew G. Johnson reported income for the Building Fund		<u>19.00</u>
	In the treasury now, Total Amount	\$414.19

Was decided to pay the following bills:

Preacher's salary	50.00	
Tax of the lots on Arlington Hill, abstracts, etc.	8.87	
A month's salary to the Custodian, repair of clock	<u>8.75</u>	<u>67.62</u>
		\$346.57

Was decided that Alfred N. Sörenson order/arrange for the residence's painting and papering according to the rent's wishes.

On the basis of what was said at the Quarterly Conference the 22nd of March, some had come to the opinion that our already adopted church plans for the Arlington Hill church were not the best. According to some thoughts, we should build a larger house/building with entrance on the corner, spire over the entrance and one classroom instead of 2, [and] according to others thoughts, we should build smaller, only a chapel.

Therefore it was decided to again consider the adopted plan and take [them] up again with regard to the church's size [and] the previous Supervisor decision.

After brotherly and love-filled deliberations, it was decided to only build a chapel, 28 x 36 ft. ?large? with a "vestibule" 5 x 8.

The meeting was closed with song and prayer.

A.. G. Levin, Secretary

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held the 26th of April 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Nels Nelson, Gust Oberg, John Wholund, Ernst F. Tibbling, S. P. Rosenqvist, Andrew Malmström, C. A. Ericson, Betsy Peterson, Mary Strandlöf, P. G. Johnson, George Anderson and Erik Larson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Andrew G. Johnson.

The month of March's minutes were read and accepted.

Then the Disciplinary questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Per N. Anderson, Bengta Anderson and Christina Larson were joined with Class 2.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the previous month		\$346.57
Class 1	S. P. Rosenqvist	10.55
" 2	Andrew Malmström	19.00
" 3	C. A. Ericson	13.70
" 4	Betsy Peterson	14.50
" 5	Mary Strandlöf	<u>21.75</u>
		79.50

N. Nelson reported that the Sunday School collection for April.	15.05	
Alfred N. Sörenson reported rent	85.00	
Andrew G. Johnson reported income for the Building Fund	25.00	
“ “ “ “ “ <u>Nyht</u> ¹¹ lectures	<u>103.00</u>	<u>599.93</u>
In the treasury now		\$654.12

Was decided top pay the following bills:

L. Dahlgren, interest on the money he will not donate	26.66	
Andrew G, Johnson, moving cost from New York	59.57	
Pastor’s salary	50.00	
Custodian, \$8.00. Repairs in the church. Total amount	11.50	
P. J. Schollert, residence painting & papering	41.50	
Nelson & Olson for church building at Arlington Hill \$400 + 10.00	<u>410.00</u>	<u>599.93</u>
In the treasury to May month		\$54.89

Andrew G. Johnson presented a question on where the pews, which shall be gotten for the new church, shall be ordered and how the painting should be.

It was decided to purchase ordinary chairs for a number of 200 for \$3.00 or \$4.00 ?a dozen?, to use No. 14 and 16 paint on the outside and Imitation of cherry (sic) on the inside. It was decided to wallpaper the church provided that the Building Committee can obtain the means without the Congregation’s help. The Building Committee got the task to procure platform chairs and everything that is necessary for completing the church.

Andrew G. Johnson stated that Judge Brill had gotten an answer through ?an officer in the Estate Inheritance? that they will give a “clear deed” (sic) provided they get an amount of money, but had refused/hesitated to ask [how much].

It was decided to offer them \$300.00 and if they them possibly asked for \$500.00, so Judge Brill [was commissioned] immediately make a contract, but we could not give more.

The meeting was closed with song and prayer.

A.. G. Levin, Secretary

Minutes over the Third Quarter Conference Discussions within the First Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota held in the Church classroom the 24th of May 1886

TRANSLATOR COMMENT: A notation has been made to the immediate left of the above title in the margin reading as follows: “Third Quarter’s Minutes”.

Pastor N. G. Nelson from Minneapolis opened the meeting with song, prayer and a Bible reading occupied the Presiding Elder’s chair during the conference’s [deliberation.

¹¹ This could be an abbreviation for “Nykterhets” or “Temperance”?

The following persons were present: N. G. Nelson, Andrew G. Johnson,, Nels Nelson, Gust Oberg, Ernst F. Tibbling, Gust Ekenjö, Gust Levin, George Anderson, S. P. Rosenqvist, Andrew Malmström, Chas. Ericson, Betsy Peterson, Mary Strandlöf and Erik Larson.

1. Who are the approved Trustees? G. Ekenjö, C. G. Levin, P. G. Johnson, Alfred N. Sörenson, and George Anderson.
2. Who are the approved Sunday School Directors? Albert Muller and Nels Nelson, John Whalund and George Anderson.
3. Ate there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports?

From the Preacher, which here follows?

“Dearest loved ones. Our both Sunday Schools are as you know in good shape/condition. I believe I am able to say that during this quarter they have grown, both in inner strength and outer numbers. The Directors and Teachers make themselves exceptional for Godly seriousness/earnestness diligent efforts. We try to, in love and harmony to instruct the children about the way to heaven. My child’s class in religion is promising. We have already entered into the fifth Chapter of the Great Catechism, and I hope that we should go through the complete Catechism before the Conference Year’s end. During this quarter, we have taken in/accepted: Emma Sanders, S. P. Rosenqvist, Ellen Rosenqvist and Emelin Rosenqvist by certificate. Per Anderson, Bengta Anderson, Christina Larson, and Edwin M. Rosenqvist on probation. Annie Olson and Christina Anderson have gotten to move to the heaven’s sweet land. Charles Berglund, Martha Bengtson, Amanda Person, and Jennie Berkman have moved with certificates. The meeting are well attended and the Lord’s struggle is active amongst us. At times we have been compelled to bow again after we have finished Thursday and Sunday evening meetings in order to ask/pray with the seeking souls. Oh, may the Heavenly God help us hereafter as He has up to now! May we together pray and fight for God’s Kingdom’s advancement.”

Yours in Christ’s devoted servant, Andrew G. Johnson

The Class Leaders reported that the Class meetings are well attended , the room is too little and some must sit in the Church. A burning love and a holy ardor [is found] among the members.

6. Which financial system is adopted by the Procurers? The envelope system with monthly contributions.
7. Have the Disciplines rules/regulations been followed for the collection of Evangelical support? Yes.
8. How much has been collected this quarter for Evangelical support and how has it been used? \$158.95 has come in for the Preacher and the Presiding Elder and for the moving costs \$59.27. Used towards the Caring Pastor \$100.00 and for the Presiding Elder \$15.00 [and] for moving costs \$59.27.
9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
10. Are changes desired in the Procurer’s Board? No.
11. Are there any recommendations for permissions to preach? No.

12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
13. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
14. Is the Church's property fire insured? Yes.
15. When and where shall the next quarterly conference be held? In St Paul, , Minn. the 31st of August 1886.
16. Is there any other business? Was decided that Andrew G. Johnson and Sörenson have the authority to rent out the house in accordance with their best judgment , either the whole or a part thereof.
 Was decided to have a "Strawberry Festival" the 10th of June at 8 P. M. Entrance fee 50 cents for adults, 25 cents for children [not belonging to the Sunday Schools] and 10 cents for such children belong to the school[s].
 Was decided that our Swedish activities/efforts at Red Rock¹² shall begin the 23rd of June and finish the 30th. Andrew G. Johnson and Nels Nelson were appointed as the Camp Meeting committee.
 Andrew G. Johnson reported that Borup's estate has requested \$2,400.00 for a clear deed (sic). Was decided to let the matter rest until Judge Brill comes home and take counsel with him.
 Was decided that the next Supervisory meeting shall be held the 2nd of June, or [rather than] usual the last Monday in the month because Andrew G. Johnson, Sörenson and several others could not be present the 31st of May.

The meeting was closed with prayer, song of praise being sung and the Blessing expressed.

Gust Levin, Secretary

N. G. Nelson, Chair, pro tem.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held the 2nd of June 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, C. G. Levin, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, John Wholund, Ernst F. Tibbling, Gust Oberg, Nels Nelson, S. P. Rosenqvist, George Anderson, Gust Ekensjö, Charlie Ericson, Mary Strandlöf, Betsey Peterson, Erik Larson and Peter Olson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Andrew G. Johnson. The previous meeting's minutes were read and accepted.

Thereafter the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.

¹² Possibly Red Rock Park in south Washington County near Newport and the confluence of the St Croix and Mississippi Rivers. Named after a large rock venerated by the Dakota Indians.

4. Any wishes for changes in the Classes? S. P. Rosenqvist, Ellen Rosenqvist, Emily J. Rosenqvist and Edwin M. Rosenqvist were joined with Class 1.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? Mathilda Arvidson, Nels Swenson, Anna Swenson, P. A. Ahls, Carl F. Oberg, Emma P. Oberg, Cari Peterson and Alfred Needling are recommended, and it was decided to take them into full union/association.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the previous month			\$54.89
Class 1	Rosenqvist	13.05	
“ 2	Andrew Malmström	12.00	
“ 3	Charles A. Ericson	16.70	
“ 4	Betsy Peterson	13.40	
“ 5	Mary Strandlöf	<u>16.50</u>	71.65
N. Nelson reported that the Sunday School collections		13.17	
Alfred N. Sörenson reported residence rent for May ‘86		25.00	
Andrew G. Johnson reported income for the Building Fund		<u>243.37</u>	<u>281.54</u>
In the treasury now, Total amount			\$408.08

Was decided top pay the following bills:

Residence Tax, May 29 th 1886	72.15	
Church lot, Warrantee Tax, May 29, 1886”Nabighoret”	3.75	
Printing of 1000 Members and recommendation tickets	2.25	
A barrel of oil	6.82	
Presiding Elder”s salary for the third quarter	15.00	
Preacher”s house rent for the Third Quarter	50.00	
On the Preacher”s salary for the month of May	25.00	
For the remaining debt to the contractors Nelson and Olson	150.00	
Extra lumber and labor to Nelson and Olson	70.51	
Fire insurance. Premium on Arl. Hill Church for 3 years	<u>14.00</u>	<u>409.84</u>

The treasury in balance of \$1.76 = one dollar seventy-six cents.

Was decided to accept and include in the minutes the Building Committee”s report. Herewith the report follows:

“Dear Brothers and fellow workers in God”s vineyard!

The long awaited church at Arlington Hill is now ready and has been inspected and approved by the Building Committee in order to now be transferred to the Congregation”s Trustees. The contractors Olson and Nelson took upon themselves to build a church according to the plans and specifications, which were presented to the Superintendents and accepted in the month of March for five hundred and fifty dollars (4550.00). Some changers have since been made such as changing the siding from 3rd [grade] to 2nd, which increased to costs by \$10.00. Extra lumber for the small room – 325 ft. 1 x 6 [#]1 com[mon], 50 ft. 1 x 4 [#]1 com[mon], 22 p[ieces] 2 x 4 – 14 [ft.], 2 p[ieces] 6 x 6 – 18 [ft.], 1 p[iece] 6 x 6 – 10 [ft.], 150 lb. Paper [totaling] \$12.00. From G. P. Gibbon, 100 ft. br. Fl[looring],

500 ft. m. fine , 3 p[ieces] 2 x4 – 16, a door 2“ 8” x 6“ 8” [totaling] \$ 15.22. 60 ft. [#] 3 fl[looring], 60 ft. 3 bd., 50 ft. 2 x 6 cc., 40 cas., ½ round, 75 D. stock board (sic), 150r. board (sic), 2 wine lockers and hinge (sic), 1 Sftable.¹³ Glazing (sic), extra painting (sic). 10 hours work of Alton Oberg, 83 hours of Olson & Nelson, \$33.65. Total sum for the extra lumber and labor, seventy dollars and eighty-seven cents (\$70.87)

The contractors Olson and Nelson have received as follows: the 22nd of April ‘86 - \$400.00.Nail from Rosenqvist to a value of - \$14.87. A lumber bill from Gibben paid by A. G. Johnson - \$15.22.Carpenter’s risk insurance paid by Alfred N. Sörenson - \$2.00.Tonight by the Treasurer - \$188.78. Total Amount - \$620.87. Besides, wallpapering and altar ring costs - \$40.00. The chairs, which we brought there - \$40.00.

Minutes over the Superintendence’s Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 2nd of July 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Gust Oberg, Ernst F. Tibbling, John Wholund, S. P. Rosenqvist, George Anderson, C. G. Ekensjö, Charles Ericson, Gustaf Levin, Betsey Peterson and Mary Strandlöf.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Andrew G. Johnson. The previous meeting’s minutes were read and accepted.

Thereafter the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation’s members sick? Pastor Johnson reported that Andrew Larson is sick but is now on the way to improvement.
2. Are any of the Congregation’s members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation’s members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Victor Alsterberg was entered into Class 3.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? The following persons are recommended: Oscar Johnson, Clara Swenson, Augusta Berkman, Henry Lindgren, Martha Hall, Carolina Carlson, Minnie Holmqvist [and] Ella Larson.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	S. R. Rosenqvist	4.55	
“ 2	A. Malmström	7.00	
“ 3	Ch. Ericson	15.75	
“ 4	Betsy Peterson	7.45	
“ 5	Mary Strandlöf	<u>10.00</u>	44.75
Nels Nelson reported that the Sunday School collections		9.80	
Alfred N. Sörenson reported residence rent for May ‘86		40.00	

¹³ The meanings of the various underlined abbreviations are not clear. I will make no attempt to clarify them.

“ “ “ “ the Strawberry Festival - \$93.95,		
Schollert <u>W.</u> \$3.00	96.95	
Andrew G. Johnson reported Subscription Fund	<u>99.25</u>	<u>246.00</u>
Cash - \$84.25. P. J. Schollert <u>W.</u> ¹⁴ - \$15.00		
In the treasury now, Total amount		<u>\$290.75</u>

Was decided to pay the following bills:

Treasury balance since the previous month, see page 20.	1.76	
P. R. Schollert for painting and wallpapering of the Residence's north side	79.50	
Carpet at Arlington Hill Church and the upper floor of The south side. S. P. Rosenqvist paid it out.	4.00	
Expenses for the Strawberry Festival. A. G. J., \$8.35, Alfred N. Sörenson, \$10.00	18.35	
Ad for the residence's renting, etc. Alf. Sörenson	3.00	
Residence roof repairs, Nels Nelson	2.45	
10 dozen chairs for the Arlington Hill Church	25.00	
On the Preacher's salary for half of May and all June	75.00	
Interest at 6% on \$600.00 to Annie Larson	<u>36.00</u>	<u>245.06</u>
Cash to next month		45.69

Cash on Hand until the next Superintendence meeting. \$45.69

Was decided to rent out the residence's north half for \$35.00 a month and the south half for \$40.00 a month.

Pastor Johnson made known that C. G. Nelson had received a request about getting to hold his lecture "A Successful Marriage" in some of the churches and that half of the income should go to the church and the other half to himself. It was decided to allow him to hold his lecture in the Arlington Hill Church and that the entrance fee shall be 25 cents a person.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 2nd of July 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Gust Oberg, Ernst F. Tibbling, John Wholund, S. P. Rosenqvist, George Anderson, C. G. Ekensjö, Charles Ericson, Gustaf Levin, Betsey Peterson and Mary Strandlöf.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Andrew G. Johnson. The previous meeting's minutes were read and accepted.

Thereafter the usual questions were presented and answered.

¹⁴ The meaning of "W." is unknown.

1. Are any of the Congregation's members sick? Pastor Johnson reported that Andrew Larson is sick but is now on the way to improvement.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Victor Alsterberg was entered into Class 3.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? The following persons are recommended: Oscar Johnson, Clara Swenson, Augusta Berkman, Henry Lindgren, Martha Hall, Carolina Carlson, Minnie Holmqvist [and] Ella Larson.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	S. P. Rosenqvist	4.55	
" 2	A. Malmström	7.00	
" 3	Ch. Ericson	15.75	
" 4	Betsy Peterson	7.45	
" 5	Mary Strandlöf	<u>10.00</u>	44.75
Nels Nelson reported that the Sunday School collections		9.80	
Alfred N. Sörenson reported residence rent for May '86		40.00	
" " " " the Strawberry Festival - \$93.95,			
Schollert <u>W.</u> \$3.00		96.95	
Andrew G. Johnson reported Subscription Fund		<u>99.25</u>	<u>246.00</u>
Cash - \$84.25. P. J. Schollert <u>W.</u> ¹⁵ - \$15.00			
In the treasury now, Total amount			<u>\$290.75</u>

Was decided top pay the following bills:

Treasury balance since the previous month, see page 20.	1.76	
P. R. Schollert for painting and wallpapering of the Residence's north side	79.50	
Carpet at Arlington Hill Church and the upper floor of The south side. S. P. Rosenqvist paid it out.	4.00	
Expenses for the Strawberry Festival. A. G. J., \$8.35, Alfred N. Sörenson, \$10.00	18.35	
Ad for the residence's renting, etc. Alf. Sörenson	3.00	
Residence roof repairs, Nels Nelson	2.45	
10 dozen chairs for the Arlington Hill Church	25.00	
On the Preacher's salary for half of May and all June	75.00	
Interest at 6% on \$600.00 to Annie Larson	<u>36.00</u>	<u>245.06</u>
Cash to next month		45.69

Cash on Hand until the next Superintendence meeting. \$45.69

Was decided to rent out the residence's north half for \$35.00 a month and the south half for \$40.00 a month.

¹⁵ The meaning of "W." is unknown.

Pastor Johnson made known that C. G. Nelson had begged to request about getting to hold his lecture "A Successful Marriage" in some of the churches and that half of the income should go to the church and the other half to himself. It was decided to allow him to hold his lecture in the Arlington Hill Church and that the entrance fee shall be 25 cents a person.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 2nd of Aug. 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Nels Nelson, Gust Oberg, Ernst F. Tibbling, John Wholund, S. P. Rosenqvist, George Anderson, C. G. Ekensjö, C. G. Levin, Andrew Malmström, Charles Ericson, Betsey Peterson and Mary Strandlöf.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer. The previous meeting's minutes were read and accepted.

Thereafter the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Pastor Johnson reported that Mrs. Anderson had been near death but now is better.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Martin Johnson and Hanna Rundqvist were entered into class 5.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? The following persons are recommended: Cora Stans, C. G. Lindgren and wife Clara Lindgren, Nels Nelson, Ida Larson, Swen Bostedt and his wife Maria Bostedt.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the past month		\$45.67
Last Quarter's Mission monies		21.25
Class 1	S. P. Rosenqvist	\$15.55
" 2	Andrew Malmström	9.00
" 3	Charles Ericson	21.90
" 4	Betsy Peterson	12.00
" 5	Mary Strandlöf	15.00
	Total	<u>73.45</u>
	Income Forwarded [from previous page]	\$140.39
Nels Nelson reported that the Sunday School collections		\$14.05
Alfred N. Sörenson reported residence rent		55.00
Andrew G. Johnson reported to the Subs. Fund Cash		\$216.82
Deduction from Abbot & Forester bill	12.00	228.82
Additional income from last fall's sewing auction		46.95

Additional income from Strawberry Festival	12.85	
Total income from C. G. Nelson lecture	20.25	
Total income from Father Hedström ¹⁶ grave care	<u>21.00</u>	<u>398.92</u>

Cash on Hand until the next Supervisory meeting \$539.31

Was decided to pay the following bills:

C. G. Nelson travel cost for the lecture	25.00	
Gustaf Lefbom in Brooklyn for Hedström grave care	21.00	
Abbott & Co. for windows in the Church. Cash \$28.00		
Deduction to Abbott & Co. because of Subscription 12.00	40.00	
Printing: Swedish American Posten \$5.00, Seibert Bros. 3.75	8.75	
5 doz. Chairs for Arl. Hill, \$3.00 per doz.	15.00	
Lamps, etc. for Arl. Hill: Donaldson & Ogden	16.00	
George Anderson for the altar rig for Arl. Hill Ch[urch]	7.50	
Andrew G. Johnson, Last Quarter's rent, \$50.00, salary, \$50.00	100.00	
Church cleaning, Betsy Peterson and Minnie Erickson	6.00	
Arlington Hill Church cleaning, Maria Oberg	<u>2.00</u>	<u>241.25</u>
Cash on Hand to next month Superintendence meeting		\$298.00

Alfred N. Sörenson informed [all] that Annie Larson's note on the Trustees of \$600.00 was due, but that she was willing to let us use the money for yet another year at 6% if the Trustees wish to renew the note. It was decided to do so.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 30th of August 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, C. G. Levin, P. G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Ernst F. Tibbling, S. P. Rosenqvist, George Anderson, John Wholund, Andrew Malmström, Gust Oberg, C. A. Ericson, Nels Nelson, Betsey Peterson and Mary Strandlöf.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Gust Oberg reported that Swen Bostedt has been sick for some days but is now better.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.

¹⁶ Jonas Hedström, and his brother Oscar, are recognized as the founders a Swedish Methodism in America and the establishing of the Swedish Methodist synod within American Methodism. The Translator believes Jonas is the individual being referred to as "Father Hedström".

4. Any wishes for changes in the Classes? Annie Wahgren was entered into Class 3. Sara Peterson and Mathilda Anderson were entered into Class 5.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? Per N. Anderson, Bengta Anderson and Christin Larson were recommended for being accepted in full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? Nels Nelson was recommended as a local preacher and Nels Nelson and P. M. Alfvín were recommended to our Swedish Theological Seminary in Evanston, Illinois.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the past month			\$298.00
Class 1	S. P. Rosenqvist	\$9.80	
“ 2	Andrew Malmström	21.25	
“ 3	Charles Ericson	22.45	
“ 4	Betsy Peterson	13.50	
“ 5	Mary Strandlöf	<u>16.50</u>	83.50
N. Nelson reported that the Sunday School collections		16.07	
Alfred N. Sörenson reported residence rent		75.00	
Mary Strandlöf reported for the <u>Sälshofe</u> ¹⁷ Fund		9.72	
Andrew G. Johnson reported income to the Subs. Fund		100.00	
“ “ “ “ “ “ “ “ Charity Acct.		<u>79.00</u>	<u>280.29</u>

In the treasury now, Total Amount \$661.85

Andrew G. Johnson [gave note] that he according to a previous decision ?already? sent the half, \$51.50, of the lecture income to the Evanston school in order in good time get from there a receipt; but [because] we must be able to pay Brother Ekenjö the \$475.00, which the Congregation has ?borrowed? from him with \$28.50 of interest, Johnson was will to wait to wait for these monies as well as the month of August’s salary [of] \$50.00

Was decided to pay the following bills:

Gustaf Ekenjö \$4875.00 [plus] one year 6% interest \$28.50,		
Total	503.50	
John R. Andrews, \$15.00. The Bishop, \$7.50. Gen[eral]		
Conf[erence] ex[penses]	27.50	
Missions, \$70.00. Capital Bldg Fund, \$10.00. S. S. Society, \$2.00.		
Total	84.00	
Freed Slave Help, \$5.00. Am[erican] Bible Society, \$1.00.		
Conf[erence] Cl[ass}, \$10.00	16.00	
4 months pay for church custodian	<u>12.00</u>	<u>643.00</u>
Cash on Hand to next month Superintendence meeting		\$18.87

¹⁷ There is no such Swedish word, neither in the Svenska Akademiens Ordbok nor other dictionaries. The closest approximate is “sällhet” = “felicity”.

Andrew G. Johnson reported that [as of] the 28th of December '85 there was \$7.11 in the Poor Account. Coming in through collections, \$20.35. Total income \$27.46. Paid out during this same time, \$26.75. Cash on Hand \$0.71.

It was decided unanimously to ask the Presiding Elder to help us for a little moiré missionary money for an assistant preacher.

Thereafter, the membership numbers were examined and counted up, whereby it was found that the Congregation counts 130 persons in full union/association and 13 on probation.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Forth Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held in the Residence the 31st of Aug. '86

Presiding Elder John R. Andrews opened the meeting with song, a Bible reading and prayer.

The following persons were present: John R. Andrews, Andrew G. Johnson, George Anderson, Ernst F. Tibbling, P. G. Anderson, Andrew Malmström, C. A. Ericson, John Malmström, Gust Oberg, Nels Nelson, Gustaf Levin, Betsy Peterson and Mary Strandlöf.

1. Who are the approved Trustees? Gustaf Ekensjö and C. G. Levin for 2 years. P. G. Johnson and Alfred N. Sörenson for one year.
2. Who are the approved Sunday School Directors? Albert Muller, John Whalund, Nels Nelson, and George Anderson.
3. Ate there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? The Caring Pastor/Pastor in Charge, Class Leaders and the Sunday School Directors presented oral reports and all gave note that all was well within the Congregation, the Sunday Schools and all Class and prayer meetings are well attended

The Congregation's Trustees gave their report:

TRANSLATOR COMMENT: The following report is transcribed in English.

“To the Chairman and members of the Quarterly Conference of the 1st Swedish M. E. Church in St Paul,

Gentlemen:

I hereby present for your consideration the report of the receipts and distributions, resources and liabilities of the First Swedish M. E. Church in St Paul from Oct. 10, '85 to Aug 31, '86. I would state that the amount of change in our system and organization of a Joint Board, it became necessary the Books last year in October instead of Aug. and thereby showing the rent receipt for

this year \$130.00 less than what it should be, also showing \$245.00 [of] expenses] for parsonage improvements and \$119.25 for “Back Taxes”, which should have been included in this year.

General Statement 1. Receipts: Balance on Hand, Oct. ‘85 - \$1.46. Sunday Col[lections] – 189.87, Benevolent - \$79.00, Poor Fund - \$52.83, Sociable Fund - \$19.34, Sewing Soc. - \$69.25, Festivals & Lectures - \$189.70, Sunsc[ription] Fund - \$765.94, Rent of Par[sonage] \$745, Missions - \$85.00, Borrowed on Note 6% interest- \$1100.00 Due on open account - \$100.79, From Stewards by Envelop - \$807.45. Total received \$4205.63.

General Statement 2. Disbursements: Pars[onage] Improvements, repairs & Taxes - \$273.48, Notes paid with 10 % - \$1621.16, Open ?ac Stead? - \$25.00, Arl[ington] Hill Ch[urch] - \$766.97, Gen[eral] improv[ments] – 83.96, Ch[urch] Ex[pense] Fuel \$ Light – 50.72, Stationary & printing - \$43.47, Sexton salary - \$67.00, Repairs – 52.75, Sundries - \$108.87, Min. Sup: Pastor’s Sal[ary] - \$600, House rent - \$200, P[residing] E[lder’s] Sal[ary] - \$60.00, Bishops - \$7.50, Ben. (illegible): Missions - \$70.00, Poor Fund - \$52.12, Theo[logical] School - \$68.78, Ch Ex - \$10.00, S[unday] Sch[ool] Uni. - \$2.00, Tra. So. - \$2.00, Am[erican] B[ible] – 1.00, Fred. Aid - \$5.00, Am. Conf. L - \$10.00, Gen. Conf. Cl. - \$5.00. Total sum \$4205.63. Balance on Hand \$018.85.

General Statement 3. Total cost of Parsonage to date - \$4398.62. Rent received - \$1863.00. Less expenses – repairs etc. - \$473.35. Net Rent - \$1389.65. Aver[age] interest – 15% Value of real estate - \$15000.00. Cash on H[and] – 18.85. Debt on note - \$1700.00. Open acc[ounts] - \$100.79. \$13218.00

6. Which financial system is adopted by the Procurers? The envelope system with monthly contributions.
7. Have the Disciplines rules/regulations been followed for the collection of Evangelical support? Yes.
8. How much has been collected this quarter for Evangelical support and how has it been used? Received /came in to the Pastor, the Presiding Elder and the Bishops - \$273. Paid out to the Pastor -\$150, the Presiding Elder - \$15, Bishops - \$7.50, Conf[erence] ?needs? - \$10. In the Account - \$90.50. To the preacher’s house rent - \$50.
9. How much has been done and collected for charitable purposes? Mission requests - \$61. Samlat¹⁸ - \$85. Chapel Building Fund - \$10. Sunday Sch[ool] Society - \$2. Tract Society - \$2. For Freed Slaves Help - \$5. American Bible Society - \$1. Instructional activities - \$68.78.
10. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
11. Which committees should be appointed?

Missions Committee: John Wholund and Albert Muller.

Chapel Building Fund: The same as for the Missions

Temperance Matter: Gust Oberg, John Malmström.

Sunday Schools: Sunday School Directors and Teachers.

Tract spreading: Peter Olson, Carl F. Oberg, John Oberg, Louisa Carlson, Charlotta Söderlund, Anna J. Peterson.

Instructional activities: The same as for the Missions.

Church Accounts Auditors: John Wholund, And. S. Larson, Hans P. Jenson.

¹⁸ Possibly a society of some sort. Appears to be derived from the Swedish word for “collect”.

Residence Agent: Alfred N. Sörenson.

Church Music: S. p. Rosenqvist, John Wholund, Ernst F. Tibbling,

Church Regulation/Orderly Committee: Alfred N. Sörenson, E. F. Tibbling

{Church} Notice Committee: [For] a later meeting.

12. Who should be Procurers during the coming Conference year? George Anderson, Andrew Malmström, C. A. Erikson, Betsy Peterson, Mary Strandlöf. P. A. Johnson, Treasurer and
13. Alfred N. Sörenson, Book Keeper and C. G. Levin, Secretary.
14. C. A. Erikson, District Procurer.
15. Andrew S. Larson was elected as a Trustee for 3 years.. John Malmström and C. A. Erikson elected to show people [to their] seats, give them songbook and take up the collection.
16. Are there any recommendations for permissions to preach? Nels Nelson was recommended as a local preacher and for entrance into our theological school. P. A. Alfvén got his local authority and was recommended to the school.
17. Are there any recommendations for ordination as local preachers? No.
18. Are there any recommendations for admittance into the ?travel? society/association? No.
19. Are there any recommendations for approval of ordination? No.
20. Have the local preachers' and foremen's characters been examined and have their authorities been renewed? Yes.
21. Have the general rules been read this year? Yes.
22. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
23. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
24. Is the Church's property fire insured? Yes.
25. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul, Minn. upon the Presiding Elder's notice.
26. Is there any other business?

The Superintendence Meeting's minutes were approved and it was decided that during the coming year to have Board [meetings] as already determined and meeting the last Monday of each month.

The Presiding Elder closed the Quarterly Conference with a short speech wherein [he] expressed his pleasure with the manner in which the Congregation affairs have been handled, led and steered.

The meeting was closed with some heart-felt prayers being sent up, songs of praise being sung and the Blessing expressed.

The Fourth Quarter Conference Auditing Committee has today completed its work and examined the membership registration books, the minute books, account books, "Check Book" and all other accounts of the First Swedish Methodist Episcopal Church in St Paul, Minnesota from the 1st of Sept. 1885 to the 1st of Sept. 1886 and found the books to be well kept/managed and the accounts to be in proper order acknowledged.

St Paul, Minnesota, Nov. 26th, 1886

Andrew S. Larson
John Wahlund

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 27th of Sept. 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, S. P. Rosenqvist, A. G. Levin, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, John Wahlund, Ernst F. Tibbling, Gust Oberg, Andrew S. Larson, George Anderson, C. A. Ericson, Andrew Malmström, Betsey Peterson and Mary Strandlöf.

Visitors: John R. Andrews, P. A., Nels Eklund and Bengt Johnson.

The meeting was opened with a prayer by Presiding Elder John R. Andrews where after Andrew G. Johnson gave a welcoming speech to the Supervisor where he expressed his thanks to God and the Congregation the blessings, which have been experienced during the past year. He also thanked the Superintendence their efforts and unity and noted/emphasized importance of that the beginning part has become sympathetic about each others feelings, to be happy with the majority's decision, even if it is against our own understanding, and that we during the year have become very thrifty so that we were able to pay off the old debts as much as possible. Thereafter some burning prayer for God's grace, leadership and help during this Conference Year were offered up.

The usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? It was reported that Christin Larson has been sick but is now better.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Maria Sofia Carlson, Segir Rosenqvist and Johannah Hanson are entered into Class 4.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? S. P. Rosenqvist is recommended as a local preacher.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of August		\$18.85
Class 1	George Anderson	\$10.50
“ 2	Andrew Malmström	9.50
“ 3	C. A. Ericson	14.00
“ 4	Betsy Peterson	5.00
“ 5	Mary Strandlöf	<u>12.75</u>
Forward		51.75
Sunday School collections. John Malmström	\$12.05	
G. Oberg	\$1.49	13.54
Alfred N. Sörenson reported residence rent		75.00
Andrew G. Johnson reported for the Subs. Fund		<u>20.00</u>
In the treasury now, Total Amount		\$204.14
Was decided to pay debt to A. G. Johnson		101.50
Was decided to pay Hulda Wennerstedt's note		<u>100.00</u>

In the treasury for the month of October

\$2.64

Was decided that Alfred N. Sörenson shall buy five cords of "hard wood" and a load of "slabs" for the church here and two cords of "hard wood" and a load of "slabs" for Arlington Hill.

A committee consisting of Gustaf Oberg, A. Larson, and S. P. Rosenqvist was appointed to buy a stove (sic) for the church at Arlington Hill.

George Anderson was requested and promised to install glass in the broken windows and put in order weights so that one can open and close them, and to install a new door in the class room.

The Caring Pastor's salary was set at \$600.00 [plus] \$200.00 for house rent for the year. Altogether \$800.00. The Assistant Pastor at \$300.00 with \$100.00 for house rent for the year, altogether \$400.00. the Presiding Elder's salary was set at \$ (blank) for the year.

Thereafter, the Presiding Elder gave note that S. P. Rosenqvist has been appointed as Assistant Pastor for the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn.

The meeting was closed with prayer, the singing of songs of praise and the Benediction spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 2nd of October 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, S. P. Rosenqvist, George Anderson, John Wahlund, Andrew Söderqvist, Andrew Larson, Andrew Malmström, Gustaf Oberg, Andrew G. Levin, Betsey Peterson, Charles Ericson and Mary Strandlöf.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Andrew G. Johnson.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Augusta Berg was entered into Class 4. Louisa Carlson was entered into Class 2.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? Nenni? Johnson, Martin Johnson, Hannah Rundqvist, Annie Wahlgren, and Sofia Benson are recommended for admission in full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.

7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since September			\$2.64
Class 1	George Anderson	13.00	
“ 2	Andrew Malmström	9.00	
“ 3	C. A. Ericson	24.95	
“ 4	Betsy Peterson	11.50	
“ 5	Mary Strandlöf	<u>17.75</u>	76.20
Other income from different [sources]			
Sunday School here - \$15.26. Arl. Hill - \$3.04		18.30	
Alfred N. Sörenson reported residence rent		65.00	
Andrew G. Johnson reported income from Subs.		32.50	
Tibbling for the little house		<u>8.00</u>	<u>123.80</u>
In the treasury now, Total Amount			\$202.64

Was decided to pay the following bills:

Interest on money due Hulda Wennerstedt	4.00	
A stove for Arlington Hill Church	10.00	
Organ repairs for Arlington Hill	2.00	
Procurer's books and diverse	2.35	
Two months pay to church custodian	6.00	
Two months pay to the Pastor in Charge, to the 12 th of Nov.. 86	100.00	
First quarter of house rent for Pastor in Charge	50.00	
To the Assistant Preacher, S. P. Rosenqvist for half month's pay	17.50	
Donaldson & Co. for glass for the church windows	<u>2.50</u>	<u>194.35</u>
In the treasury for the month of November		\$8.29

The meeting was closed with a serious calling upon God's blessing and help during the coming times.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 29th of November 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, A. G. Levin, S. P. Rosenqvist, Gustaf Ekenjö, Georg. Anderson, Andrew Malmström, A. G. Söderqvist, Charles Ericson, Gustaf Oberg, Betsey Peterson, John Wahlund and Mary Strandlöf.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Andrew G. Johnson.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? P. Roslund with family assigned to Class 1. Bengt Anderson, C. J. Holmqvist with family is assigned as well to Class 1. S. C> Olson with family, Charles Hedrikson, Christin Bengtson, Johan A. Bengtson and Louisa Söderqvist are assigned to 1. 2. Betsy Hedlund, Bettie Olson, Victor Peterson, Olivia Person are assigned to Class 4. Emma Boreson, Charles Lind, Ellen Dahlberg, Annie Hallberg, Hilda Hallberg and Em. C. Olson are assigned to Class 5.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since October			\$8.29
Class 1	George Anderson	12.50	
“ 2	Andrew Malmström	18.25	
“ 3	Charles Ericson	20.00	
“ 4	Betsy Peterson	15.50	
“ 5	Mary Strandlöf	<u>18.75</u>	85.00
Sunday School here - \$25.06. Arl. Hill - \$2.58		27.64	
Alfred N. Sörenson reported residence rent		70.00	
Andrew G. Johnson reported income from Subs.		<u>16.00</u>	<u>113.64</u>
In the treasury now, Total Amount			\$206.95

Was decided to pay the following bills:

The Caring Pastor's salary for Nov.	50.00	
Assistant Preacher's " " "	35.00	
Presiding Elder's salary for the first quarter	18.00	
For the Music Committee's use	15.00	
For the Church's decorating	10.00	
Sawing of wood and diverse	7.50	
For Hall rent [at] the corner of Woodbridge & Mils St.	3.50	
Church Custodian's salary for November	<u>6.00</u>	<u>145.00</u>
In the treasury for the month of December		\$61.93

It was decided to have a worship service on Christmas Day morning at 5 o'clock.

The meeting was closed and thereafter the First Quarterly Conference met.

A. G. Levin, Sec.

**Minutes over the First Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E.
Church in St Paul, Minnesota held in the Residence the 29th of Nov. '86**

The following persons were present: John R. Andrews, Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Albert Muller, P. G. Johnson, A. G. Levin, S. P. Rosenqvist, Gustaf Ekensjö, George Anderson, Andrew Malmström, A. G. Söderqvist, Charles Ericson, Gust Oberg, Betsy Peterson, John Wahlund, Mary Strandlöf, Carl F. Oberg and John Malmström.

1. Who are the approved Trustees? Andrew S. Larson for 3 years. Gust Ekensjö and A. G. Levin for 2 years. P. G. Johnson and Alfred N. Sörenson for one year
2. Who are the approved Sunday School Directors? Albert Muller and George Anderson.
3. Ate there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? A. G. Johnson gave an oral report. S. P. Rosenqvist reported that he has made from 3 to 10 house visits daily. Muller, George Anderson, John Malmström, and Carl Oberg reported that the Sunday Schools were in a flowering condition. Alfred Sörenson, Gust Oberg, Ernst. F. Tibbling and John Wahlund reported that the Class meetings were well attended and that the Congregation has never previously been in such good condition as it now is.
6. What amounts are expected [from] this Congregation this year for evangelical support? For our Caring Preacher \$600. For the Assistant Preacher \$35.00a month. For the Presiding Elder \$18.00 a quarter. For the Bishops 7¢ per member. For other preachers 10¢ per member. For the Caring Preacher's house rent \$200.
7. Which financial system is adopted by the Procurers? The envelope system with monthly contributions.
8. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out ? Yes.
9. How much has come in for preaching activities during this quarter? \$270.50. Used for our Caring Preacher's salary - \$150.00, house rent - \$50.00, the Assistant Preacher for one and one half month - \$52.50, for the Presiding Elder - \$18.00.
10. How much has been expected this year of the Congregation for charitable purposes? For Missions - 70¢ per member. For Ch Ex¹⁹ - 10¢ per member. For Freeman's Aid - 5¢ per member. For the Sunday Scholl Society - 2¢. For Tract Society - 2¢ per member.
11. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
12. Are there any changes in Procurers? No.
13. Are there any recommendations for permissions to preach? S. P. Rosenqvist is recommended, but wishes not to receive the authority now.
14. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
15. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
16. Is the Church's property fire insured? Yes.
17. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul, Minn. upon the Presiding Elder's notice.
18. Is there any other business? No.

The Quarterly Meeting was closed with prayer, songs of praise and the Blessing expressed.

A. G. Levin, Sec.

¹⁹ Possibly "Church Expenses"?

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 27th of December 1886

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Larson, Ernst F. Tibbling, Gustaf Oberg, Andrew Malmström, Andrew Söderqvist, Charles Ericson, Betsey Peterson, Mary Strandlöf, S. P. Rosenqvist, Georg. Anderson and Gustaf Levin.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

Thereafter, the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Pastor Johnson presented that the Superintendence expressed its heartfelt participation and sympathy with Brother Tibbling in the sorrow and loss, which occurs because of our loving Sister Tibbling's furlough to the Blessed Kingdom where tears never flow. We express also our participation with Sister Tibbling's parents and sisters and brothers. It was reported also that Carolina Roos is sick but somewhat better than for several days ago.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? It was reported that Oscar Johnson had consumed intoxicating drink during the whole Christmas Day. Pastor Johnson promised to visit Oscar and to try to persuade him to return to the right/proper way.
4. Any wishes for changes in the Classes? S. E. Olson and [his] wife Carolina are entered into Class Book 2. Emma Borgson in Class 5. Carl Johan Holmqvist and wife Louisa entered into Class 1. Johannes Algot Benson and Louisa Soderqvist entered into Class 2. Bettie Olson, Victor Peterson, Olivia Person entered into Cl. 4. Ellen Dahlberg, Annie Hallberg, Hilda Hallberg and Georgina Olson in Class 5.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$7.50	
" 2	Andrew Malmström	7.00	
" 3	Charles Ericson	15.00	
" 4	Betsy Peterson	8.50	
" 5	Mary Strandlöf	<u>19.15</u>	57.75
Sunday School Arl. Hill - \$2.46m Church \$ 26.50		28.96	
Alfred N. Sörenson reported residence rent		70.00	
Subscription Fund		6.00	
Dorcas Society		<u>25.00</u>	129.96
In the treasury from the preceding month			<u>61.93</u>
Total amount in the treasury now			\$132.49

Was decided to pay the following:

The Pastor's salary	50.00	
Assistant Preacher's salary for Dec.	35.00	
Presiding Elder's salary for the first quarter	18.00	
Stove Pipes (sic), etc.	2.65	
For Hall rent [at] the corner of Woodbridge & Mils St.	3.50	
Church Custodian's salary for November	6.00	
Christmas collection for the school in Evanston, [Ill.]	20.00	117.15
In the treasury for the month of December		\$132.49

The meeting was closed with a serious/sincere period of prayer that God's Spirit pours out during this winter.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 31st of January 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, S. P. Rosenqvist, George Anderson, Gust Oberg, Alfred Sörenson, P. G. Johnson, Gustaf Ekensjö, Ernst F. Tibbling, John Malmström, Andrew Malmström, Charles Ericson, Betsey Peterson, Gustaf Levin and Andrew Larson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

Thereafter, the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Gustaf Oberg reported that Jakob Berg is rather/quite sick. It was decided that we do all that we can in order to help him, and that he not, because of his illness, be left alone.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Pastor Johnson reported that he had visited Oscar Johnson according to the previous meeting's decision, and that Johnson recognized his sin and promised to do improvement.
4. Any wishes for changes in the Classes? Annie Christianson and Christin Bockström charged to Class 4. Also J. S. Swedberg was entered into Class 4. Hannah Dahlberg was entered into Class 5. B. Borgson and John Fred Peterson were entered into Class 1. Also Hans Peterson and his wife Maria Christin Peterson are entered into Class 1. Blenda Benson and Gustaf Johnson are entered into Class 2.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$19.00	
“ 2	Andrew Malmström	11.25	
“ 3	Charles Ericson	15.00	
“ 4	Betsy Peterson	13.50	
“ 5	Mary Strandlöf	<u>11.75</u>	70.50
Sunday's collections, Arl. Hill - \$2.33, here \$ 24.04		26.37	
Alfred N. Sörenson, house rent		70.00	
Andrew G. Johnson, Dorcas Society (sic)		25.00	
“ “ “	, old Subscriptions	<u>5.00</u>	126.37
In the treasury from December month 1886			<u>\$132.49</u>

Was decided to pay the following:

Wood	49.00	
Printing -\$10.00, Oil - \$6.25. Church Custodian - \$6.00	22.25	
Rosenqvist - \$35.00. George Anderson - \$ 9.50	44.50	
Annie Larson – Debt - \$200.00. Interest - \$6.50.	<u>206.50</u>	<u>322.25</u>
In the treasury for the month of February		\$7.11

Pastor Johnson announced that Pastor Alfred Anderson already at the Annual Conference had requested/desired to make a preacher exchange for two weeks, and because the St Paul Congregation should thereby get great benefit in that Anderson is without doubt one of our best men in the Conference, so Pastor Johnson had decided tonight to travel to Chicago to stay over until next Saturday , which was unanimously approved by the Superintendence.

Thereafter a half hour's blessed prayer meeting [was held], whereat the most sent up heartfelt prayers for the progress for God's ?Kingdom? both here in Chicago and everywhere.

The meeting was closed with songs of praise and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 2nd of March 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, S. P. Rosenqvist, Ernst F. Tibbling, John Wahlund, Andrew Malmström, Gust Ekensjö, Gust Levin, Betsey Peterson, Mary Strandlöf, Gust Oberg, P. G. Johnson, Andrew Larson, Alfred N. Sörenson, Georg. Anderson, and Charles Ericson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by the Presiding Elder J. R. Andrews..

The previous meeting's minutes were read and approved.

Thereafter, the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Brother Rosenqvist reported that Mrs. Lindgren is sick but on the way of improvement.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? Jakob Berg needs \$16.00 for interest on [his] mortgage in order to keep his house. Pastor Johnson promised to see to the matter.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? It was reported that Mary Swanman should have visited a [place of] worldly pleasure. Pastor Johnson promised to find out how it stands.
4. Any wishes for changes in the Classes? It was decided to create a sixth Class. Elisabeth Willomson, Ella Sanderson, Maria Hagelin, Benjamin Anderson Nelson, Hilda Rosina Nelson, Lina Johnson were entered into Class Six.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? Augusta Berg, Augusta Louisa Carlson, Charles Hindrickson and Charles Lind are recommended for being taken into full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$17.00	
“ 2	Andrew Malmström	12.50	
“ 3	Charles Ericson	10.00	
“ 4	Betsy Peterson	11.50	
“ 5	Mary Strandlöf	<u>12.00</u>	63.00
Sunday collections, here \$ 12.11, Arl. Hill - \$1.80		13.91	
Missions' monies, Andrew G. Johnson		25.00	
Tract Society “ “ “		<u>25.00</u>	133.91
In the treasury from December month 1886			<u>196.91</u>
Carry over [from previous page]		\$196.91	
Old Subscriptions		<u>8.00</u>	204.91 In the
treasury since the month of January		<u>7.11</u>	
Total amount in the treasury now			\$212.02

Was decided to pay the following:

The Presiding Elder	18.00	
House rent for the hall, 2 months - \$7.00. Custodian - \$6.00	13.00	
Alfred Anderson, Travel expenses	20.00	
S. P. Rosenqvist, Assistant Preacher	35.00	
Andrew G. Johnson, Caring Pastor salary for Jan. and Feb.	<u>100.00</u>	<u>186.00</u>
In the treasury for the month of March		\$26.02

The Superintendence meeting was closed and the Quarterly Conference convened.

A. G. Levin, Sec.

**Minutes over the Second Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E.
Church in St Paul, Minnesota held in the Class Room the 2nd of March 1887**

The following persons were present: John R. Andrews, Andrew G. Johnson, Ernst F. Tibbling, John Wahlund, Andrew Malmström, Gustaf Ekenson, Andrew G. Levin, Betsy Peterson, Mary Strandlöf, Gustaf Oberg, P. G. Johnson, Andrew Larson, Alfred N. Sörenson, George Anderson and Charles Ericson.

1. Who are the approved Trustees? Andrew S. Larson for 3 years from the 31st of August 1886. Gust Ekenson and A. G. Levin for 2 years and P. G. Johnson and Alfred N. Sörenson for 1 year from the same time.

2. Who are the approved Sunday School Directors?:? John Wahlund and Ernst F. Tibbling for this school and George Anderson and S. P. Rosenqvist for the school at Arlington Hill.

3. Ate there any disputes? No.

4. Are there any appeals measures? No.

5. Are there any reports? A. G. Johnson, S. P. Rosenqvist and the Class Leaders gave oral reports. All reported that the Congregation now was in better condition than what it had at any previous time been, and that we enjoy a stead and careful progress in all regards. George Anderson reported [about] Arlington Hill, where he announced that at the year's beginning we had 55 children, now we have 85. John Wahlund reported that the school here also goes forward.

6. What sort is the financial plan? Envelop system with monthly contributions.

7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out ? Yes.

8. How much has come in for preaching activities during this quarter and how has it been used? Collected - \$301.25. Used for our Caring Preacher's salary - \$150.00, the Assistant Preacher - \$105. For the Presiding Elder - \$18.00. In the treasury \$28.25. Total \$301.25.

9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.

10. Are there any changes in Procurers? Mary Strandlöf resigned as the Procurer for Class 5 and Charlotte Söderlund was elected in her place.

11. Are there any recommendations for permissions to preach? Andrew G. Jonson informed that Rosenqvist had been recommended as a local preacher the 27th of Sept. 1886 but refused to stand for the examination [at] the past quarterly Conference the 29th of Nov. 1886. The Presiding Elder questioned him [as to if he will now] take the examination, but he did not wish to it. On the basis thereof, the presiding Elder, John R. Andrews, announced that he could no longer support [the employment (sic) of] Rosenqvist as an Assistant Pastor.

12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.

13. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.

14. Is the Church's property fire insured? Yes.

15. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul, Minn. [at] the corner of 19th and Temp. St. upon the Presiding Elder's determination.

16. Is there any other business? Yes.

All have been convinced that we need a church, which holds more people. Pastor Johnson presented two plans for a larger [building]. First, to build a Tabernacle for \$2,000.00, which can accommodate 600 persons. The second to build a brick church for \$12,000.00 or \$15,000.00, so arranged that the first floor could be rented out if so needed, and the upper floor should be equipped as a church.

The first plan the Quarterly Conference would not hear about and therefore [it] was decided generally to build a brick church as soon as it is possible to procure the money.

A committee of Andrew G. Johnson, George Anderson, Alfred N. Sörenson, Andrew Larson and S. R. Youngqvist was appointed in order to work out a loan of 8 or 10 thousand dollars and to obtain proposals for plans and costs for such a church.

It was decided also generally on the Lot 10 in Block 33, Hands Addition on the conditions, which Rioce and Hand have offered us, namely for only if we build a church there [this] summer.

The meeting was closed with prayer, songs of praise and the Blessing given.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 27th of March 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, P. G. Johnson, Georg Anderson, Gust Ekenson, Alfred N. Sörenson, John Wahlund, Ernst F. Tibbling, C. A. Ericson, Andrew Malmström, A. Söderqvist, Gust Oberg, John Malmström, Betsey Peterson and Charlotta Söderlund.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

Thereafter, the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Pastor Johnson read a letter from A. G. Levin wherein he expressed his sadness because of illness not being able to be presented and asked the Superintendence's forgiveness. The Superintendence Meeting expressed its sympathy and sent up prayers for Brother Levin.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Pastor Johnson and John Wahlund continue to [have conversations] with Oscar Johnson and see if he will not leave the Congregation on the basis of that he appears not to improve himself. Concerning Mary Swanson, Pastor Johnson reported that she [most] certainly had visited a [place of] worldly pleasure, but she did not know that there should be dancing there, or neither did she partake in dancing.
4. Any wishes for changes in the Classes? Maria Lindberg, Elisa B. Anderson [and] Karl August Ärlig were entered into Class Six.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? Betsy Hedlund, Christin Benson and Bengt Anderson are recommended for acceptance.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$6.75	
“ 2	Andrew Malmström	7.50	
“ 3	Charles Ericson	14.50	
“ 4	Betsy Peterson	15.50	
“ 5	Charlotta Söderqvist	12.50	
“ 6	S. P. Rosenqvist	2.00	\$58.75
Second Quarter Missions monies			<u>25.00</u>
		Total	\$83.75
Carry forward			\$83.75
Sunday School Collections: Arl Hill \$2.86.			
Here in the Church \$34.45		\$37.29	
Alfred Sörenson reported house rent		70.00	
Old Subscriptions		5.00	
Pastor Johnson reported from the Dorcas Society		<u>25.00</u>	\$137.29
In the treasury from previous month			<u>26.02</u>
Total amount in the treasury now			\$247.06

Was decided to pay the following:

The Church Custodian	6.00	
Interest on \$1000.00 to Katrina Bergqvist, New York	60.00	
Preacher's salary and house rent	100.00	
Hall rent at the corner of Woodbridge & M St.	<u>3.50</u>	\$169.50
In the treasury for the month of April		\$77.56

Andrew G. Johnson reported for the Building Committee that C. S. Chittenden will loan \$10,000.00 for 5% and 3% Commission, but Pastor Johnson thought that we should not borrow money on these conditions. Also reported that the Committee had made a request to "The Northwestern Mutual Life Insurance Co." for a loan. It was decided to await an answer from this company before we proceed any further.

The meeting was closed with prayers, the sing of songs of praise and the Blessing being said.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 25th of April 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, Gustaf Ekenson, Gustaf Levin, Georg. Anderson, Andrew Malmström, Gustaf Oberg, Charles Ericson, Ernst F. Tibbling, Betsey Peterson, John Wahlund, Charlotta Söderlund, Andrew Larson and John Malmström.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

Thereafter, the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? It was reported that Sara Peterson and Lina Carlson have been sick but are now better.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? It was reported that Oscar Johnson appears to become better so gradually, therefore it was decided that in a month to have yet another discourse/talk with him.
4. Any wishes for changes in the Classes? F. S. Björkman, Annie Peterson and Hilma Nord are entered into Cl. 6.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$22.25	
“ 2	Andrew Malmström	14.25	
“ 3	Charles Ericson	13.50	
“ 4	Betsy Peterson	10.50	
“ 5	Charlotta Söderlund	20.75	
“ 6	S. P. Rosenqvist	3.00	\$83.75
Second Quarter Missions monies			<u>25.00</u>
		Total	\$83.75
Carry forward			\$83.75
Sunday School Collections: Arl Hill \$1.60			
Here in the Church \$18.30		\$19.63	
Old Subscriptions, G. A., Alf. S.		8.00	
Alfred Sörenson reported house rent		<u>70.00</u>	<u>\$97.63</u>
Total Amount in the Treasury now			181.73
In the treasury since the month of March			<u>77.56</u>
Total amount in the treasury now			\$258.94

Was decided to pay the following:

The Church Custodian	6.00	
On the note to Annie Larson	200.00	
Preacher's salary for the month of April	<u>50.00</u>	<u>\$256.00</u>
In the treasury for the month of May		\$2.97

Pastor Johnson reported that the committee, which had been appointed to find a loan to build the church and procure plans, had done all that it has been able to spend, both in time and money, but still had succeeded to get the loan approved because the purchase agreement on the property is conditional. Likewise, the committee has not yet given up hope for a loan. For 7% interest and a 3% commission [it] had received a promise of a loan, but they did not wish to accept it. Thereafter, two different plans were show. The one presented by Wirth and Haas was considered by all to be the most suitable and the goals [best met], therefore it was decided that, with some small changes, to follow it if the building can proceed.

It was further presented by Pastor Johnson that we should build, so we must within the congregation collect \$4000.00. If there are 5 within the Superintendence who will give \$200.00 each, so promised Pastor Johnson to give \$200.00, but no one was willing to give the amount. Alfred N. Sörenson presented [the thought] that as we now are 200 members in the Congregation, so ought there to be 150 who could give something to the building of the church, therefore [he] thought that no one needed to give \$200.00. Rather if 5 people could give \$120.00 each, 5 people 4100 each, 10 persons \$75 [or more] each, 15 persons \$50.00 [or more], 25 persons \$25.00 [or more] each, 30 persons \$20.00 or more each, 30 persons \$15.00 or more each, and 30 persons \$10.00 or more each, so then we would have \$4575.00.

Pastor Johnson, Alfred N. Sörenson and George Anderson promised to give \$120.00 each, if we begin building. E. F. Tibbling and John Malmström promised to give \$100.00 each. Charles Erikson promised to give \$50.00. Peterson and Gustaf Oberg promised to give \$40.00 each and Charlotta Söderlund promised to give \$25.00. All the rest of the Superintendence promised to give what they could only if we get a such church [building] as the plans show.

It was decided to have a General Congregational Meeting on the 2nd of June at 8 o'clock P. M. to decide if we should build and to authorize the Trustees to borrow the monies as previously described.

The meeting was closed with prayers, the sing of songs of praise and the Blessing being said.

Gustaf Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Class Room the 30th of May 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, P. G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Ernst F. Tibbling, Gustaf Ekenson, John Malmström, John Wahlund, Gust Oberg, Andrew Malmström, Andrew Larson, A. G. Söderqvist, Charles Ericson, Gustaf Levin, Georg. Anderson, Charlotta Söderlund and Betsey Peterson

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

Thereafter, the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? It was reported that Oscar Johnson appears to significantly better, therefore it was decided to let him remain [member of the congregation] until new charges come up against him.
4. Any wishes for changes in the Classes? It was decided that Tilda and Jonas Bengtson be entered into Class 4 and Cecelia Person and Amanda Johnson be entered into Class 6.

5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? Ellen Dahlberg, Hilda and Annie Hallberg, J. A. and his wife B. Benson, Olivia Pehrson, Louisa Söderqvist, Emma Georgenia C. Olson are recommended for admission to full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$7.25	
“ 2	Andrew Malmström	15.25	
“ 3	Charles Ericson	19.25	
“ 4	Betsy Peterson	12.50	
“ 5	Charlotta Söderlund	16.00	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>4.00</u>	\$74.25
Insurance proceeds from damage at Arl. Hill		50.00	
From the Tract Society in New York		25.00	
Sunday School collections: Here \$23.39, Arl Hill \$2.68.		26.07	
House rent		<u>70.00</u>	<u>171.07</u>
Total Amount in the Treasury now			181.73
In the treasury since the past month			<u>2.94</u>
Total amount in the treasury now			\$248.26

Was decided to pay the following

Presiding Elder	18.00	
Preacher \$50.00, Third Quarter's house rent	100.00	
C. A Otis for two abstracts	7.00	
Tax (sic) for Lot 10, B. 33, Auboch & Hands Add.	5.10	
Recording of deed for the same	.75	
Tax (sic) or tax on the house <u>Wab</u> x <u>Ky.</u> ²⁰ altogether	79.62	
Griggs & Foster for wood	6.00	
Bigue & Lorenson for oil and lamp glass	10.00	
Church custodian for the month of May	4.00	
Two rental for the hall at Woodbridge	<u>7.00</u>	<u>\$237.47</u>
In the treasury for the month of June		\$10.79

Pastor Johnson reported that he had gotten turned down, [one might say] an almost rude answer from Dr. A. J. Kynett with regard to request for an \$8000.00 loan. He had however answered Kynett's letter and therein pointed out Kynett's responsibility to at least present the request to "the board". Also, he had written to some on "the board", however likewise he had no hope that we should have the loan approved. Requests have been made to Newport & Co. and to Pert & Co. Finally, he encouraged all of the Superintendence members to be present at the General Congregation Meeting on next Thursday, the 2nd of June.

The meeting was closed with some heartfelt prayers sent up for the church building's furtherance and for the salvation of the souls and the accumulation of God's children.

²⁰ Possibly Wabasha and Kentucky?

A. G. Levin, Sec.

Minute of the Discussions at the General Congregational Meeting in the Church at the corner of 10th and Temperance Streets held the 2nd of June 1887

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

Thereafter, the Presiding Elder, John R. Andrews spoke upon 2 Pet. 3:18 “ The Growth of Grace”.

After the sermon’s end, Pastor Johnson presented [notice] that this meeting had been announced at the morning and the evening [services] during the last past four Sundays and the goal/purpose of the meeting was to decide if we should begin building a church building or not, and if it is decided to build, how we should build and how we should procure the money.

He also presented the great need for a larger meeting location and how he, at the Superintendence meeting of the 2nd of March had raised to proposal about building a Tabernacle, which could accommodate 600 people for \$2000. But the Superintendence had rejected this proposal and decided unanimously to build a brick church for \$15,000 according to the plans which Wirth & Haas has submitted, which is now displayed. The first floor is to be fitted up for two “stores” with exits on 10th St[reet] and 5 dwelling rooms with exits on Temp[erance] St. . The second floor should be furnished/fitted to a church and classrooms with a gallery around, etc.

Thereafter, the following Brothers and Sisters spoke. P. G. Johnson said that now was the time for such a proposal, and [he] was certain that we could carry it through. He longed to see a new church and would do all that he could for its construction. George Anderson said that for the last 12 years he has longed to get to see a new church on this corner, and he was certain that if we began the enterprise, so should God’s blessing rest over us, and we should get the power to accomplish what has been presented. Alfred N. Sörenson said that, not only he, but each member was greatly interested in this proposal, and wished that we might [engage] on the work/effort with full seriousness. This was shown by the large number [of people], who were present this evening. He presented through an illustrated reading of the numbers how easily we could collect the means, which we need for the enterprise. He encourages all to [dig down] deep in the pockets, and God should bless us. Ernst F. Tibbling said that so long as we do not wish to freeze to pieces, be fried or smoked to pieces, or get our fingers cut off in the windows, so is it quite impossible to use this [current] church for another winter. He hoped to God that we might get a new home. Andrew Larson had during the last 17 years longed to get to see and begged [for] a new church on this corner. Charles Erikson, Gustaf Oberg, John bergs. P. Rosenqvist, Betsy Peterson [along with] many others expressed their heartfelt wishes to get a new church , and all promised that with prayer and sacrifice to do all for its construction. John Christianson was in for building, but because here there wasn’t any “stores” in the vicinity , he thought it was not possible to rent them when they were ready. Sörenson answered here upon that a block to the south of us are several, which are rented out, [and] one block east of us are many as well. On the corner of 12th and Temperance is a little “shanty store”, which rents for \$60.00 a month, and on the corner of Cooper and Spruce, hardly two blocks east of here, is another. He also said that, if we could not rent them out as “stores” , so could rent the lower floor to the Temperance Society or outfit them as residence rooms.

Now it was proposed/moved and supported by all to build a new church according to the displayed plans. Pastor Johnson exhorted now that each member who wanted a new church according to the shown plans, [in other words] each member who wished to vote for the supported proposal should stand upon their feet, so thus was it unanimously decided.

Thereafter, it was moved and seconded by several that the Congregation herewith grants the Trustees [the authority] to borrow eight or ten thousand dollars and for this loan give a mortgage on the church property. Pastor Johnson exhorted now, that each member, who voted for this proposal/motion's accomplishment, to stand up and be counted. Everyone stood up on their feet, thus became it also a unanimous decision.

The meeting ended with prayers, songs of praise and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Third Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held in the Church the 2nd of June 1887

The following persons were present: The Presiding Elder John R. Andrews, Pastor Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, George Anderson, Andrew Larson, Gustaf Ekenson, Gustaf Levin, Gustaf Oberg, John Wahlund, Ernst F. Tibbling, John Malmström, John Wahlund, Charles Ericson, Betsy Peterson and Mary Strandlöf.

1. Who are the approved Trustees? The same as at the church year's beginning [as noted in] the First Quarterly Conference's minutes
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund and Ernst F. Tibbling for this school and George Anderson for the school at Rice St.; for the two other schools, the same as the preceding quarter.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? Pastor Johnson, the Sunday School Directors and the Class Leaders gave oral reports.
6. What sort is the financial plan? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
8. How much has come in for preaching activities during this quarter and how has it been used? Collected - \$271.75. Paid for the Preacher's salary for the quarter - \$150.00, the Assistant Preacher - \$105. For the Presiding Elder - \$18.00. Surplus - \$103.70.
9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
10. Are there any changes in Procurers/Collectors? No.
11. Are there any recommendations for permissions to preach? No.
12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
13. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
14. Is the Church's property fire insured? Yes.

15. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul, Minn. upon the Presiding Elder's determination.
16. Is there any other business? Was decided to hire Charlotta Söderlund as a Missionary for \$20.00 a month.

The meeting was closed with prayer, songs and the Blessing given.

A. G. Levin, Sec.

**Minute of the Discussions at an Extra Superintendence Meeting in the Church's Class Room
the 2^{0th} of June 1887, at 8 P. M.**

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Gustaf Ekenson, Ernst F. Tibbling, Andrew Malmström, Gustaf Oberg, George Anderson, Alfred N. Sörenson, Gustaf Levin, P. G. Johnson, Charlotta Söderlund, John Wahlund, John Malmström and Andrew Larson.

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer.

Pastor John[son] reported that we now could get a loan from two directions, namely from Peet & Co. and from The Board of Church Extension of the Methodist Episcopal Church, Inc (sic). It was decided to take the loan from The Board for Church Extension: Total \$8000.00 to be paid in the following manner:

TRANSLATOR COMMENT: What follows is transcribed in English.

\$1000.00 on or before Jan. 1st, 1889, \$1000.00 on or before Jan. 1st, 1890, \$1000.00 on or before Jan. 1st, 1891, \$1000.00 on or before Jan. 1st 1892, \$1000.00 on or before Jan. 1st, 1893, \$1000.00 on or before Jan. 1st, 1894, \$1000.00 on or before Jan. 1st, 1895, \$1000.00 on or before Jan. 1st, 1896, interest at 6% semi-annually.

It was decided to build the church after the plan presented by Wirth & Haas.

The committee, which was appointed at the Second Quarterly Conference on the 2nd of march to procure a loan and a plan and cost proposals was considered now to have completed its work, was hereby dismissed and its object with thanks recognized.

Was decided to use "pinewood" for the church's interior finishing, except the floor in part of the first floor shall be of oak.

A Building Committee consisting of Alfred N. Sörenson, , George Anderson, Andrew S. Larson, Gustaf Levin and Andrew Malmström was appointed. This Committee shall, in association with the Architects, work up specifications, hire out the work, prepare contracts and oversee the whole work/labor until it is completely ready.

Andrew G. Johnson was given the task to sell the old church for \$75.00, except for the pews and lamps. Because Norton cannot move it to the corner of Hand & Merrill St. for cheaper than \$650.00, since it costs at least \$200.00 to place it in order. Blakly has desired \$450.00 to move it to the same place, if we will tear down the tower and the classroom, but then there is not much left of the old church. He requested \$150.00 to move it across the street.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church's Class Room the 27th of June 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Charly Ericson, Gustaf Levin, Charlotta Söderlund, Betsy Peterson, Ernst F. Tibbling, Gustaf Ekenson, Georg. Anderson, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, Andrew Malmström and Gustaf Oberg.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

Thereafter, the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Mary Netterberg and Charly Levin have been rather sick, but both are now better. Borgson is also better.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? It was reported that Nels Nelson should have drunken intoxication drink. Pastor Johnson promised to find out if this is true or not.
4. Any wishes for changes in the Classes? L. G. Törnqvist was entered into Class 6, Elna Askerot in Class 5 and Emma Levin in Class 3.
5. Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? J. S. Swedberg, Benjamin Borgeson and Gustaf Johnson are recommended for admission to full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$13.75	
“ 2	Andrew Malmström	19.00	
“ 3	Charles Ericson	18.50	
“ 4	Betsy Peterson	8.50	
“ 5	Charlotta Söderlund	16.50	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>4.50</u>	\$80.75
\$74.25			
Sunday School collections: Arl Hill \$0.79, here in the Ch. \$11.87		12.66	
House rent		70.07	
In the treasury since the month of May		<u>10.79</u>	<u>\$93.45</u>
Total amount in the treasury now			\$174.20

Was decided to pay the following

Preacher's salary	50.00
Missionary's salary for ½ June	10.00

Arl Hill church repairs \$12.00, hall rent \$2	14.00	
Printing & Advertising \$10.560, Custodian \$4.00	14.50	\$88.50
In the treasury for the month of July		\$85.70

Was decided to rent the Relief Association Hall (sic) for August and September as a meeting place for each Sunday forenoon and afternoon and for every Thursday evening for a fee of \$15.00 a month.

The meeting was closed with song and prayer where under a special call to God [was made] for help in the coming times..

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church's Class Room the 25th of July 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Gustaf Ekenson, Charly Ericson, Andrew Söderqvist, Andrew Malmström, P. G. Johnson, Georg. Anderson, John Wahlund, Ernst F. Tibbling, Alfred N. Sörenson, Gustaf Levin, Charlotta Söderlund and Betsey Peterson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes as well as the extra meeting's were read and approved.

Thereafter, the usual questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? It was reported that Gustaf Oberg had had an accident with the breaking of a leg by a fall during work at Couthant. Pastor Johnson has visited him several times but there is nothing to do about it. He has all the care one can give him. Benson [at] River Flats (sic) is also sick. Pastor Johnson promised to look in on him.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Pastor Johnson reported that he had investigated the situation with Nels Nelson and found out that he during latter times had taken [upon himself] to mend [his ways].
4. Any wishes for changes in the Classes? A. Nyqvist is entered into Class 6,

Are there any probationary members who should be recommended for acceptance in full union? Annie Christianson, Elisabeth Williamson, Ellen Sanderson, Anders B. Nelson, Hilda Rosina Nelson, Svja Johnson and Maria Hagelin are recommended for admittance in full union.

5. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$10.00
" 2	Andrew Malmström	29.75
" 3	Charles Ericson	20.90
" 4	Betsy Peterson	11.50

“ 5	Charlotta Söderlund	18.50	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>2.00</u>	\$92.65
	Sunday School collections here for July	17.75	
	Cash for the old church	75.00	
	From the Sewing Society	25.00	
	House rent	70.00	
	In the treasury since the month of May	<u>85.70</u>	<u>\$273.45</u>
	Total amount in the treasury		\$366.10

Was decided to pay the following			
	The last on the note to Annie Larson	\$200.00	
	Interest to Annie Larson	21.50	
	Pastor’s salary \$50.00, house rent \$50.00	100.00	
	Missionary’s salary	20.00	
	Purchase Agreement’s review to Pect	15.00	
	Church Custodian’s salary	4.00	
	Hall rent corner of Melford & Wood	<u>3.00</u>	<u>\$363.50</u>
	In the treasury for the month of August		\$2.60

The Building Committee reported the following:

Your Building Committee requests to get to report the following:

First according to the Superintendence meeting’s decision, the Committee has hired Wirth & Haas to complete the plans and specifications and to superintend the whole work from beginning to final furnishing and everything for five hundred – 500 – dollars , but they have also promised to give us a one hundred and fifty – 150 – dollar donation (sic) to the building so we [shall] pay them only three hundred fifty – 350 – dollars.

For the second: The 11th of July 1887, the Building Committee had a meeting in the class room with the Architect Haas from 8 P. M. to 1 o’clock the following morning when the plans and specifications were examined and accepted with some changes such as the enlarging of the cellar, oak flooring laid in the kitchen, the study room and “Storen” doors changed between the class room and the auditorium, etc.

For the third: Pastor Johnson and George Anderson were appointed as a committee to in order to on Monday, the 18th of July, to visit the Architects’ offices in order to further go through the specifications and see if the proposed changes have been included. They have performed their entrusted purpose and report that the changes were included.

For the fourth: The Committee has sent notices to the following contractors with the request that they should submit their cost proposals/bids for building the church before the 1st of August 1887 by] 12 o’clock of the day, and that they should announce to us the price difference between 0.solid brick and veneer brick, and on slate or round sawed shingle roof. The contractors’ names are Timothy Reardon, G. W. Merrill, J. M. Carlson, W. O. Erikson, George Grant, Roannie Bros., Schwimdt, Taylor & Craige, Mike Ryan, Frauen & Larson, John Nelson, Asher and Bassford, Frank LaBerger, J. W. Habon, J. W. Hakenson, Peterson [and] J. P. Lyon.

Your Servants: Alf. N. Sörenson, George Anderson, A. S. Larson, Gustaf Levin and A. Malmström.

The report was accepted and it was decided to include it in the minutes.

Alfred N. Sörenson was appointed to visit Rice and ask him to have patience with us because we are not able to build the chapel out on Western Ave.

The meeting was closed with prayer and song and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Discussions an Extra Superintendence Meeting held at the Pastor's residence the 1st of Aug. 1887

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Andrew Larson, P. G. Johnson, Andrew Malmström, Georg. Anderson, Gustaf Levin, Charles Ericson, Betsey Peterson and Charlotta Söderlund.

The contractors' cost proposals were opened.

TRANSLATOR COMMENT: The bids have been recorded in English.

Taylor and Craig:	Brick veneered, shingle roof -	\$20500.	
	Solid brick	“ “	\$21100
	Slate roof extra		\$430.
W. O. Erikson	Brick veneered	\$14700.00	
	Solid brick	16400.00	
Fransen & Larson	brick veneered	\$14550.00	
The Western Fire Roof Building Comp.	Brick veneered	\$12223	
	Slate roof extra	\$350.	
Banks & Whiteside	\$13404.48 – They did not note if this was solid brick or veneer.		
Timothy Reardon	Brick veneered	\$11200.00	
	Slate roof & galvanized iron corners	\$500 extra	

It was decided not to let out contracts before next Monday evening. The meeting was closed with prayer, etc.

Minutes over the Discussions an Extra Superintendence Meeting of the First Swedish M. E. Church in St Paul held at the Pastor's residence the 8th of Aug. 1887

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Ernst F. Tibbling, Geo. Anderson, Charles Ericson, Andrew Söderqvist, Andrew Malmström, Andrew S. Larson, Gustaf Levin, Charlotta Söderlund.

It was decided to build the church veneered and [with] a slate roof and galvanized iron [flashing], etc.

It was decided that the Building Committee should meet in the Architects Wirth & Haas" office tomorrow at 3 o'clock and in association with the Architects issue let out a contract to the cheapest contractor, who can be held responsible for the work's proper completion. All appeared to be of the thought that the contract should be granted to T. Reardon.

The meeting was closed after all present sent serious and heartfelt prayers to God for his grace and help in this important enterprise.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Discussions at the Extra Superintendence Meeting within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Pastor's Residence the 22nd of Aug. 1887

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The following persons were present: Andrew G. Johnson, A. G. Levin, Ernst F. Tibbling, Andrew Söderqvist, Charles Ekenson, P. G. Johnson, Andrew S. Larson, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, Andrew Malmström, Alfred N. Sörenson and George Anderson.

The Building Committee reported that they had met, in accordance with the previous Superintendence meeting decision, with Wirth & Haas the 9th of Aug. 1887 at 3 P. M. and there decided to present a contract to Timothy Reardon, who also accepted the same. "The Western Fire Roof Building Co," had certainly offered to build it for \$200.00 cheaper, but no one of the Committee knew if this Comp. (sic) was responsible, and no one knew of it. Because Reardon is worth around \$300,000.00 and because he has built the Central Park M. E. Church, so all were in unison that he should have the contract.

Thereafter, it was decided to read up the Specifications, which also happened, and the meeting expressed its thoughts if these import/meaning in certain matters.

The contract between Reardon and the First Swedish M. E. Church was read and the Trustees were authorized to sign the same. All thought that [from our side], it was an exceptional contract.

Andrew Malmström resigned from the Building Committee because he had taken on from Reardon to lay the groundwork for the church. His resignation was accepted and P. G. Johnson was elected in his place

It was decided that Pastor Johnson should be permitted to set up the old pews in the Arlington Hill Church at a suitable opportunity.

Also, it was decided to permit Pastor Johnson to sell the old furnace (sic) to an iron collector/junk dealer to whatever price [possible].

Brother Tibbling closed the meeting with prayer. Thereafter songs of praise were sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Residence the 29th of August 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Larson, Charlotta Söderlund, John Wahlund, Ernst F. Tibbling, P. G. Johnson, Gustaf Ekenson, Andrew Söderqvist, Gustaf Levin, S. P. Rosenqvist, Betsey Peterson, Andrew Malmström, Charles Erikson and Alfred N. Sörenson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The usual Discipline questions for the Superintendence Meeting were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? It was reported that Sister Minnie Holmqvist got to move home to her heavenly residence [this] past Thursday the 25th of Aug. The Superintendence Meeting expressed its heartfelt participation and sympathy to her parents and brothers and sisters in their great sorrow and loss over Minnie. "Our loss is her gain."
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Someone reported that Charles Lind has not been seen recently at services. John Wahlund and several others said that they had seen him at temperance meetings.
4. Any wishes for changes in the Classes? Andrew Johnson was entered into Class 6. Bernhart Johnson and Johanna Anderson were entered into Class 2. Cary Christofferson was entered into Class 4.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Bettie Olson, Mary E. Lindberg, Karl August Ärlig, F. L. Björkman, Annie Peterson, Hilma Nord, Tilda Johnson, Cecelia Person and Amanda Johnson are recommended for admission into full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? Pastor Johnson announced/reported that Gustaf Anderson wished to attend our Theological School in Evanston, also that A. M. Floberg wished to get a Foreman's certificate.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$15.75
" 2	Andrew Malmström	16.25

“ 3	Charles Ericson	17.85	
“ 4	Betsy Peterson	10.50	
“ 5	Charlotta Söderlund	18.25	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>5.00</u>	\$83.60
	John R. Andrews from Missions	25.00	
	Charitable collections, John Wahlund	88.65	
	From the Sewing Society, A. G. Johnson	20.30	
	From the Poor Account \$40.79. In the Acct., previous year \$.79	<u>41.50</u>	175.45
	Sunday School collections, Arl Hill \$4.29, in the Hall \$25.55	29.84	
	House rent, Alfred N. Sörenson	70.00	
	Stone foundation from the old church, A. Mal.	25.00	
	In the treasury from the past month	<u>2.60</u>	<u>127.44</u>
	Total amount in the treasury now		\$386.49

Expenses			
	\$3000.00insurance on the residence for 3 years	\$43.00	
	Hall rent for Aug. and Sept. \$30.00, Woodb. #3.	33.00	
	Taking up the chairs in the old church and other work	23.30	
	The Caring Pastor’s salary \$50.00, Miss. \$20	70.00	
	Pres. Elder \$18, Bishops \$10, Needy help, preacher \$10	38.00	
	Missions Society \$91.00, “Church Exten.” \$13	104.00	
	Freedmen’s Aid \$5, Sunday School Union \$2.00, Tract \$5	12.00	
	To the poor for the whole year	<u>33.50</u>	<u>\$356.80</u>
	In the treasury until Sept. 1887		\$29.69

Andrew G. Johnson reported that the loan of \$8000.00 has already been received [and he suggested also that we could place it in the Bank and get 4% interest until we need [the money], or also place it with Donaldson Ogden Co. and get 6%or also it with Bushnell & Bushnell and get 8%.It was now decided to place it with Donaldson Ogden & Co., which place was consider the safest.

Johnson reported that we possibly must place/lay Concrete Cement two feet under the footings of the foundation in the church (sic) It was decided to transfer this to the Building Committee and allow them to handle according to [their] determination.

Alfred N. Sörenson reported that he had visited and talked with How. Rice, who had promised to donate to us \$100.00 in cash and loan us \$200.00for 3 years if we build soon.

It was decided to build such a church such as [at] Arlington Hill , only so much difference that a little tower is installed on the outbuilding and stone footings placed under the house because Rice desires it, however the house/building may not exceed \$800.00.

The Building Committee received the task to get to work on this enterprise as soon as possible.

Thereafter the membership numbers were examined and gone through whereby it was found that the Congregation now counts 170in full association and 18 on probation.

The meeting was closed with prayer and the Blessing spoken.

Andrew. G. Levin, Sec.

Minutes over the Fourth Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held in Pastor Andrew G. Johnson's Study Room the 5th of Sept. 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, John R. Andrews, Andrew L. Larson, John Wahlund, George Anderson, S. P. Rosenqvist, Ernst F. Tibbling, Gustaf Levin, Charles Ericson, Alfred N. Sörenson and Gustaf Anderson

The Quarterly Conference was opened with song, prayer and a reading from the Bible..

1. Who are the approved Trustees? Andrew S. Larson, 2 years, Andrew G. Levin and Gustaf Ekenjö for 1 year, P. G. Johnson's and Alfred N. Sörenson's times are now up.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund for the school here and George Anderson for the school at Arlington Hill and Ernst F. Tibbling for the school [in the] west at Rice St..
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? Pastor Johnson gave an oral report wherein he presented that God really? has blessed us. John Wahlund reported that the {Sunday} School here has grown both in numbers, wisdom, age and grace. George Anderson reported that around 80 children attend the school there although a Baptist school has been established immediately [near by]. Ernst F. Tibbling reported that around 40 children attend the school, which is a rather large number when we consider how recently we began our efforts there. The Class Leaders reported that [their] meetings are well attended[and] that most of the Congregation's members take part in the meetings. God is with us and blesses us .Praised be the Lord's Name. According to everyone's thoughts, never has the Congregation been in a better position than what it now is. The work is too wide embracing for one preacher and therefore we ought to see to that out present [preacher] gets suitable help. May the Lord help us in all of our enterprises.

Alfred N. Sörenson on the Congregation's representatives' behalf reported the following:

TRANSLATOR COMMENT: His report appears in the minutes in English.

To the Chairman and others of the 4th Quarterly Conference and Joint Board of the First Swedish M. E. Church in St Paul, Sept. 5th, 1887.

I hereby present for your consideration the report of the financial condition of the First Swedish M. E. Church in St Paul, inn from Aug. 30th 1886to Aug. 30th 1887.

Statement 1.Receipts

1887, Aug. 30 Balance on Hand	\$19.56	
Sunday collections	271.96	
Sewing Society	120.30	
Building Subscription Fund	100.50	
Rent of parsonage	840.00	
Sale of sundry property	<u>158.00</u>	\$1510.32
Benevolence. Missions Collect.	88.65	
Poor Fund	<u>40.79</u>	129.44
Ministerial effort by envelop	877.95	
Missions	100.00	
Tract Society	<u>50.00</u>	<u>1027.95</u>
Total Amount		42667.78

Statement 2. Disbursements

1887 Aug. 30		
Ministerial sup[port] Pastor's salary	\$600.00	
Assistant Pastor or Missionary	207.50	
Presiding Elder Salary	<u>72.00</u>	\$877.95
Pastor's House Rent		200.00
Bills payable – old debt	801.50	
Bills payable – Interest	<u>92.00</u>	893.50
Benevolent purposes –Missions	91.00	
Poor Fund	33.50	
Theological Seminary	20.00	
Church Extension	13.00	
Sunday School Union \$2.00, Tract Soc. \$5.00	7.00	
Freedmen's Aid \$5, Bishops Fund 10	15.00	
Annual Conference ?Claimant?	<u>10.00</u>	189.50
Expenses – Repairs & improvements	36.80	
- Insurance	43.00	
- Taxes	79.62	
- Travel exp. A. And.	20.00	
- Church music	25.00	
- Sexton salary	54.00	
- Hall rent	62.50	
- Fuel and light	81.25	
- Printing, etc.	45.70	
- Sundries	<u>27.65</u>	<u>\$505.21</u>
Total Sum		\$2667.71

Statement 3. Resources and Liabilities

1887 Aug.30

Balance on Hand	\$27.67
-----------------	---------

Real Estate Value	15,000.00	
Debt to Bergqvist		\$1000.00
“ “ Poor Fund		8.00
Total Sum	<u>\$15,029.69</u>	<u>\$1008.00</u>
Resources above Liabilities	\$14,021.69	

Your Servant in Ch. A. N. Sörenson

TRANSLATOR COMMENT: The minutes return to the Swedish language.

The Report was accepted and the Superintendence Meetings“ minutes for the whole year were approved.

6. What sort is the financial plan? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church’s rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out ? Yes.
8. How much has come in for preaching activities during this quarter and how has it been used? [Collected] - \$281.90. The Caring Preacher - \$150.00, Missions - \$50.00 Pres. Elder - \$18.
9. For the charitable purposes see the Superintendence Meetings minutes and reports.
10. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
11. Which committees should be appointed?
 - Missions Committee: John Wahlund [and] Ernst F. Tibbling.
 - Chapel Building Committee: The same as for the Missions [Committee]. Temperance Committee: Gustaf Oberg, S. P. Rosenqvist [and] A. S. Larson. Sunday School Committee: The Directors and Teachers.
 - Tract Society: Peter Olson, C. F. Oberg, John Oberg, Louisa Carlson, Charlotta Söderlund [and] Annie V. Peterson.
 - Instruction Activities: The same [as] for the Missions matters.
 - Church Books Auditing: John Wahlund, Andrew S. Larson.
 - Church Music: John Wahlund, E. F. Tibbling, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, and Andrew Söderqvist.
 - Church Rules Committee: John Wahlund and Andrew N. Sörenson.
 - Notice Committee: he Superintendence Meeting.
12. Who shall be Procurers/Collectors? George Anderson, Andrew Malmström, C. A. Erikson, Betsy Peterson, Charlotta Söderlund [and] S. P. Rosenqvist.
13. C. A. Erikson [is] District Procurer/Collector.
14. The following were elected as Superintendence officers?
15. Andrew G. Johnson, Chairman, P. G. Johnson, Treasurer, A. G. Levin Minutes Secretary, Alfred N. Sörenson, bookkeeper and Financial Secretary. Alfred N. Sörenson was elected as agent for the residence/parsonage. Alfred N. Sörenson and P. G. Johnson were reelected as representatives/delegates for 3 years. C. A. Erikson and John Malmström were elected to show the people to seating and pass out song books/hymnals.
16. Are there any recommendations for permissions to preach? Yes. Gustaf Anderson has been recommended by the Superintendence as a local preacher and to attend the school [in

- Evanston?]. After Anderson has sat for satisfactory examination, [it] was decided to give him a recommendation to the school as well as authority to preach locally.
17. Are there any recommendations for local preacher ordination? No.
 18. Are there any recommendations for admission into the Travel Society? No.
 19. Are there any recommendations for recognition of ordination? No.
 20. Have the local preachers' and foremen's characters been examined and have their authorities been renewed? Yes.
 21. Have all of the General Rules been read this year? Yes,.
 22. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
 23. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
 24. Is the Church's property fire insured? Yes.
 25. Has the pastor written up a name and address list of the members? Yes.
 26. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul, Minn. upon the Presiding Elder's determination.
 27. Is there any other business? Yes. To elect delegates to the Annual Conference in order that they elect laymen delegates to the General Conference. Alfred N. Sörenson was elected as delegate and John Wahlund as alternate.

The minutes were read and approved.

The meeting was closed with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

Andrew G. Levin, Sec.

John R. Andrews, Chairman

The Auditing Committee appointed by the Fourth Quarterly Conference has this day completed its work and examined the Membership Register, the Minute Books, Class Books, , Journals, Procurers' books, Sewing Society's books, the principal books; Cash Books, Check Book and all other accounts for the First Swedish M. E. Church in St Paul from the 1st of September 1886 to the 1st of September 1887 and found the books [properly] kept and the accounts in proper order[and] accounted for.

John Wahlund
Andrew S. Larson

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held at 528 Temperance St. the 3rd of October 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrel, Gustaf Ekenson, Betsey Peterson, Andrew Larson, S. P. Rosenqvist, John Wahlund, Charlotta Söderlund, Andrew Malmström, George Anderson, Ernst F. Tibbling, Gustaf Levin, Andrew Söderqvist, Alfred N. Sörenson [and] Charley Erikson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Mrs. Ingrid N. Sörenson is sick but is better now that for several days past.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Pastor Johnson spoke about that he had visited the family with whom Nels Nelson lives, and they had presented that Nelson appears to be more serious now on this since he had been encouraged/exhorted to flee from all that appears to be bad.
4. Any wishes for changes in the Classes? Annie Olson was entered into Class 2. John F. Lindblom in Class Book 6 and Andrew G. Olson entered into Class Book 4.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$7.00	
“ 2	Andrew Malmström	12.00	
“ 3	Charles Ericson	15.50	
“ 4	Betsy Peterson	10.25	
“ 5	Charlotta Söderlund	11.75	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>5.75</u>	\$62.25
From the Missions Committee		\$3.00	
Sunday collections, here \$15.38, Arl Hl. \$.57¢		15.95	
Alfred N. Sörenson, cash donation		15.67	
Alfred N. Sörenson house rent,		70.00	
Andrew G. Johnson, Subscription Fund		518.50	
In the treasury from the past year		<u>29.69</u>	\$652.86
Total amount in the treasury now			\$715.06

Was decided to pay the following:

To the Architects Wirth & Haas	\$250.00	
Andrew G. Johnson	50.00	
Andrew Farrell		41.67
Building “permit”	8.50	
Diverse expenses	13.75	
Alfred N. Sörenson, travel expenses to Ch.	15.67	
Hall rent, Relief Assn. & Woodbr	<u>18.00</u>	\$397.59
In the treasury until Sept. 1887		\$313.47

It was decided that George Anderson shall build the church at the corner of Hand and Merrill Streets similar to [the one] at Arlington Hill, with the difference that here there shall be a tower. Steeple on the corner and stone foundation under the same for \$825.00.

The Superintendence Meeting established Andrew G. Johnson's salary at \$600.00 [plus] \$200.00 for house rent, altogether \$800.00. Andrew Farrell's salary at \$500.00 with \$100.00 for house rent, altogether \$600.00.

Andrew G. Johnson presented/proposed to the Superintendence Meeting that he was satisfied with \$500.00 and \$200.00 for house rent or altogether \$700.00 because we have a heavy burden to carry.

The Superintendence Meeting wished not to receive Pastor Johnson's proposal, rather expressed itself to rather increase the salary than decrease it for the worker is worth his salary, but this year it was best to allow it to be as [during] the past year.

After a short period of prayer during which God was called upon for leadership and help in the coming times, the meeting was closed with songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held at 530 Temperance St. the 31st of October 1887

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, P. G. Johnson, Alfred N. Sörenson, George Anderson, Gustaf Ekenson, Andrew Malmström, Charles Erikson, John Wahlund, S. P. Rosenqvist, A. S. Larson, Andrew Söderqvist, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund and Gustaf Levin.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? It was reported that Louisa Söderqvist and Annie Nyström have been sick, but they are now better.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? Pastor Johnson reported that he, as long as the means and resources stretch themselves, sees to this matter.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Pastor Johnson reported that Nels Nelson has moved with a certificate.
4. Any wishes for changes in the Classes? Jenny Paulson was entered into Class 1. Carolina Beckman and Hannah Bans to Class 4. Olivia Petrin, John W. Youngström and Louisa Carson to Cl. 6.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$14.00
“ 2	Andrew Malmström	24.25
“ 3	Charles Ericson	13.25

“ 4	Betsy Peterson	17.25	
“ 5	Charlotta Söderlund	14.50	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>10.50</u>	93.75
Sunday collections, The Hall \$25.20, Arl Hl. \$2.69		27.89	
From the Tract Society		50.00	
“ “	Missions Society	50.00	
House rent		<u>70.00</u>	197.89
Subscription Fund		207.50	
Note with interest from Donaldson & Ogden		<u>2020.00</u>	<u>\$2227.50</u>
Total amount collected			\$2519.14
In the treasury since Sept.		<u>317.47</u>	
Total amount in the treasury now			\$2836.61

Was decided to pay the following:

Timothy Reardon on the church building	\$2000.00	
George Nelson on the church building at Hand & Merrill	400.00	
Architects Wirth & Haas	100.00	
The Sewer (sic) or waste water	40.00	
D. L. Curtis, Surveyor = Surveyor	<u>20.00</u>	\$2560.00
Sprinkling water tax (sic)	7.68	
Program, tree cutting and cost at the corner stone laying	56.60	
Residence repairs \$3.05, Gust Alby for oil \$1.35	4.40	
Hall rent and heating for October	26.00	
To the Sunday School Society – since the Conf.	<u>2.00</u>	96.68
Andrew Farrell, salary \$41.67, House rent \$25	66.67	
Andrew G. Johnson – Salary \$50.00. House rent \$50	<u>100.00</u>	<u>166.67</u>
Total amount paid out in October		\$2823.35
In the treasury until November month		\$31.26

Alfred N. Sörenson and Andrew Larson were appointed as a committee in order to converse with the Architect Haas concerning the price for water [and] sewer installation, which it thought to be too high. Also they should encourage the Architect to complete the specifications for the water pipes – “plumbing works” in the church building.

The meeting was closed with a short period of prayer during which God’s blessings was experienced by all present..

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence’s Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held the 28th of November 1887 at 530 Temperance St.

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, John Wahlund, P. G. Johnson, Andrew Malmström, Charles Erikson, George Anderson, Ernst F. Tibbling, Gust Oberg, Andrew S. Larson, Betsey Peterson and Charlotta Söderlund..

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? Possible, tries to help the needy. It was decided to take up a collection for the Relief Association.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Emma Farrell, Mary Danielson, Lotta Carlqvist, B. Grepp, Carin Peterson and Tilda M. Nelson are entered into Cl. 5. M. Christianson is entered into Cl. 4. Emma Millburn is entered into Cl. 2 and Emma M. West is entered into Cl. 1.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of October		\$13.26
Class 1	George Anderson	\$8.50
“ 2	Andrew Malmström	13.00
“ 3	Charles Ericson	18.25
“ 4	Betsy Peterson	10.50
“ 5	Charlotta Söderlund	6.00
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>9.00</u>
		62.25
Sunday School, 9 St.	\$16.08, Arl Hl.	\$1.71
		17.79
House rent, Alfred N. Sörenson		70.00
Subscription Fund, Andrew G. Johnson		<u>121.25</u>
		209.04
Lina Anderson, New York - Loan 6% 2 year – Nov. 1 st		<u>5.00</u>
		\$787.55

Was decided to pay the following:

A. Farrell, on sal[ary]		41.67
Pastor's salary		50.00
”Hall” rent, Relief Assn, Ne. and Woodbridge St.		23.50
George Anderson for church at N. M.		<u>225.00</u>
		304.17
In the treasury until December month		\$447.38

It was decided to insure the church at the corner of Hand and Merrill Streets for \$1000.00, which was left to Pastor Johnson to carry out.

It was decided to issue “plumbing gas fixing” to the lowest bidder. Andrew G. Johnson and George Anderson were appointed as the committee for issuing the contract.

It was decided to not have a Christmas Eve Service on Christmas Day because it falls upon a Sunday, rather to have a church service as usual at 10:30 A. M. and 7:30 P. M..

The meeting was closed with prayers by Brothers Dahlgren and Sörenson.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the residence the 26th of December 1887 at 8 P. M.

The following persons were present: Andrew G. Johnson, S. P. Rosenqvist, Andrew Malmström, Andrew Söderqvist, John Malmström, Gustaf Oberg, Charles Erikson, Andrew S. Larson, Alfred N. Sörenson, Gustaf Levin, Ernst F. Tibbling, George Anderson, Betsey Peterson and Charlotta Söderlund.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Emma and Amanda Moody are entered into Class 6. Peter Hammarström and his wife are entered into Class 1. Paul Hanson and his wife are also entered into Class 1. Robert West is entered into Class 1. Peter Olson is again entered into Class 2.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Betsey Hedlund's and Bengt Anderson's recommendations are renewed.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the previous month		\$447.38
Class 1	George Anderson	\$7.50
“ 2	Andrew Malmström	11.75
“ 3	Charles Ericson	12.50
“ 4	Betsy Peterson	12.00
“ 5	Charlotta Söderlund	15.75
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>10.50</u>
		\$70.00
Sunday collections, in the Hall \$28.29, Arlington Hill \$1.81	30.10	
House rent, Alfred N. Sörenson	70.00	
Subscription Fund through Andrew G. Johnson	226.75	
Second note from Ogden (illegible) with interest	<u>2040.00</u>	<u>2266.75</u>
Total sum in the treasury now		\$2884.23

Whitewashing of the upper floor in the residence	10.50
Hall rent: Relief Assn. \$20, Woodb. & Milford \$3.50 Total	23.50

Theological school in Evanston, Ill. Christmas Collection	25.00	
Presiding Elder's First Quarter	20.00	
Andrew Farrell, Salary for December	41.67	
“ “ , Moving costs	45.00	
Andrew G. Johnson, Salary for December	<u>50.00</u>	
Total amount		<u>\$2589.59</u>
In the treasury for the month of January		\$294.64

George Anderson reported for the committee, who the previous month was appointed to issue “The plumbing and gas fitting” [contract], that after much toil and trouble the contract was now made with O’Brien & Hourihan, which was close to \$200 lower than any other. Their contract reads thus:

TRANSLATOR COMMENT: The contract appears in English in the minutes as follows:

“We hereby agree to do the plumbing & gas fitting work & furnish materials for the same in the First Swedish M. E. Church corner of Tenth and Temperance Sts., the work to consist of 4 Water Closets, 1 Urinal, 1 Bath Tub, 1 18 x 36 Sink, 1 30 gal. Boiler, make all sewer, water and gas connections according to plans & specifications furnished by Architects Wirth & Haas for the sum of Six Hundred 00/100 \$600.00 dollars, all work to be done according to [the] St Paul City Plumbing Ordinance.

O’Brien & Hourihan”

The report was accepted and the contract approved. The meeting expressed its thanks to the committee for its exceptional work.

It was decided to have a “Watch Night” and begin the meeting/service at 9 o’clock in the evening.

The meeting was closed with a blessed prayer period whereby all called for God’s presence and help.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the First Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church held at 53 Temperance St, 8 P. M. the 2nd of January 1888 [in] St Paul, Minnesota

The following persons were present: John Gabrielson, Presiding Elder, Andrew G. Johnson, P. G. Johnson, Gustaf Levin, C. A. Ericson, Andrew Söderqvist, Andrew Malmström, S. P. Rosenqvist, Gustaf Oberg, Andrew L. Larson, Alfred N. Sörenson, Gustaf Ekenson, John Wahlund, Betsy Peterson and Charlotta Söderlund.

The Conference was opened with a reading from the Bible and prayer.

The Presiding Elder presented the questions, which were satisfactorily answered

Who are the approved Trustees? Andrew S. Larson for 2 years, Andrew G. Levin and Gustaf Ekenson for one year. Alfred N. Sörenson and P. G. Johnson were at the last Quarterly Conference [this past year] reelected again for three years.

Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund for the first school, George Anderson for the second school and Ernst F. Tibbling for the third school.

Are there any disputes? No.

Are there any appeals measures? No.

Are there any reports? The Pastor, the Sunday School Directors and the Class Leaders all gave oral reports stated therein that the congregation in every aspect [was] in a good and forward moving condition. Here [then] were read some of the Superintendence meetings' minutes in order to give the Presiding Elder an idea of the [its] condition in the financial regard.

What amounts/monies are anticipated by this Congregation this year for the support of the preaching efforts?

The Caring Preacher? Salary \$600.00. House rent \$200.00.

The Assistant Preacher? Salary \$500.00. House rent \$100.00.

The Presiding Elder [?] \$20.00 a Quarter.

The Bishops 7 ¼ ¢ per member.

The Conference's needy? 10 cents per member.

Farrell's moving costs? \$45.00.

What sort is the financial plan? Envelop system with monthly payments.

Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.

How much has come in for preaching activities during this quarter and how has it been used? See the Superintendence Meetings' minutes.

What amounts are anticipated for the charitable purposes?

For the Missions 75 cents per member - \$127.50.

“ Church Extension 15 cents per member - \$25.50.

Freedmen's Help 5 cents per member - \$8.50.

The Tract Society 2 cents per member - \$3.40.

Sunday School Association 2 cents per member - \$3.40

Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.

Any changes wished of the Procurers/Collectors? No.

Are there any recommendations for permissions to preach? No.

Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.

Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.

Is the Church's property fire insured? Yes.

When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul, Minn. corner of 10th & Temperance Sts. The 26th of March 1888.

The meeting was closed with prayer by Andrew G. Johnson and the Blessing spoken by John Gabrielson.

Andrew G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the residence the 30th of January 1888 at 8 P. M.

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, Charles Erikson, George Anderson, Gustaf Ekenson, Andrew Malmström, S. P. Rosenqvist, Ernst F. Tibbling, Gustaf Oberg, A. G. Levin, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund and Andrew S. Larson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? George Anderson reported that Mrs. Bethelson is sick.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No, not now. Pastor Johnson has looked after the matter as far as possible.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? It was reported that Christin Nelson misrepresented the Church and some of its members and thereby caused a probationary member's fall. Pastor Johnson and her Class Leader promised to visit and correct her.
4. Any wishes for changes in the Classes? John Mauritz Ekman, Anna Charlotta Ekman, Andrew Nord, Tilda Christina Nord [are] entered into Class 1. Fredrick Borgeson, Carolina Borgeson, A. G. Anderson and his wife and John Hindrickson are entered into Class 2. Otto Chellberg and his wife are entered into Class 3. Mathilda Gustafson is entered into Class 4.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Jonas Benson and Emma Levin are recommended for acceptance into full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since December 1887		\$294.64
Class 1	George Anderson	31.00

“ 2	Andrew Malmström	8.25	
“ 3	Charles Ericson	22.00	
“ 4	Betsy Peterson	10.50	
“ 5	Charlotta Söderlund	12.00	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>8.75</u>	\$92.50
	Second Quarter Mission Money	50.00	
	Sunday collections, the Hall \$18.16, Arl. Hill \$1.71	19.87	
	House rent, Alfred N. Sörenson	70.00	
	Subscription Fund through Andrew G. Johnson	<u>195.75</u>	<u>\$335.62</u>
	Total sum in the treasury now		\$722.76

Was decided to pay the following:

Oil for Arl. Hill	2.15	
Printing of Subscription Cards \$4.75, Hall rent 25.00 Total	30.25	
Pastor Johnson's salary for Jan. \$50, Second quarter's house rent 50.		
Watch Night included	100.00	
Andrew Farrell, Salary for Jan. 41.67.		
Second quarter's house rent 25. Total	<u>66.67</u>	<u>\$199.07</u>
In the treasury for the month of February		\$523.69

Andrew G. Johnson reported that the Friends of Temperance wished to rent the large store room on the first floor of the church building and offered \$360.00 a year for its use 3 nights a week and each Sunday afternoon. The Superintendence Meeting thought that it should cost almost as much to light and heat the room and keep an attendant there as they offered to pay a years, therefore the offer could not be accepted.

It was decided to have installed “Boiler capacity, pipes and radiators” (sic) for the Auditorium, Sunday School Room, the Store Room and the Study Room.

The Building Committee got the authority to herewith manage in accordance with their best judgment.

The meeting was closed with prayer.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. for the month of February held in the residence the 5th of March 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Gustaf Ekenson, Andrew Malmström, P. G. Johnson, Charles Oberg, Gustaf Oberg, Ernst F. Tibbling, Gustaf Levin, Betsey Peterson, John Wahlund, Andrew Farrell, George Anderson, Charles Erikson, Andrew S. Larson and S. P. Rosenqvist.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were corrected.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? It was reported that Charlotta Söderlund has been sick but is now better also the same about Hilda Mood.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? E. F. Tibbling that he together with Pastor Johnson talked with Christin Nelson and she has promised to better herself.
4. Any wishes for changes in the Classes? Christin Olson is entered into Class 5. N. R. and Jenny Strömberg, Gustaf Anderson and Gustaf Göhtling are entered into Class 2. Emeli Johnson and Emeli Nelson are entered into Class 4. Ellen Moberg and Herman Hall are entered into Class 6.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of January		\$523.69
Class 1	George Anderson	\$11.25
" 2	Andrew Malmström	12.50
" 3	Charles Ericson	14.25
" 4	Betsy Peterson	18.00
" 5	Charlotta Söderlund	15.25
" 6	S. P. Rosenqvist	<u>8.75</u>
		\$80.00
Sunday collections, the Hall \$20.61, Arl. Hill \$1.18 Total		21.79
From the Sewing Society through A. G. Johnson		100.00
Subscription income		97.00
House rent through Alfred N. Sörenson		<u>70.00</u>
In the treasury now		\$288.79
		\$892.48

Was decided to pay the following:

Preacher's salary for February, Andrew G. Johnson	50.00	
" " " " , Andrew Farrell	41.67	
Hall rent for February	20.00	
Stove pipe and wood for Western Ave, chapel	<u>11.60</u>	\$123.27
In the treasury for the month of March		\$769.21

The Building Committee reported that they had received

TRANSLATOR COMMENT: The following is entered into the minutes in English.

"bids for the Steam heating apparatus, to be put into the church, from E. F. Osborn & Co. \$2531.00, Thompston & Co. \$2316.00, Wm. Rogers & Co. \$ 2223.20, T. Davis \$2029.55, Edward Kelly \$1925.00, and Allen Black \$1530.00. The Committee has also received the following

communication from Allen Black: "I will furnish and put in a No. 6 Victor Boiler or a No. 8 Bronson Boiler, and guarantee to heat the second floor in your building to a temperature of 70 degrees Fahr. When the thermometer is 40 below zero outside, for \$850.00. It will not cost you any more to put in additional boiler and apparatus hereafter than it would now." Allen Black.

The following resolution was presented and unanimously adopted: Whereas the Bids received for heating the entire building than we anticipated, therefore

Resolved that we accept the bid of Allen Black for heating only the auditorium and lecture room, and that the building committee be instructed and is hereby authorized to let said contract to Allen Black.

TRANSLATOR COMMENT: The English ends.

The meeting was closed with prayer.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. for the month of March held in the residence the 26th of March 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Floberg, George Anderson, Andrew Söderqvist, Andrew Malmström, Gustaf Oberg, Charles Erikson, Ernst F. Tibbling, Betsey Peterson, John Wahlund, Charlotta Söderlund, C. F. Oberg, Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, Gustaf Ekenson, Gustaf Levin and John A. Gabrielson, Presiding Elder.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by J. A. Gabrielson.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Andrew and Sofia Danielson are entered into Class 3. Peter Sandin, Ellen Wallgren and Annie Wallgren are entered into Class 5. Mathilda Carlson, Albin Bernin and Gustaf Olson are entered into Class 4 and A. G. Peterson is entered into Class 2.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Annie Olson, John F. Lindblom, Caroline Beckman and Jennie Paulson are recommended for admission into full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of March

\$769.21

Class 1	George Anderson	\$12.50	
“ 2	Andrew Malmström	23.00	
“ 3	Charles Ericson	14.25	
“ 4	Betsy Peterson	6.25	
“ 5	Charlotta Söderlund	15.00	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>6.25</u>	77.25
Sunday collections, Arl. Hill \$1.25, Rel. Hall \$20.61, Total		20.98	
Subscriptions, Andrew G. Johnson		99.00	
House rent through Alfred N. Sörenson		70.00	\$189.98
In the treasury now			<u>\$1036.44</u>

Was decided to pay the following:

Wirth & Haas	50.00	
Church custodian for Arlington Hill Church for Jan & Feb.	3.00	
Presiding Elder Gabrielson, Second Quarter	20.00	
Relief Assn. hall rent for month of April	20.00	
Andrew G. Johnson salary for March and 3 rd quarter house rent	100.00	
Andrew Farrell “ “ “ “ “ “ “ “	<u>66.67</u>	\$319.67
In the treasury for the month of April		\$716.77

The Steam heating contract (sic) was read, approved and signed by the Congregation’s representative.

It was unanimously decided to use “folding chairs” for the church and the Building Committee got the task to acquire them.

The Superintendence meeting was closed and the Quarterly Meeting met.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Second Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held in residence the 26th of March 1888

All Quarter Conference members were present. Presiding Elder J. A. Gabrielson led the discussions.

1. Who are the approved Trustees? Alfred N. Sörenson, P. G. Johnson, Andrew Larson, Gustaf Ekensjö and Gustaf Levin.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund, George Anderson and Ernst F. Tibbling.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? The Preacher, the Sunday School Directors and the Class Leaders reported orally.
6. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.

7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
8. How much has come in for preaching activities during this quarter and how has it been used? The Caring Preacher - \$150, the Assistant Preacher - \$125, House rent for the Caring Preacher - \$50, House rent for the Assistant Preacher - \$25, Presiding Elder for the Second Quarter - \$20. Total amount - \$370.00.
9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
10. Are any changes wished by the Procurers? No.
11. Are there any recommendations for permissions to preach? No.
12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
13. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
14. Is the Church's property fire insured? Yes.
15. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul, Minn. the 28th of May 1888.
16. Is there any other business? No.

The Quarterly Conference was closed with prayer and the Lord's Blessing.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota for the month of April held in the Residence the 30th of April 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, P. G. Johnson, Alfred N. Sörenson, Andrew Malmström, Andrew S. Larson, George Anderson, Carl Oberg, Gust Oberg, Carl Erikson, Ernst F. Tibbling, Charlotta Söderlund, Betsey Peterson and Gustaf Levin.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? John Brown and Annie L. Anderson are entered into Class 3. Victor Peterson and Louisa Ericson are entered into Class 4. Charles Nordin and John Person are entered into Class 6 and Annie Peterson is entered into Class 3.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the previous month	\$716.77
Class 1 George Anderson	\$9.50

“ 2	Andrew Malmström	9.00	
“ 3	Charles Ericson	14.00	
“ 4	Betsy Peterson	15.75	
“ 5	Charlotta Söderlund	11.00	
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>7.75</u>	\$67.00
Sunday collections, here \$22.43, Arl. Hill \$1.36, Total		\$23.79	
Collection for Munhall meetings		5.17	
Sale of the old “furnace” (sic)		<u>2.50</u>	31.46
House rent through Alfred N. Sörenson		70.00	
Subscriptions through Andrew G. Johnson		107.00	
Third Quarter Missions monies		50.00	
To the missions from Mrs. Hanson		<u>25.00</u>	\$252.00
In the treasury now			\$1067.23

Was decided to pay the following:

Pastor Andrew G. Johnson’s salary for the month of April	50.00	
“ Andrew Farrell’s salary “ “ “ “ “	41.67	
Hall rent for the Relief Association hall	15.00	
Contribution to the Munhall meetings	10.00	
To the custodian at Arlington Hill for March and April	<u>3.00</u>	\$119.67
In the treasury for the month of May		\$947.56

Was decided to have the benches in Arlington Hill painted, and George Anderson was appointed to take care of the same.

Pastor Andrew G. Johnson asked for relief from service from the 4th of May [to the] 26th 1888, which was approved for him.

The Building Committee got the commission to select the chairs for the church. The leadership meeting thought the best about [the] Andrews No. 7 chair, and if it could be gotten for a reasonable price, so all wished [that we get them].

The meeting was closed with heartfelt prayers being sent up to the All Powerful Jehovah for his goodness towards us.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence’s Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota for the month of May 1888 held the 28th of May 1888 in the Residence

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, Alfred N. Sörenson, Charles Erikson, Andrew Malmström, Gustaf Ekensjö, John Malmström, Gustaf Oberg, Charles Oberg, A. S. Larson, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, Ernst F. Tibbling, George Anderson and Gustaf Levin.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? It was reported that Tilda Johnson was sick but she is better now.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? August Swenson, Peter Hoklund, A. G. Johnson and his wife, B. S. Johnson [and] Alfred Peterson are entered into Class book 2. Olivia Person is entered into Class 3. Gustaf Pearson and August Sundqvist are entered into Class 4. Christina Peterson, Andrew Olson, Ida Johnson and Nellie E. Ellison are entered into Class book 5. Lina Lee is entered into Class book 1 and Anna Louisa Steel in Class book 2.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Magnus Christianson, Mrs. E. Millburn, Paul Hanson, Olivia Hanson, Robert West and Peter Olson are recommended to admission in full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of April		\$947.56
Class 1	George Anderson	\$11.50
" 2	Andrew Malmström	10.50
" 3	Charles Ericson	14.25
" 4	Betsy Peterson	12.75
" 5	Charlotta Söderlund	19.50
" 6	S. P. Rosenqvist	<u>9.00</u>
		\$77.50
Sunday collections, in the hall \$18.75, Arl. Hill \$1.83, Total		20.58
Subscriptions fund		56.25
House rent income		<u>70.00</u>
		\$146.83
Total amount in the treasury now		\$1171.89

Was decided to pay the following debts:

Andrew G. Johnson's salary for the month of May	\$50.00	
Andrew Farrell's salary	41.67	
The Presiding Elder's salary for the Third Quarter	20.00	
The Bishops' salaries for the year	12.00	
Painting of the Arlington Hill benches	18.00	
Rent of the Relief Hall	15.00	
Circular printing	2.00	
Residence tax and water tax	<u>82.75</u>	\$241.42
In the treasury for the month of June		\$930.47

The Building Committee reported that they had arranged a contract with the A. H. Andrews & Co. wherein they agreed to deliver chairs for the church, Number 7 in their catalog, or such as we have

now as a sample for two dollars per chair free on board the cars (sic) in St Paul. The report was accepted and approved. This was very satisfying to the whole Superintendence meeting.

After the Superintendence meeting adjourned, the Third Quarter Conference met.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Third Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held in residence the 28th of May 1888

1. All Quarter Conference members were present. Presiding Elder J. A. Gabrielson led the discussions.
2. Who are the approved Trustees? The same as at the year's beginning.
3. Who are the approved Sunday School Directors? No changes. The same as at the year's beginning.
4. Are there any disputes? No. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? The Preacher, the Sunday School Directors and the Class Leaders gave oral reports.
6. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
8. How much has come in for preaching activities during this quarter and how has it been used? To the Caring Preacher - \$150, house rent \$50, the Assistant Preacher - \$125.01, house rent - \$25, Presiding Elder - \$20. The Bishops - \$12.
9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
10. Are any changes wished by the Procurers? No.
11. Are there any recommendations for permissions to preach? No.
12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
13. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
14. Is the Church's property fire insured? Yes.
15. When and when shall the next quarterly conference be held? In the Residence the 3rd of September 1888.
16. Is there any other business? It was decided to have a worship service at Arlington Hill each Sunday forenoon at 10:30 o'clock and Sunday School right after the service at 12 o'clock noon.

The minutes were read and approved.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Residence the 25th of June 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Charles Erikson, Charles Oberg, Andrew Malmström, George Anderson, P. G. Johnson, Gustaf Oberg, John Wahlund, Charlotta Söderlund, Betsey Peterson, Ernst F. Tibbling and Gustaf Levin.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? It was reported that Mrs. Roslund was sick but she is better now.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Charles Johnson was entered into Class 3. Mrs. Clara Wagner was entered into Class 1. Charles Dahlgren, Bengt Olson and Albertina Peterson were entered into Call 5. Mrs. Alma Arlig and Robert H. Nylund were entered into Class 6.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Fredrick Borgeson and his wife Caroline, Matilda Gustafson, Otto Tjellborg and his wife Tilda Christina are recommended to admission in full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of May		\$930.47
Class 1	George Anderson	\$14.00
“ 2	Andrew Malmström	14.25
“ 3	Charles Ericson	18.00
“ 4	Betsy Peterson	<u>13.00</u>
	Carry forward	\$59.75
		<u>\$989.72</u>
“ 5	Charlotta Söderlund	17.75
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>8.50</u>
		\$26.25
Sunday collections, here in the hall		30.58
“ “ , in the Arlington Hill Church		<u>3.45</u>
		\$34.03
Subscriptions Fund Andrew G. Johnson		\$200.00
House rent Alfred N. Sörenson		<u>70.00</u>
		\$270.00
Total amount in the treasury now		<u>\$1320.00</u>

Was decided to pay the following:

Andrew G. Johnson's salary \$50, house rent 4 th quarter \$50	\$100.00
Andrew Farrell's salary \$41.67, “ “ “ “ \$25	66.67
Painting of the Arlington Hill benches	18.00
Relief Association Hall rent	15.00
Arlington Hill custodian for May and June	3.00
Interest on money, \$8000. 6 months 6%	<u>240.00</u>
	\$424.67
In the treasury for the month of July	<u>\$895.33</u>

The meeting was closed with prayer, songs of praise and the blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Residence the 30th of July 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew N. Sörenson, John Wahlund, Ernst F. Tibbling, John Malmström, Charles Erikson, Carl Fredrick Oberg, Gustaf Levin, Andrew Malmström, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, George Anderson, P. G. Johnson, Charles Erickson, S. P. Rosenqvist, Gustaf Oberg and Andrew S. Larson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Christin Larson is entered into Class One. Hilda Hanson is entered into Cl. 2. Axel Smith is entered into Cl. 4. Bengta Nelson, Augusta and Ida Lindholm and Cecelia Larson are entered into Cl. 5. Edward Peterson is entered into Cl. 1 and Malina Anderson into Cl. 6.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? N. R. Strömberg, Jennie Strömberg, Ella Moberg, Herman Hall, Gustaf Anderson, Gustaf Göthling, Emilia Nelson, Peter Sandin, Ellen Wallgren and Annie Wallgren are recommended to admission in full union.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? Pastor Johnson proposed that Bengt Johnson be recommended as a local preacher. The matter was decided by vote by closed ballots. 15 votes were voted, 11 were against recommending him, and 4 voted to recommend him. He was naturally on the basis hereof, not recommended.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of June		\$895.33
Class 1	George Anderson	\$18.00
“ 2	Andrew Malmström	17.25
“ 3	Charles Ericson	25.75
“ 4	Betsy Peterson	10.75
“ 5	Charlotta Söderlund	14.25
“ 6	S. P. Rosenqvist	<u>7.00</u>
Sunday collections, in the church hall		\$21.75
“ “ , in the Arlington Hill Church		<u>4.05</u>
		\$25.80

Subscriptions Fund Andrew G. Johnson	\$581.75	
Money from Donaldson & Ogden Co.	2000.00	
Interest on this money	110.00	
House rent Alfred N. Sörenson	<u>70.00</u>	<u>2761.75</u>
Total amount in the treasury now		\$3775.88

Was decided to pay the following:

Timothy Reardon, Contractor (sic)	\$3000.00	
O'Brien & Butler, Plumbers (sic)	200.00	
Allen Black, Steam heating (sic)	200.00	
A. H. Andrews & Co., Chairs	35.00	
Andrew G. Johnson, salary for the month of July	50.00	
Andrew Farrell, " " " " " "	41.63	
" " , for song books	2.50	
hall rent at 9 th St.	15.00	
City Directory (sic)	5.00	
John Adams for repairing the cover at the parsonage	<u>5.50</u>	<u>\$3554.63</u>
In the treasury for the month of August		\$221.25

It was decided to continue with worship services at the Relief Association Hall (sic) until the church [building] becomes ready.

It was decided to fire insure the church [building] in four different companies in an amount of \$8000.00. Andrew G. Johnson and Alfred N. Sörenson were commissioned to arrange this matter.

George Anderson, Alfred N. Sörenson and Andrew G. Johnson were appointed as a committee to arrange for the frescoing (sic), and it was decided that if [are able] to get it cheap enough, so we should permit it to be frescoed.

Pastor Johnson informed the Superintendence Meeting that Andrews & Co. had requested/desired 10 cents a chair to set up the chairs in the church.

It was decided that Alfred N. Sörenson should also be the [rental] agent for the church building's "stores" and rooms/apartments.

The following resolution was presented and adopted:

Decided: That it is the Congregation's wish that the Superintendence Meeting shall ask/request our present preachers to remain in place among us during the coming Conference Year, and that a suitable petition with the request about their remaining be presented to the presiding Elder, the Bishops and the Cabinet.

Of the 16 Superintendence [members] present, 15 voted to adopt this resolution. Voting was by secret ballot. Of the one ballot, neither a "yes" nor "no" was noted.

John Wahlund, P. G. Johnson and Ernst F. Tibbling were appointed as a committee to present the petition and talk with the Preacher concerning this matter.

The meeting was closed with prayer and the blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. for the month of August held in the Residence the 3rd of September 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, Andrew N. Sörenson, A. S. Larson, George Anderson, John Malmström, Gustaf Oberg, Gustaf Ekenson, Charles Erikson, S. P. Rosenqvist, Carl Fredrick Oberg, Ernst F. Tibbling, P. G. Johnson, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, Andrew Malmström, John Wahlund and Gustaf Levin.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Andrew G. Johnson reported that August Johnson had been sick but now was improving. Gustaf Göhtling is sick in St Luke's Hospital, and Per Anderson is sick at home. They have attention and care. We hope the soon are better.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Carl Fredrick Oberg reported that Johannes Anderson visited ?Duns? Museum²¹ and Barnum's Circus and in other regards breaks against the Disciplines and God's Word as slandering his fellow mankind and neglecting the means of Grace. It was decided that Andrew G. Johnson and C. F. Oberg talk to him to try to bring him back to the Cross and God's congregation, and if he will not improve himself, to make a complaint/charge against him.
4. Any wishes for changes in the Classes? It was decided to enter Renhold Anderson into Class 2, Maria Nelson into class 5 as well as Christin Anderson who was entered into Class 5. Charles Hammarström, his wife Hannah and Mathilda Christianson are entered into Class 1.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Mathilda Carlson, Victor Peterson, Louis Erikson, Charles Nordin are recommended to admission in full union by their respective Class Leaders.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of July		\$221.25
Class 1	George Anderson	\$12.00
“ 2	Andrew Malmström	19.75
“ 3	Charles Ericson	18.50
“ 4	Betsy Peterson	16.50
“ 5	Charlotta Söderlund	17.75

²¹ Could also be “Dims”.

“ 6 S. P. Rosenqvist	<u>9.50</u>	\$94.00
Fourth Quarter Mission money	\$50.00	
Dorcas Society	86.50	
Subscriptions Fund	<u>520.50</u>	657.00
Sunday collections, here \$18.58, Arl Hill \$4.21 Total	22.79	
Poor Collection for the year	<u>44.99</u>	199.53
Rent for the church’s property	70.00	
Sale of the old fence around the church	28.00	
Note from Donaldson & Ogden Co.	2000.00	
Interest on the note	<u>120.00</u>	<u>2218.00</u>
Total amount in the treasury now		\$3389.78

Was decided to pay the following:

Timothy Reardon, on the building contractor	\$1000.00	
A. H. Andrews & Co., on the chair contract	1000.00	
O’Brien & Butler, on the plumbing contract	300.00	
“ “ “ , for water connection	19.60	
Allen Black, on the steam heating contract	200.00	
J. P. Schollert for frescoing the church	150.00	
Relief Assn. Hall rent \$15, printing \$3.00	18.00	
Church custodian at Arlington Hill	3.00	
Day school teacher at Western Ave.	7.80	
Charles Erikson for the freighting of the chairs	10.00	
To the poor during the Conference Year	57.44	
Pastor’s salary for August, Andrew G. Johnson	50.00	
“ “ “ “ , Andrew Farrell	41.67	
The Presiding Elder, John A. Gabrielson	20.00	
Conference Help to the Needy	10.00	
To the Missions Society from the Sunday Schools	112.00	
“ the Chapel Building Fund	15.00	
“ the Freed Slaves Assistance	5.00	
“ the Tract Society	5.00	
“ the Sunday School Association	3.00	
“ the American bible Society	<u>2.00</u>	<u>\$3029.51</u>
In the treasury for the month of Sept.		\$360.21

Now the membership numbers were examined and counted through whereby it was found that the Congregation counted 208 recognized members in full union and 39 on probation. Andrew G. Johnson and George Anderson were appointed as a committee to visit some in class 1 who do not attend the meetings regularly, Andrew Farrell and Tibbling were appointed a committee to talk to Benson on Fauquir St. and Farrell and Gustaf Oberg were appointed to talk with Almans.

Andrew G. Johnson, George Anderson and Alfred N. Sörenson were appointed to arrange for sidewalks installation and the walling in around the cellar windows.

Pastor Johnson was appointed to arrange for the church’s cleaning.

P. G. Johnson, Charles Erikson and Andrew G. Johnson were named to a committee to receive offers for custodian employment and were authorized to hire a custodian.

The Agent for the building, Alfred N. Sörenson, reported that he has rented out rooms in the church [building] from the 1st of Sept. 1888 for \$20.00 a month, and a “Store” from the 1st of October for \$50.00 with the privilege permitted to rent the store the second, third and fourth year for \$60.00 a month and the fifth for \$70.00 a month.

The report was received with thanks satisfaction.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Fourth Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota held in the hall at 530 Temperance St. the 5th of September 1888

The Quarterly Conference was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The following persons were present: The Presiding Elder John A. Gabrielson, Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, A. S. Larson, Gustaf Ekenson, George Anderson, Charles Ericson, Frederick Oberg, S. P. Rosenqvist, Ernst F. Tibbling, Charlotta Söderlund, John Lindblom, John Wahlund, Betsy Peterson and A. G. Levin.

1. Who are the approved Trustees? P. G. Johnson and Alfred N. Sörenson for two years, Andrew S. Larson for one year, A. G. Levin and Gustaf Ekenson's times have expired.
2. Who are the approved Sunday School Directors: John Wahlund, George Anderson, [and] Ernst F. Tibbling.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? Andrew G. Johnson and Andrew Farrell gave oral reports. The Sunday School Directors, Class Leaders and the Congregation's Representative gave oral reports, which reported that the Congregation in all of its branches of activities is in good condition, and that the work is driven with zeal and progress. All felt themselves thankful for the (illegible) and progress God has given in this Conference Year.

Alfred N. Sörenson had sent in the following report from the Trustees, which was read and approved:

TRANSLATOR COMMENT: This report appears in the minutes in English.

Statement 1. Receipts

Balance on Hand Aug. 31 st 1887	\$29.69
By envelopes \$958.00	

From Missions \$200		
" Tract Society \$50 [Total]	1208.00	
Benevolent Collections \$163.75		
Poor " 40.99 [Total]	204.74	
Sunday Collections	275.53	
Sewing Society	186.50	
Subscription Fund	2946.92	
Rent Account	840.00	
Borrowed on Notes	8500.00	
Interest received	290.00	
Sale of sundry property	30.50	
Due on Contract	<u>4765.40</u>	\$19,278.28

Statement 2. Disbursements

Pastor's salary \$800.00aAssistan Pastor \$600.00 Total	1400.00	
Pres. El.\$80, Bishops \$12, Conf. Cla. \$10 Total	102.00	
Benevolent Societies: Missions \$112, Theological Soc. \$25		
Poor \$57.44, Church Exp. 15, S. S. Union \$3, Tract		
Society \$5, Freedman's Aid \$5, Amer. Bible Soc. \$4.00		
Total	\$226.44	
Repairs and improvements \$38.05, Insurance \$15,		
Taxes and Assessments \$90.43, Traveling Exp. \$ 60.67,		
Sexton \$15, Hall rent \$231.50, Fuel & Light \$15.10,		
Printing & Stationary \$50.60, Sundries \$68.72 Total	585.07	
Interest Account	476.00	
For building Western Avenue Chapel	825.00	
" " First Swedish M. E. Church	15,303.50	
Cash on Hand	<u>92.00</u>	893.50
Benevolent purposes –Missions	91.00	
Poor Fund	33.50	
Theological Seminary	20.00	
Church Extension	13.00	
Sunday School Union \$2.00, Tract Soc. \$5.00	7.00	
Freedmen's Aid \$5, Bishops Fund 10	15.00	
Annual Conference ?Claimant?	<u>360.27</u>	<u>\$19,278.28</u>

Statement 3. Resources and Liabilities

Cash Received	\$22,216.22	
Paid Out	\$21,855.95 On Hand	\$360.27
Bills Payable: On Notes \$9500.00		
" " " Contract \$4765.40	14,265.40	
Real Estate Value	\$36,000.00	
Last Year's Real Estate Value	\$14,021.69	
Net Gain	\$7073.18	

TRANSLATOR COMMENT: The minutes return to the Swedish language.

The Report was accepted and the Superintendence Meetings' minutes for the whole year were approved.

6. How then is the financial plan? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
8. How much has come in for preaching activities during this quarter and how has it been used? The Caring Preacher - \$200.00, Assistant Pastor - \$175, Pres. Elder - \$20. Conf[erence] - \$10
9. What amounts for charitable purposes have been collected this year? Missions -\$112, the Chapel Building Fund – 15, the Sunday School Association - \$3, Sunday School - \$15, Total - \$127. The Tract Society - \$5, the Freedmen's Help - \$5, the American Bible Society - \$2.00, to the poor - \$57.44.
10. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
11. Which committees should be appointed?
 - Missions Committee: A. S. Larson, John Wahlund & E. F. Tibbling.
 - Temperance Committee: S. P. Rosenqvist, A. S. Larson, Martin Johnson, Magnus Christianson [and] J. F. Lindblom.
 - Sunday School Committee: The S. S. Directors and [male and female] teachers.
 - The Tract Committee: Bengt Johnson, Benjamin Borgeson, Charles Hammarström, Otto Chellborg, Charles Bauer, Marry Netterberg, Charlotta Söderlund, Hannah Malmström, Olivia Pehrson [and] Annie Wahlgren.
 - Church Books Auditing: John Wahlund, Andrew S. Larson, Ernst F. Tibbling and Andrew N. Sörenson.
 - Church Music: John Wahlund, E. F. Tibbling, A. S. Larson [and] S. P. Rosenqvist.
12. Who shall be Procurers/Collectors? George Anderson for Cl. 1, Andrew Malmström for Cl. 2, C. A. Erikson for Cl. 3, Betsy Peterson for Cl. 4, Charlotta Söderlund for Cl. 5 [and] S. P. Rosenqvist for Cl. 6 and Mathilda Nelson for Cl. 7.
13. Who shall be the Accounting Procurer? Finance Secretary Alfred N. Sörenson.
14. Who shall be the District Procurer? Charles Erikson.
15. A. G. Levin and Gustaf Ekenson were again elected as Trustees for three years, so now [also] is the Congregation's Representatives, A. G. Levin and Gustaf Ekenson for 3 year, Alfred N. Sörenson and P. G. Johnson for 2years and Andrew S. Larson for 1 year.
16. Are there any recommendations for permissions to preach? John F. Lindblom was recommended as a local preacher at the previous Superintendence meeting. He has now been examined, where after it was decided that the Pres. Elder shall give him the authority [to preach].
17. Are there any recommendations for local preacher ordination? No.
18. Are there any recommendations for admission into the Travel Society? No.
19. Are there any recommendations for recognition of ordination? No.
20. Have the local preachers' and foremen's characters been examined and have their authorities been renewed? Yes.
21. Have all of the General Rules been read this year? Yes.
22. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.

23. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.

24. Is the Church's property fire insured? Yes.

25. Has the pastor written up a name and address list of the members? Yes.

26. When and where shall the next quarterly conference be held? In the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. upon the Presiding Elder's determination.

27. Is there any other business? Yes. The Superintendence Meetings' duties/business and minutes were accepted and approved, and it was decided that in the coming year to continue in the same direction with the Congregation's administration. P. G. Johnson was again elected as Treasurer, Alfred N. Sörenson was again elected as Financial Secretary, Andrew G. Levin as Minutes Secretary, Charles Erikson and John Wahlund were elected to take up the collections and to show people to [their] seats.

Alfred N. Sörenson was elected as Agent for the Congregation's property.

It was decided to fire insure the church for \$10,000 in the Methodist Mutual Assurance Company.

It was decided to ask Pastor Johnson to invite the North Western Swedish Annual Conference to our Congregation for the next fall's meeting [to be] located here.

It was decided to employ (sic) Mrs. Fredrika Nilson for a month, or as circumstances permit, the whole matter to be left in Pastor Johnson's hands with permission to handle after his best judgment.

It was decided to give Andrew Nord permission to build a little house on the Arlington lot.

The Quarterly Conference presented that it was the whole Congregation's wish that Pastors Andrew G. Johnson and Andrew Farrell should be returned to the Congregation and the Presiding Elder represent [and] present this matter to the Cabinet.

The Minutes were read and approved. The Quarterly Conference was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. for the month of August held at 530 Temperance St. the 10th of October 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, S. P. Rosenqvist, Carl F. Oberg, George Anderson, John Malmström, Gust Oberg, Nels Nelson, Gustaf Ekenson, Gustaf Ekenson, Ernst F. Tibbling, Andrew N. Sörenson, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, Gustaf Levin and A. S. Larson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous month's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Gustaf Göhtling, Per Anderson, Alfred Peterson and Mrs. Danielson are sick with "typhoid" fever, but they have all possible attention.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? Per Anderson needs help. Pastor Johnson has promised help.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Miss Carin Swenson is entered into Class 7. Mathilda Nelson is recommended as the Procurer/Collector for Class 7.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No, they are to remain [as is] until next month.
6. Are there any who should be recommended as foremen or local preachers? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$12.00	
" 2	Andrew Malmström	6.50	
" 3	Charles Ericson	9.25	
" 4	Betsy Peterson	11.25	
" 5	Charlotta Söderlund	17.00	
" 6	S. P. Rosenqvist	8.75	
" 7	Mathilda Nelson	3.75	68.50
From all Procurers/Collectors			\$68.50
Sunday collections, here in the church \$19.67, A. H. \$5.58 Total		25.25	
From the Missions Society		50.00	199.53
Income from rent		90.00	
Subscriptions		196.00	136.25
In the treasury since the previous month			<u>\$360.27</u>
Total amount in the treasury now			\$790.02

Was decided to pay the following:

A. H. Andrews & Co.	\$300.00	
O'Brien & Butler, plumbing	150.00	
The Tuck pointer for cementing the Bell Corner (sic)	35.00	
Water tax of closets, etc. (sic)	5.75	
Andrew Malmström for "Air wall"	25.00	
Gas meter (sic)	3.00	
Andrew G. Johnson, salary and house rent	100.00	
Andrew Farrell, " " " "	66.67	<u>\$685.42</u>
In the treasury for the next Superintendence meeting		\$104.60

Was decided to permit the installation on the Residence/Parsonage storm windows and storm doors Andrew G. Johnson, S. P. Rosenqvist and Andrew S. Larson were appointed as a committee for this installation.

Andrew G. Johnson, Gustaf Ekenson and Andrew S. Larson were appointed to buy coal for the furnace for the winter.

Was decided to follow the program for church consecration, which Pastor Johnson had read, and to have printed 3,000 programs and send [them] out among the people.

Was decided to invite Prof. Erikson to hold a lecture on Sunday evening and top have [a] 25 cents entrance fee.

Several inquires for church custodian service have been sent in: Fredrick Piper requested \$13.50 for the winter and \$9.00 for the summer. Ole Larson wished \$180.00 for the year and Gustaf Oberg requested \$208.00. It was decided through a general vote by ballot that Ole Larson shall be the church custodian for one year from the 15th of October 1888 for \$180.00.

The meeting was closed with payer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

Andrew G. Levin, Sec.

Minutes over the First Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minnesota in Pastor's Office Room the 19th of Oct. 1888. It was opened by P. A. J. A. Gabrielson.

The following Conference members were present: A. G. Johnson, Andrew Farrell, John Malmström, Gust Oberg, Nels Nelson, Andrew Söderqvist, Gust Ekenson, Geo. Anderson, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, Mathilda Nelson, Ernst F. Tibbling, C. F. Oberg, Chas. Erickson, Andrew Malmström, Gust Levin. Andrew Farrell was elected as Secretary.

1. Who are the approved Representatives? The same as at the previous conference.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund, Ernst F. Tibbling and Geo. Anderson.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? Yes
 - (1) From the Congregation's pastor? A. G. Johnson made an oral report [wherein] he submitted that the situation was good within the Congregation.
 - (2) From local preachers? No.
 - (3) From the Sunday School Directors? Yes, from the second and third schools' Directors. The schools are well attended and all is well at Arlington Hill. . In the W[estern] Ave. chapel there is no noticeable increase in numbers, but the work goes harmoniously.
 - (4) From the Class Leaders? Yes. Five of the seven Class Leaders reported that the conditions were good in each Class.
 - (5) From the committees? No.
6. How much is expected of this Congregation for preaching activities during this quarter and how has it been used?

- (1) For the Congregation's Pastor? \$900.00
 - (2) For the Assistant Pastor? \$700.00
 - (3) For the Presiding Elder \$100.00
 - (4) For the Bishops \$15.00.
 - (5) For the over-aged preachers and preachers' widows and deceased preachers' children? \$20.80.
7. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
 8. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
 9. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter and how has it been used?
 - (1) To the Congregation's Pastor? \$50.00
 - (2) To the Assistant Pastor? \$41.67
 - (3) To the Presiding Elder? \$25.00
 - (4) To the Bishops? \$To be paid the Third Quarter.
 - (5) For rent? \$75.00
 10. What amounts are expected of the Congregation this year for charitable purposes?
 - (1) For Missions?
 - (2) For church building?
 - (3) For the Association for freedmen's Help? \$10.00
 - (4) For instructional efforts? A Christmas Collection.
 - (5) For the Sunday School Association? \$4.00.
 - (6) For the Tract Society? \$4.00
 - (7) For other purposes?
 11. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
 12. Are any changes wished by the Procurers? Mathilda Nelson was elected for Class 7.
 13. Are there any recommendations for permissions to preach? No.
 14. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
 15. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
 16. Is the Church's property fire insured? Yes.
 17. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul at the Presiding Elder call.
 18. Is there any other business? Yes.

The following Brothers were elected to serve as ceremonial masters in the new church: E. F. Tibbling, John Malmström, Chas. Erickson, Magnus Christianson, Chas. Levin, Nels Nelson, C. F. Oberg, Gust Levin and Swedberg to do the same service on the lectern.

Was decided that the collection next Sunday accrue to the Subscription Account.

It was decided that the persons, [who are not members] of the congregation who contributed to the building [of the new church building], be read on consecration day.

Was decided that Alfred N. Sörenson have full authority to write a check (sic) for \$20.00 to cover Albert Erickson's travel costs between Chicago and St Paul.

John A. Gabrielson, Chair.

Andrew Farrell, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. for the month of November 1888 held in the Pastor's Office the 3rd of December 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, P. G. Johnson, Gustaf Levin, Gustaf Ekenson, Andrew Malmström, Charles Erikson, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, Mathilda Nelson, John Malmström, George Anderson, Nels Nelson, Fredrick Oberg, Gustaf Oberg, Ernst F. Tibbling, John Wahlund, S. P. Rosenqvist, Andrew N. Sörenson, and A. S. Larson,.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous month's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Mrs. Danielson and daughter have been sick for some time but are now better. They have the necessary care and attention. Mrs. A. G. Levin is sick. Our hope is that she shall soon be restored.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Pastor Johnson reported that he had spoken with Oscar Johnson and that he, [Oscar Johnson], expressed himself pleased with being expelled. It was decided to read out his name as being excluded/expelled from the Congregation. It was decided that Ernst F. Tibbling and Andrew Farrell should visit Mathilda Carlson for the purpose to determine the reason to her absence from meetings/services.
4. Any wishes for changes in the Classes? Ole Lorensen and his wife are entered into Class 1. Albertina Ward and Ekrina Schödin are entered into Class 5, also Christin Peterson, John E. Karlson and wife, [and] Ingrid Nilson are entered into Class 6. Christin Anderson, Emil Nyström, Alida Anderson and Gary Olson are entered into Class 7.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Andrew Olson, Peter Hoglund, August Sundqvist, Lina Lee, Ida Johnson and Nellie Allison are recommended for admission.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since October			\$73.91
Class 1	George Anderson	\$16.50	
“ 2	Andrew Malmström	10.80	
“ 3	Charles Ericson	16.75	
“ 4	Betsy Peterson	46.00	
“ 5	Charlotta Söderlund	26.00	
“ 6	S. P. Rosenqvist	13.25	
“ 7	Mathilda Nelson	<u>5.25</u>	134.55
Sunday collections, here in the church		40.63	

“ “ , Arlington Hill	3.76	
House rent Andrew N. Sörenson,	175.00	
Subscriptions, Andrew G. Johnson	645.00	
Prof. Erikson’s lecture	70.25	
From the Sewing Society	50.00	\$984.64
Total amount in the treasury now		\$1193.10

Was decided to pay the following:

Tim Reardon on contract	\$500.00	
Andrew Malmström for cementing cellar (sic)	200.00	
Haas & Fowler for insurance	100.00	
Andrew G. Johnson, November salary (sic)	58.33	
Andrew Farrell “ “	50.00	
Ole Sorenson “ “	15.00	
Lina Anderson, Interest for \$500.00 loan , one year, ^5	30.00	
Mrs. F. Nelson for two weeks service	25.00	
O’Brien and Butler, plumbing contract (sic)	30.40	
Elmund and Carlson, wood for Arlington Hill church	27.50	
Peter Olson for installing storm windows	17.50	
Libert Brothers for printing	16.30	
Jakobs and Carlson for a “store” (sic)	11.50	
Swedish Methodist Mutual Insur. Assn.	5.00	
Fönster Butts for storm windows, etc.	2.00	
Sawing of wood for Arlington Hill Church	2.50	
Gas bill	6.84	\$1097.87
In the treasury for the moth of December		\$95.23

Tim Reardon had presented his bill, \$4,100.00, which is \$400.00 [higher] for extra work, for paper between the brick [work] and the walls, the laying of the sidewalks, acquiring the altar, etc. It was decided that the Building Committee should Meet Tim Reardon in Architect Haas’ office on the morning of the 4th of December at 10 A. M. in order to in the best way come to agreement with him.

Minutes over the extra Superintendence Meeting’s Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Class Room, Thursday the 6th of December 1888 at 9 P. M.

The following persons were present: Andrew G. Johnson, P. G. Johnson, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, Charles Erikson, Ernst F. Tibbling, Gustaf Levin, Charles Oberg, Gustaf Oberg, Gustaf Ekenson, Andrew Malmström, John Wahlund, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, Mathilda Nelson, John Malmström, Nels Nelson, Andrew Söderqvist and Andrew N. Sörenson.

Pastor Johnson spoke about the end goal of the calling of the meeting, and reported that only he himself and Andrew N. Sörenson found themselves present at the meeting with Reardon and therefore felt [that they were not] authorized [to make an agreement]with Reardon before the Superintendence had heard Reardon’s conditions and made a decision to accept or reject his

presented plan of agreement. Pastor Johnson further reported that Reardon had stuck \$200.00 for the extra work so that we now owed him \$3,900.00. He wish to get \$500.00 in cash, \$400.00 “on due bill” the 1st of Jan. 1889 and then accept “Trustees” Notes” for 3 months at *5 interest for the \$23,000.00. He said furthermore [that] he was willing to renew the note if we could not pay all [of it at] that time.

Everyone of the Superintendence thought that these were the best conditions we could get and therefore decided to accept them. The Trustees therefore were commissioned grant a note with Reardon of \$3000.00 due on \$400.00 and \$500.00 in cash . Reardon promised also to complete his remaining repairs and to complete the work such as the laying of the roof or attending to the porch’s erection, changing out some of the window glass, etc.

Pastor Johnson announced that on Tuesday morning he received a card from Oscar Johnson with the following content: “Dear Pastor, I wish to especially ask you if you will pray for me. . And I ask for forgiveness for my performance against you and the Congregation. I will love Jesus, and I love you and God’s congregation. I was fallen off the necessary truth, but believe again. A limited/weak Brother, Oscar Johnson”

It was decided to not read up his name as expelled until we get to see if he means with seriousness to better himself and believe again on our Lord Jesus.

The meeting was adjourned with prayer and the Blessing spoken.

A. G. L.

Minutes over the Superintendence’s Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of November 1888 held in the Pastor’s Office the 3rd of December 1888

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, P. G. Johnson, Gustaf Levin, Gustaf Ekenson, Andrew Malmström, Charles Erikson, Betsey Peterson, Charlotta Söderlund, Mathilda Nelson, John Malmström, George Anderson, Nels Nelson, Fredrick Oberg, Gustaf Oberg, Ernst F. Tibbling, John Wahlund, S. P. Rosenqvist, Andrew N. Sörenson, and A. S. Larson,.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous month’s minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation’s members sick? C. A. Early, Minnie Ericson and Louisa Levin are sick but have the necessary attention and care.
2. Are any of the Congregation’s members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation’s members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Oscar Johnson appears to be no more serious about his improving and

?humbling? [before God], therefore [it] was again decided to openly announce his expulsion from the Congregation. A. Farrell and A. Söderqvist were appointed to visit Peter Olson on Mississippi Street in order to investigate his situation.

4. Any wishes for changes in the Classes? Ester Sundwall is entered into Class 3. Charles Youngqvist is entered into Class 3. Thomas Olson is entered into Class 6. Andrew and Johanna Håkanson are entered into Class 7, and Alma Carlson is entered into Cl. 2.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Alma Early, Clara Wagner, Emily Johnson, Bengt Olson, Albertina Peterson and John Hindrickson are recommended for admission into full union.
6. Is there anyone who should be recommended as a foreman or local preacher? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of November		\$95.231
Class 1	George Anderson	\$8.80
“ 2	Andrew Malmström	7.00
“ 3	Charles Ericson	10.00
“ 4	Betsy Peterson	11.00
“ 5	Charlotta Söderlund	12.50
“ 6	S. P. Rosenqvist	5.00
“ 7	Mathilda Nelson	<u>5.75</u>
		66.05
Sunday collections, in the church here		42.57
“ “ , Arlington Hill		6.31
Subscriptions through Andrew G. Johnson		756.75
From the Sewing Society		75.00
Prof. Erikson’s lecture		4.25
Wood sold for the church through Alfred N. Sörenson		4.00
House rent		<u>140.00</u>
		\$1028.88
Total amount in the treasury now		\$1190.16

Was decided to pay the following:

Tim Reardon		\$500.00
6 months interest, 6%, \$8,000 to “Church Exten.”		240.00
3000 song books/hymnals Jenson & More		35.00
Abbott Brothers for storm windows for duplex h[ouse]		61.60
Whitehead and Clark for coin cleaners (sic)		12.00
Water tax \$8.08, Plumbing \$1.85 Total		9.93
Thomas Brenard, 600 ft “lumber”		6.60
Andrews & Co. remainder on the chairs		15.00
Allen Black on the “Steam Heating” contract		100.00
Church custodian, First Church \$15, 2 nd Ch[urch] \$3		18.00
Pastor’s salary and house rent, Andrew G. Johnson		108.33
“ “ “ “ “ , Andrew Farrell		75.00
Gas bill for December		<u>5.70</u>
In the treasury until Jan. ‘89		1187.16
		\$3.00

The church custodian for the second church requests a salary raise from \$1.50 to \$2.50²² a month. The Superintendence meeting thought that someone who lived near the church could take care of it for \$1.50 a month. After a long discussion on the matter, [it] was decided to give the desired amount until we can get another church custodian.

The meeting was adjourned with prayer, whereby God's blessing was experienced in a rich measure.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. '89 held in the Pastor's Office the 28th of Jan. 1889

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, Andrew N. Sörenson, Ernst F. Tibbling, Carl F. Oberg, Nels Nelson, S. P. Rosenqvist, Gustaf Oberg, George Anderson, P. G. Johnson, A. G. Levin, John Malmström, Andrew Malmström, Charles Erikson, Betsey Peterson, Mathilda Nelson, Charlotta Söderlund and A. S. Larson,.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The previous month's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Annie Nelson was entered into Class 1. Edna Larson was entered into Class 4. Nellie Oberg was entered into Class 6. Emma Swenson and Hulda Larson were entered into Class 7.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Bengta Nelson, Edward Peterson and Cecilia Larson are recommended for admission into full union.
6. Is there anyone who should be recommended as a foreman or local preacher? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since Dec. '89			\$3.00
Class 1	George Anderson	\$12.50	
“ 2	Andrew Malmström	6.85	
“ 3	Charles Ericson	5.75	
“ 4	Betsy Peterson	14.25	
“ 5	Charlotta Söderlund	14.00	
“ 6	S. P. Rosenqvist	12.75	
“ 7	Mathilda Nelson	4.25	70.35
	Total amount		<u>\$73.35</u>

²² The amount was erased, but it appears that \$2.50 has been written in pencil.

Sunday collections, First Church	\$28.59	
“ “ , Second “	<u>4.35</u>	32.94
Subscriptions through Andrew G. Johnson	118.00	
Second Quarter’s Missions money	50.00	
House rent, Alfred N. Sörenson	<u>140.00</u>	<u>308.00</u>
Total amount in the treasury now		\$414.29

Was decided to pay the following:

Allen Black	\$100.00	
Elmund and Carlson, for 10 tons coal	80.00	
Andrew G. Johnson, month of January salary	58.33	
Andrew Farrell “ “ “ “	50.00	
Swedish Theological School in Evanston, Christmas collection	35.00	
Church Extension, year’s collections	25.00	
P. F. Fitzgibbon, for extra work with the painting of the church	23.00	
Church custodian, First Church \$15, Second Church \$2.50	17.50	
Gas bill for January	<u>6.65</u>	<u>395.48</u>
In the treasury for the month of Feb.		\$18.81

The Superintendence Meeting turned itself now to blessed prayer meeting wherein many partook in heartfelt promise and praise to God for His support, help and leadership up to the present moment, and in burning and penetrating prayer sent up to the Almighty Jehovah and victory and progress in all aspects of the coming [future].

The meeting was adjourned with songs of praise being sung and the blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence’s Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for Feb. 1889 held in the Pastor’s Office the 25th of Feb. 1889

The following persons were present: Andrew Farrell, Ernst F. Tibbling, Carl F. Oberg, Nels Nelson, Gust Oberg, Geo. Anderson, A. G. Levin, John Malmström, Andrew Malmström, Charles Erikson, Betsey Peterson, Mathilda Nelson, Charlotta Söderlund.

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer.

The previous month’s minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

Are any of the Congregation’s members sick? Mrs. Carlson on Payne Ave. and Mrs. Levin.

Are any of the Congregation’s members in need of bodily help? No.

Do any of the Congregation’s members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.

Any wishes for changes in the Classes? John Paulson was entered into Class 6. ?Nake? Olson in Cl. 4. Ernest Olson in Cl. 6. Nels Johnson in Cl. 3. Aug. Anderson in Cl. 7. Nils Strömberg in Cl. 7. Abal Löfdal in Cl. 7.

Are there any probationary members who should be taken into full union? Hilda Hanson, Maria Nelson [and] Mathina Christianson are recommended.

Is there anyone who should be recommended as a foreman or local preacher? No.

How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since the month of Jan.			\$18.81
Class 1	George Anderson	\$10.25	
“ 2	Andrew Malmström	6.80	
“ 3	Charles Ericson	17.25	
“ 4	Betsy Peterson	9.75	
“ 5	Charlotta Söderlund	14.00	
“ 6	S. P. Rosenqvist	12.75	
“ 7	Mathilda Nelson	<u>3.75</u>	74.55
Sunday collections, First Church		\$30.26	
“ “	, Arlington Hill	<u>3.67</u>	33.93
Subscriptions, Andrew Farrell		78.00	
From the Sewing Society		8.00	
House rent, Alfred N. Sörenson		<u>140.00</u>	<u>226.00</u>
Total amount			350.29

Was decided to pay the following:

One year's interest on \$1,000.00 to Catharina Bergqvist	60.00	
Wood for Western Ave, Chapel ½ cord	2.75	
To John A. Gabrielson	25.00	
“ Andrew G. Johnson, salary \$58.33, house rent \$50	108.33	
“ Andrew Farrell “ \$50 “ “ \$25.00	75.00	
Ole Sorenson, 15.00, Mrs. Oberg \$2.50	17.50	
Interest on the note to the bank	55.78	
Gas bill for January	<u>4.94</u>	<u>\$349.30</u>
In the treasury for the month of March		\$3.99

The Superintendence meeting was disbanded and the Quarterly Conference met.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Second Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. the 25th of Feb. 1889.

The Conference was opened by the District's Presiding Elder John A. Gabrielson.

The following Conference members were present: Andrew Farrell, Alfred N. Sörenson, Carl F. Oberg, George Anderson, A. G. Levin John Malmström, Andrew Malmström, Chas. Erickson, Betsey Peterson, Mathilda Nelson, Charlotta Söderlund. Andrew Farrell was elected as Secretary.

1. Who are the approved Representatives? The old "Brothers".
2. Who are the approved Sunday School Directors? The election of Sunday Association was confirmed and John Wahlund serves [in] the First School, George Anderson in the Second and Ernst F. Tibbling in the 3rd.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? Yes. A. Farrell because of the absence of A. G. Johnson reported orally. 53 have been accepted into full union and under probation during the Quarter. The situation [within the Congregation] was good and I have been met with love. Local Preacher Nels Nelson spoke encouragingly about his activities. John Lindblom was not present.
Of the Sunday School Directors, Geo. Anderson was the only one present. He reported that matters indicated progress in the school at Arlington Hill.
Class Leaders Gust Oberg, Carl F. Oberg and Nels Nelson reported that in general, the conditions were good in the Classes with some exceptions.
6. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
8. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter and how has it been used?
(1) To the Pastors? A. G. Johnson 291.65, A. Farrell 250.00 = 541.65
(2) To the Presiding Elder? \$25.00
9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
10. Are any changes wished by the Procurers? No.
11. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
12. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
13. Is the Church's property fire insured? Yes.
14. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul.
15. Is there any other business? Yes.

At the request of C. G. Nelson of Ishpeming, Mich. [it] was decided to elect the following persons as the Congregation's Delegates for the First Scandinavian M. E. Church in Duluth, Minnesota. Frank Gustafson and Victor Forsberg for 3 years. Axel Gäfvart and Charles Holmqvist for 2 years. John Roberg for one year. These persons were elected unanimously. To fill the retiring places namely: J. B> Scovall, J. H. White, M. J. Davis, H. Elliot and ?S.? Mendenhall.

It was decided to instruct the delegates with the following resolution, which was unanimously adopted by the Quarterly Conference.

TRANSLATOR COMMENT: The resolution is entered into the minutes in English.

Resolved:

That our newly elected board of Trustees for the First Scandinavian M. E. Church in Duluth be hereby instructed to forthwith take steps to repossess our church and parsonage property in Duluth,

which was some years ago wrongly and without our authorization or consent and contrary to both church and State law taken from us and sold.

For the First Swedish M. E. Church in St Paul.

The Trustees were given the authority to pay the interest on the soon due note in the Bank and to renew the same. The interest comes to \$60.00.

The minutes were accepted and the Conference adjourned with the blessings spoken by John A. Gabrielson.

Andrew Farrell, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for March 1889 held in the Pastor's

Present were: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, Alfred N. Sörenson, A. S. Larson, G. Ekenson, A. G. Levin, A. Malmström, G. Oberg, C. Ericson, E. F. Tibbling, B. Peterson, J. Wahlund, C. Söderlund, C. F. Oberg, S. P. Rosenqvist and N. Nelson.

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer.

The previous month's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

Are any of the Congregation's members sick? No.

Are any of the Congregation's members in need of bodily help? The Poor Care [Committee] reported that they help many with flour, potatoes, money and [other] diverse help. Most of them, who have gotten help, do not belong to the Congregation. There is only one or two within the Congregation who need help.

Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Andrew G. Johnson was appointed as a committee to speak with John F. Lindblom, encourage him to visit the meetings/services and employ the means of Grace. Andrew G. Johnson and Charles Ericson were appointed to speak with August and Victor Peterson in order to also encourage/exhort them to the use of God's Word's decreed means of Grace.

Any wishes for changes in the Classes? Annie Bennett and Evangeline Holmqvist are entered into Cl. 2. C. J. Andrews and his wife are entered into Cl. 3. Mary Blom and Mary Johnson are entered into Cl. 7.

Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	George Anderson	\$10.00
" 2	A. Malmström	17.55
" 3	C. Ericson	14.25
" 4	B. Peterson	11.75
" 5	C. Söderlund	28.25
" 6	S. P. Rosenqvist	10.25

“ 7 M. Nelson	<u>9.00</u>	\$101.05
Carry Forward		\$101.05
Sunday collections, First Church \$26.36, Second Ch. \$6.31	\$32.67	
Subscriptions, Andrew G. Johnson	320.00	
Missions account, John A. Gabrielson	50.00	
Sewing Society, First Church Andrew G. Johnson	50.00	
House rent, Alfred N. Sörenson	<u>140.00</u>	<u>592.67</u>
In the Treasury since Feb.		<u>3.99</u>
Total amount		\$697.11

Was decided to pay the following:

Preacher's salary, Andrew G. Johnson	\$58.33	
“ “ , Andrew Farrell	50.00	
Church Custodian, First Church \$15.00, Second Ch. \$2.50 Total	17.50	
Sunday School: Canvas for Ramsey County, \$15.00, Printing \$3.50	17.50	
Coal \$16.50, Gas \$49.94, Sörenson for diverse \$5.05, Total	26.49	
Water sprinkling bill	21.00	
Allen Black on Steam Heating contract	100.00	
Timothy Reardon, on Due Bill \$200, on Note \$200.00	<u>400.00</u>	<u>\$691.82</u>
In the treasury for the month of April		\$5.89

Andrew G. Johnson was given the task to have glass set in the broken windows and wire grated windows for the cellar floor.

To the grand church meeting in Minneapolis, Minn. the 8th, 9th and 10th of May, N. Nelson, B. Peterson, J. Wahlund, G. Levin and A. Larson were elected as delegates.

Pastor Johnson asked for a month's leave of absence in order to visit Chicago, Utah, San Francisco, Los Angeles, Portland and Seattle. The Superintendence Meeting approved the above noted wish, yet was not willing as the pastor expected, and therefore it is probable that the trip will be limited to one week's time only.

The meeting was adjourned with prayers, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

An extra Superintendence Meeting was called between the 14th and the 20th of April.

The following were present: A. G. Johnson, John Wahlund, A. S. Larson, John Malmström, Betsy Peterson, Nels Nelson, Mathilda Nelson, A. Söderqvist, Chas. Erikson, C. F. Oberg, A. N. Sörenson, C. G. Johnson, A. Farrell [and] Geo. Anderson.

A. N. Sörenson functioned as Secretary. A. G. Johnson announced to the meeting that some of the American Methodist Church sakmän²³ have requested to get to use the Church on Sunday afternoons in order to hold Mission Sunday Schools. It was decided to permit them use the Church. A. G. Johnson then gave notice that he had in his possession property deeds in the Delegates' names for two lots in St Paul Park with the condition should build a church there. It was decided to build and the Trustees were granted authority to make a request to "Church Extension" (sic) for a loan of \$250 and a gift of \$250 to begin the building with.

A. N. Sörenson, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for April 1889 held in the Office the 29th of April

The following persons were present: Andrew Farrell, Mathilda Nelson, Charlotta Söderlund, Betsey Peterson, John Wahlund, Gust Oberg, C. F. Oberg, Geo. Anderson, And. Malmström, Nels Nelson, A. S. Larson, Charles Erikson and S. P. Rosenqvist.

The meeting was opened with prayer. Nels Nelson was appointed as Secretary.

The previous month's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No, the needy have gotten help during the day, Danielson and Löfdal.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? John Anderson, E. Peterson and Annie Wilson are entered into Class 6. Hannah Dahlberg and Augusta Carlson are entered into Class 7. C. A. Peterson in Class 5 and Christina Peterson in Class 4.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Engrid Wilson, Allida Anderson, Mrs. Albertina Ward, Mrs. Carrie Olson and Ella Sjödin are recommended.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the treasury since March			\$5.89
Class 1	Geo. Anderson	\$7.25	
" 2	And. Malmström	4.05	
" 3	Chas. Ericson	9.75	
" 4	Betsy Peterson	12.75	
" 5	Charl. Söderlund	9.25	
" 6	S. P. Rosenqvist	5.25	
" 7	Mathilda Nelson	<u>4.50</u>	52.80

²³ There is no such Swedish word as "sakman". Swedish combines words to make other words. In this case the scribe is apparently trying to do the same. A "sak" is a thing, matter or event.. I would translate it as "officials".

Sunday collections	\$32.65	
Subscription Fund \$37.00, House rents \$140	177.00	209.65
		<u>\$268.34</u>

Was decided to pay the following:

Travel expenses for visiting preacher	\$7.95	
Window glass	1.60	
Preachers' salaries A. G. J. \$58.33 A. F. \$50	108.33	
Church custodian, First Church \$15, Second Church \$2.50	17.50	
Gas bill for the month	10.44	\$145.77
In the treasury for the month of May		<u>\$122.57</u>

The meeting was adjourned with songs of praise being sung and the blessing spoken.

Nels Nelson, Secretary

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of May 1889 held in the Office the 3rd of June

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, John Wahlund, A. N. Sörenson, B. Peterson, J. Nelson, A. Söderqvist, G. Oberg, J. Malmström, E. F. Tibbling, C. Söderlund, G. Levin, P. G. Johnson, G. Anderson, S. P. Rosenqvist, A. Malmström, A. S. Larson and N. Nelson.

The meeting was opened with prayer. Nels Nelson was appointed as Secretary.

The previous month's minutes were read and approved.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? The Poor Committee reports all within the Congregation and many outside have gotten the necessary help.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? No.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Charlie Youngqvist, Tom Olson, Andrew and Johanna Håkanson and Allen Carlson are recommended for admission into full union.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Cash holdings since April		122.57
Class 1	G. Anderson	\$15.00
" 2	A. Malmström	16.75
" 3	C. Ericson	13.25
" 4	B. Peterson	14.75
" 5	C. Söderlund	13.00

“ 6	S. P. Rosenqvist	18.25	
“ 7	M. Nelson	<u>4.00</u>	\$95.00
	Sunday collections, 1 st Ch. \$13.14, 2 nd Ch. \$6.52	\$19.66	
	Subscription Fund	108.43	
	House rents	<u>140.00</u>	<u>\$268.09</u>
	Total amount in the Treasury		\$485.66

Was decided to pay the following:

Residential property tax	85.29	
Repairs to the residence \$27.90, Gas for April and May \$5.51	31.41	
Allen Black on Steam heating contract	50.00	
Interest on money to Bank	50.29	
Preachers' salaries A. G. Johnson \$58.33, A. Farrell \$50	108.33	
Presiding Elder \$25, Bishops \$15	40.00	
House rent for the preachers	95.00	
Church custodian, First Church \$15, Second Church \$2.50	<u>17.50</u>	<u>\$477.82</u>
Cash in Hand until June		\$7.84

It was decided to have the residence painted and a committee consisting of Andrew G. Johnson, George Anderson and Alfred N. Sörenson was appointed to arrange for the same.

The Superintendence Meeting was adjourned and the Third Quarter Conference met.

Nels Nelson, Secretary Pro Tem

Minutes over the Third Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held the 3rd of June 1889.

Present were: Presiding Elder John A. Gabrielson, Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, John Wahlund, A. N. Sörenson, B. Peterson, T. Nelson, A. Söderqvist, G. Oberg, C. F. Oberg, J. Malmström, E. F. Tibbling, C. Söderlund, G. Levin, P. G. Johnson, G. Anderson, S. P. Rosenqvist, A. Malmström, A. S. Larson and N. Nelson.

1. Who are the approved Representatives? [See] the Forth Quarter Conference of the past year. No changes.
2. Who are the approved Sunday School Directors? No changes during the year.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? Yes. The Preachers, the Local Preacher, the Sunday School Directors and the Class Leaders all gave reports.
6. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes, certainly.

8. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter and how has it been used? [For] the Preachers - \$586.65, the Presiding Elder - \$25, the Bishops - \$15.
9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
10. Are any changes wished by the Procurers? No.
11. Are there any recommendations for permission to preach? No.
12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
13. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
14. Is the Church's property fire insured? Yes.
15. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul the 26th of Aug. 1889.
16. Is there any other business?

The Music Committee reported that they have paid for the organ and the organist up to the 1st of July 1889.

The Quarterly Conference expressed its thanks to the Music Committee for their service and wished that the Committee employs (sic) John Tornqvist from the 1st of July to 1st of Jan. '89 (sic)

The minutes were read and approved where after the Conference adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

Nels Nelson, Sec. Pro Tem

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of June 1889 held in the Office the 1st of July

The following persons were present: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, P. G. Johnson, Gustaf Levin, Andrew Malmström, A. Söderqvist, Charles Erikson, Nels Nelson, B. Peterson, M. Nelson, A. S. Larson and O. Chellberg.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? The Sick Committee reported that several have been sick during the course of the month, but they have had the necessary care and are now better.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? The Poor Committee reported that foodstuffs, clothing and money had been doled out to the needy.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? One of the pastors in association with Gust. Oberg were appointed to visit J. M. Ekman and Anna C. Ekman, who during latter times have not observed the means of grace.
4. Any wishes for changes in the Classes? John Paulson and Anna C. Carlson are entered into Class 7.

5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Nellie Oberg, Lars Edman, Annie Nelson and Hilda Larson are recommended for admission into full union.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Cash on Hand since May			\$7.84
Class 1	G. Anderson	\$6.00	
“ 2	Andrew Malmström	13.60	
“ 3	Charles Ericson	16.25	
“ 4	B. Peterson	9.75	
“ 5	C. Söderlund	6.50	
“ 6	S. P. Rosenqvist	1.75	
“ 7	M. Nelson	<u>3.50</u>	\$57.35
Sunday collections, First Ch. \$11.67, Second Ch. \$5.57		\$17.44	
Subscription Fund		67.00	
House rents		140.00	
Fourth Quarter Missions Money		50.00	
Sewing Society		<u>26.24</u>	<u>\$300.68</u>
Total amount in the Treasury			\$365.87

Was decided to pay the following:

Interest to Ch[urch] Ex[tension]	240.00	
Preachers' salaries A. G. Johnson \$58.33, A. Farrell \$50	108.33	
Church custodian	<u>17.50</u>	<u>\$365.83</u>
Cash in Hand until July		\$.04

The minutes were read and approved. The meeting was adjourned with prayers, the sing of songs of praise and the Blessing spoken.

G. Levin, Sec.

Minutes over the Superintendence's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of July held in the Office the 29th of July 1889

Present were: Andrew G. Johnson, A. Farrell, P. G. Johnson, J. Wahlund, J. Malmström, N. Nelson, B. Peterson, M. Nelson, C. Erikson, C. F. Oberg, G. Oberg, G. Ekenson, A. S. Larson, G. Levin, G. Anderson, , S. P. Rosenqvist, A. N. Larson and Ernst F. Tibbling.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Superintendence Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No, the persons mentioned in the previous month's minutes have promised to improve.
4. Any wishes for changes in the Classes? Selma C. Johnson is entered into Class No. 1.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Nels Johnson, Nels Strömberg, Abel Löfdahl, Caroline Löfdahl and Theodor Löfdahl are recommended for admission.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Cash on Hand since May			\$7.84
Class 1	Geo. Anderson	\$17.00	
" 2	Andrew Malmström	15.00	
" 3	Charles Ericson	5.25	
" 4	B. Peterson	16.25	
" 5	Charlotta Söderlund	7.00	
" 6	S. P. Rosenqvist	12.00	
" 7	Mathilda Nelson	<u>5.25</u>	\$77.75
Sunday collections, \$12.56, \$5.60		\$18.16	
Subscription Fund		25.00	
Missions Fund		33.25	
Savings Banks, aso9ld Song books/Hymnals		7.95	
House rents		<u>140.00</u>	\$224.36
Total amount in the Treasury			\$302.15

Was decided to pay the following:

A. G. Johnson \$58.33, A. Farrell \$50	108.33	
Lina Anderson, n \$500 note, \$100, Allen Black, 43.88	143.88	
Repairs to the parsonage \$13.27, Church Custodian \$17.50	30.77	
Water tax/bill \$6.65, Gas for June and July \$8.08	<u>15.23</u>	\$298.21
Cash in Hand until August		\$3.94

Alfred N. Sörenson was appointed to arrange for the insurance of the Church's property for the coming year in the same amounts and with the same companies as they were insured with in the past year.

A request was [presented from the Baptist congregation in Minneapolis for the taking up of a collection for covering their preacher's travel costs to a Sunday School convention in London, England. Because Frank Peterson had taken this pleasure tour on his own wish without being chosen, appointed or elected, the Superintendence Meeting so thought the they, not only, could not approve their with, rather considered it to be a little too much desired.

Pastor Johnson presented to the Superintendence Meeting that he thought it would be good for he for the Congregation that and exchange of Preachers took place as the next Conference and encouraged them to think upon whom they wished to get. Thereafter Pastor Johnson and Pastor Farrell removed themselves.

TRANSLATOR COMMENT: The remained of this minute is written in English.

On the retiring of Rev. A. G. Johnson and A. Farrell, P. G. Johnson was elected Chairman Pro Tem. The matter of considering what should be done in regard to our Pastor in the coming year [was addressed]. After a thorough discussion if the subject, in which each one present took a part, and after several brothers had fervently prayed, asking God's guidance, the following resolution was unanimously adopted:

Whereas we believe after careful consideration and earnest prayer, that it is for the welfare of the Congregation and the cause of God that Brother A., G. Johnson remain as our pastor during the coming year.

Resolved: That it is the unanimous desire of the joint board that Brother A. G. Johnson remain as our pastor during the coming year, and that we pledge ourselves to give him or sympathies and prayers, and by the grace of God we will now consecrate ourselves anew to our Lord and heartily cooperate with him for the saving of souls and for the glory of God.

Resolved: That a committee of four be appointed by the joint board to present a copy of this resolution to Brother Johnson and inform him of our desire, and to take such further action as they may think best to secure his reappointment.

Resolved: That this resolution be spread in the regular minutes.

Passed and adopted at the regular meeting of the joint board, Monday, July 29th, '89.

P. G. Johnson, ?Layman?

A. G. Levin, Sec.

S. P. Rosenqvist, P. G. Johnson, A. S. Larson and Charles Erikson were elected the committee to present to Resolution to Pastor Johnson, and to take such further action as they may think best to secure his reappointment.

The leadership meeting adjourned a little after midnight.

A. G. Levin, Sec.

TRANSLATOR COMMENT: In the above resolution, these meeting are identifies as "Leadership": meetings rather that "Superintendence" meetings. This is an alternate translation of the Swedish word "ledare". I shall henceforth follow their terminology.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of August held the 19th of August

Present were: Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, G. Levin, George Anderson, G. Ekenson, B. Peterson, T. Nelson, A. S. Larson, A. N. Sörenson, E. F. Tibbling, G. Oberg, J. Wahlund, S. P. Rosenqvist, C. Söderlund and J. F. Lindblom.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting's minutes for July were read and approved.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? The Poor Care [Committee] reported that the expenses for the year came to \$74.94 and income came to \$70.60. The account balance is thus \$4.29.²⁴
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? No.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Evangelin Holmqvist, Carl Johan Anderson and his wife Elisabeth are recommended for admission for full union.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Cash on Hand since July			3.94
Class 1	G. Anderson	\$20.00	
" 2	A. Malmström	8.00	
" 3	C. Ericson	21.25	
" 4	B. Peterson	34.50	
" 5	C. Söderlund	6.00	
" 6	S. P. Rosenqvist	8.25	
" 7	M. Nelson	<u>6.00</u>	\$104.00
Sunday collections		\$15.29	
Subscription Fund		200.00	
House rents		140.00	
Missions Fund		94.63	
The Poor Account		<u>70.65</u>	<u>\$520.57</u>
Total amount in the Treasury			\$628.51

Was decided to pay the following:

A. G. Johnson		\$58.33	
A. Farrell		50.00	Presiding Elder
John A. Gabrielson	25.00		
Church Custodian		17.50	
Lina Anderson, on \$500 note		100.00	
Repairs to the parsonage		78.25	
Interest on money to the Bank		46.00	
For Poor care		74.94	

²⁴ It appears an error is being made here.

Missions envelop printing	5.25	
To the Missions Society	125.00	
“ “ Sunday Scholl Association	4 .00	
“ “ Tract Society	4.00	
“ “ Freedmen’s Help	10.00	
“ “ The Conference’s needy	<u>15.00</u>	<u>\$613.31</u>
Cash in Hand until Sept.		\$15.20

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

Minutes over the Fourth Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held the 23rd of August 1889.

Present were: Presiding Elder John A. Gabrielson, Andrew G. Johnson, Andrew Farrell, P. G. Johnson, G. Anderson, G. Ekenson, A. Malmström, C. Erikson, N. Nelson, S. P. Rosenqvist, T. Nelson, E. F. Tibbling, A. N. Sörenson, J. F. Lindblom, J. Wahlund, C. F. Oberg, G. Oberg and J. Malmström.

The Conference was opened with song, reading from the Bible and prayer.

Andrew Farrell was elected as Secretary thereafter the Conference’s Disciplinary Questions were presented.

1. Who are the approved Representatives? A. G. Levin, G. Ekenson, P. G. Johnson, A. N. Sörenson and A. S. Larson.
2. Who are the approved Sunday School Directors?:? John Wahlund, Gust Oberg and E. F. Tibbling.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? The Care-giving, Assistant and Local Preachers, the Class Leaders, the Representatives and the different committees gave their respective reports.

The Representatives is following:

TRANSLATOR COMMENT: This report is entered into these minutes in English.

To the Presiding Elder and the members of the Fourth Quarterly Conference in the First Swedish M. E. Church held in St Paul, August 23, 1889.

Brethren in Christ!

We herewith present for your consideration our report on the financial condition of the First Swedish M. E. Church for the year ending Aug. 31st 1889.

Statement 1. Receipts

On hand Aug 31 st ,,1888		\$360.27
General Fund		
Benevolent Subscriptions	\$129.88	
Prof. Erikson's lecture	78.50	
Sundries, Merchandise Sold	11.95	
Lunda Collection	<u>330.84</u>	551.17
Sewing Society		372.37
Subscriptions Paid		3058.84
Ministerial support		
By Envelope \$1004, Mission Society 4200 Total		1204.00
Rents received		1630.00
Poor Fund \$70.65, j. Reardon – due bill \$200, Total		<u>270.65</u>
Total received		\$7447.30

Statement II. Disbursements

Expenses		
Insurance	\$205.00	
Taxes and Assessments	126.77	
Traveling expenses for visiting ministers	52.90	
Sexton Salary	183.50	
Fuel and Light	202.23	
Repairs and Improvements	223.17	
Printing and Stationary	94.45	
Sundries	<u>30.50</u>	\$1121.52
Interest on Debt		722.07
Benevolent Causes		
Mission Society	\$125.00	
Theological School	35.00	
Church Extension	25.00	
Sunday School Union	4.00	
Tract Society	4.00	
Freedman's Aid Society	10.00	
Poor Fund	<u>74.94</u>	\$277.94
Ministerial Support		
Pastor's salary	\$700.00	
Assistant Pastor's Salary	600.00	
Presiding Elder's Salary	100.00	
Bishops Support	15.00	
Conference Claimants	<u>15.00</u>	\$1430.00
Pastors' House Rent		320.00
Paid on the Debt		
T. Reardon	\$700.00	
Wirth and Haas	100.00	
O'Brien and Butler	140.40	
Allen Black	469.00	
A. H. Andrews & Co.	331.00	

On Notes	900.00	
Additional Cost of First Church	<u>920.17</u>	\$3560.57
On hand Aug. 23 rd 1889		<u>15.20</u>
<i>TOTAL (not in original)</i>		\$7447.30

Statement III.

Resources and Liabilities

Notes outstanding	\$11600.00	
Open accounts we owe	<u>225.00</u>	\$11825.00
The value of the church property last year		\$35,920.17
The value increased during this year		<u>3,015.00</u>
Total value		\$38,935.17

TRANSLATOR COMMENT: The minutes return to the Swedish language.

The Sunday School Treasurer reported that the schools expenses came to \$215.73.

The Music Committee reported that they had collected and paid organ expenses amounting to \$315.25.

Thus, the Congregation has collected during the year \$8014.28.

6. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes, certainly.
8. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter and how has it been used? To the Pastor \$175.03. To the Assistant Pastor \$150. To the Presiding Elder \$25 and top the Conference's help needy \$15.
9. What amounts have been requested and collected this year? For the Missions from the Congregation \$125, from the S. S. \$15, Total \$140. For the chapel building fund \$25, for the Sunday School Union \$4, for the Tract Society \$4, for the Freedman's Aid \$10 and for instructional activities \$55.
10. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
11. What committees should be appointed?
 - Missions Committee – A. S. Larson, E. F. Tibbling and G. Ekenson.
 - Temperance Committee – S. P. Rosenqvist, A. S. Larson, Martin Johnson, Magnus Christianson and J. F. Lindblom.
 - Tract Committee – B. Borgeson, G. Anderson, M. Christianson, C. Hammarström, C. Erikson, Olivia Pearson and N. Nelson.
 - Music Committee – J. Wahlund, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, E. F. Tibbling, G. Anderson, A. Söderqvist and Nels Nelson.
 - Audit Committee – A. S. Larson, E. F. Tibbling and J. F. Lindblom.

12. Who should be Procurers during the coming Conference year? G. Anderson, B. Peterson, Magnus Christianson, Christin Erikson, Olivia Pearson and Mathilda Nelson.
13. Who shall be the Book Keeping Procurer? A. N. Sörenson.
14. Who shall be the District Procurer? G. Anderson.
15. Who shall be the representatives for the Church's property? A. S. Larson for 3 years, A. G. Levin and G. Ekenson for 2 years, P. G. Johnson and A. N. Sörenson for one year.
16. Are there any recommendations for permission to preach? No.
17. Are there any recommendations for the ordination of local preachers? No.
18. Are there any recommendations for the acceptance of traveling associations? No.
19. Are there any recommendations for the approval of ordination? No.
20. Have local preachers and foremen's characters been examined and their authority renewed? Nels Nelson's character is approved and his authority to preach has been renewed. J. F. Lindblom's character has been approved and his authority to preach has been renewed.
21. Have the general rules been read this year? Yes.
22. Have the regulation concerning the instruction of children been observed? Yes.
23. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
24. Is the Church's property fire insured? Yes.
25. Has the Pastor made up a register on the members according to the church's rules and regulation? Yes.
26. When and when shall the next quarterly conference be held? In the First Swedish M. E. Church at the time the Presiding Elder decides.
27. Is there any other business? The Quarterly Conference approved the Leadership Meetings minutes. P. G. Johnson was reelected as Treasurer, A. N. Sörenson was reelected Financial Secretary for the coming Conference year, E. F. Tibbling, J. Malmström, Nels Nelson, Gustaf Pearson, C. Erikson and M. Christianson were elected to take up the collections and to show people seating places in the church.

Upon the Congregation's request, it was decided unanimously to invite to St Paul the annual conference.

The resolution, which the Leadership Meeting for the month of July had unanimously adopted concerning the Congregation's wish that Pastor Johnson should remain for yet a year to be our Caring Pastor was read and the Presiding Elder promised to do that he could to get the above noted authorized.

The following resolution of thanks was read and unanimously adopted:

TRANSLATOR COMMENT: The following resolution is in English in these minutes.

Whereas it is proposed to separate Arlington Hill Church from the First, we cannot expect the pleasure of retaining Andrew Farrell as our Associate Pastor.

Therefore resolved that we express our sincere thanks for his faithful and good work during the last two years he has been with us, and we hereby assure him that our memory of his great sympathy and love will associate with us as long as we live. We wish him God's richest blessings in the new field where he may be sent, and our prayers shall follow him.

After heartfelt prayers sent up to the Almighty Jehovah for great victory and progress, the minutes were read and approved and the Quarterly Conference was adjourned.

A. Farrell, Sec.

The Audit Committee appointed by the Fourth Quarter Conference has today completed its assigned work and gone through the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. Account Books as follows: Ledger, Journal, Cash Book, the Pastor's Subscription Book, the Stewards Book, the Sewing Society accounts and the other account books of the Church from and with the 1st of Sept. 1889 (sic) to and with the 1st of Aug. 1889 and found them in agreement with the Minute Books reported/stated accountings and have found them correct and well done.

St Paul, Minn. Nov. 8th 1889

N. Nelson
H. G. Bowie
Ernst F. Tibbling

TRANSLATOR COMMENT: At this point in the minute books, a table presenting the attendance records of various principals noted in these minutes has been constructed. I shall not make any attempt to replicate it.

Minutes upon an extra Leadership Meeting's Discussions in the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held the 16th of Sept. 1889

Present were: Andrew G. Johnson, Alfred N. Sörenson, S. P. Rosenqvist, B. Borgeson, E. F. Tibbling, Nels Nelson, P. G. Johnson, C. Erikson, G. Anderson, M. Christianson, A. S. Larson, Andrew Söderqvist, Olivia Pearson, Mathilda Nelson, Christin Erikson and Gustaf Levin.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer, where after Pastor Johnson gave the reason for the meeting's calling.

1 Because he wished we together should promise and praise God for his special help and there with together ask for victory and progress in the coming year.

2 Because he wished to know the Leadership Meeting's wish concerning the note , which Reardon placed in the Commercial Bank , for because Pastor Johnson was at the Conference, so had Reardon refused to renew it, and the note had gone to "Protest" (sic). Pastor Johnson and Sörenson had tried to get to borrow this \$2,300 in the First National Bank, but they had refused to loan us money although the church has had its checking account there for the past four years. On the basis of personal influence and acquaintanceship on Pastor Johnson's side, the "Scandinavian-American Bank had promised to loan us these monies. Also now Reardon has promised to renew the note in the Commercial Bank. It was decided to let Reardon renew the note one more time, to thank the Scandinavian-American Bank for its good will and to move to that bank our checking business, and from this time [on] have nothing more to do with the First National Bank.

3 Pastor Johnson presented a work plan for the year, which was unanimously accepted.

4 Was decided that Classes 1, 5 and 6 meet here and there in houses and that Classes 2, 3, 4 And 7 meet here in the Class Room.

The meeting was closed with prayer, songs of praise and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. for the month of September held the 30th day 1889

Present were: Andrew G. Johnson, N. Nelson, M. Christianson, B. Borgeson, C. Erikson, J. Malmström, A. Söderqvist, T. Nelson, A. Pearson, Christin Erikson, S. P. Rosenqvist, P. G. Johnson, A. S. Larson, G. Anderson and Gustaf Levin.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? No.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Christin Peterson, Hannah Dahlberg, Annie Wilson and Augusta Carlson are recommended for admission for full union.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Cash on Hand since August		\$15.20
Class 1	G. Anderson	\$6.00
“ 2	G. Levin	2.50
“ 3	B. Peterson	4.50
“ 4	M. Christianson	17.25
“ 5	C. Erikson	10.00
“ 6	O. Pearson	12.25
“ 7	M. Peterson	<u>17.00</u>
		\$69.50
Sunday collections		\$19.69
Subscription Fund		23.00
House rents		<u>95.00</u>
Total amount in the Treasury		\$137.69
		<u>\$222.39</u>

Was decided to pay the following:

Preacher's salary, A. G. Johnson	\$66.67
Sexton \$15, O'Brien & Butler \$15, George Anderson \$10	40.00
Gas for August and September	7.98
Lina Anderson, on \$500 note	<u>100.00</u>
	\$214.65

Cash in Hand until October

7.74

The Preacher's salary was decided at \$800.00 for the year and room in the church [building] as an apartment or residence.

The Sexton Ole Sörenson turned in his resignation, which was accepted, and John Algot Benson was elected to serve as the sexton for the year for the same salary , fifteen dollars a month, \$15.00 has Sörenson had.

A committee consisting of P. G. Johnson, Andrew Söderqvist, Gustaf Ekenson and A. S. Larson was appointed to purchase coal for the church.

The meeting was adjourned with serious prayers being sent up to the Almighty Jehovah for victory and progress during this Conference Year

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minnesota for the month of October 1889 held the 28th day of October 1889

Present were: Andrew G. Johnson, N. Nelson, C. Hammarström, H. G. Boivie, A. S. Larson, A. G. Levin, G. Ekenson, P. G. Johnson, Alfred N. Sörenson, S. P. Rosenqvist, G. Anderson, B. Borgeson, B. Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, A. Malmström, C. Erikson, A. Peterson, A. Söderqvist, M. Nelson, John Wahlund, E. F. Tibbling and J. Malmström.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by J. O. Stead.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Andrew Steel was entered into Class Two and Signi Nelson was entered into Class 3.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Cash on Hand since Sept.

\$7.74

Class 1	G. Anderson	\$7.00
“ 2	G. Levin	6.00
“ 3	B. Peterson	14.50
“ 4	M. Christianson	14.25
“ 5	C. Erikson	5.25
“ 6	O. Pearson	13.75

“ 7 M. Nelson	9.00	\$69.75
Sunday collections, J. Malmström	\$15.31	
Subscription Fund, A. G. Johnson	10.00	
House rents, Alfred N. Sörenson	120.00	\$145.31
Total amount in the Treasury		\$222.80

Was decided to pay the following:

Preacher’s salary, A. G. Johnson	\$66.67	
Church Sexton	15.00	
J. A. Gabrielson	20.00	
O,Brien & Butler, repair of residence plumbing	8.56	
G. Anderson, remainder of Western Ave. Chapel	15.00	
Insurance Premium, ?Quincy? Haas	15.00	
Gas for October	5.32	
Printing for September & October and diverse	13.87	\$219.42
Cash in Hand until November		3.38

George Anderson was appointed to investigate “the Plumbing” repairs and oversee that the work is satisfactory.

It was decided that next Sunday , the 3rd of November, to take up a collection for the suffering/needly in Dakota.

The meeting was adjourned and the First Quarterly Conference met.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the First Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minnesota held the 28th of October 1889.

Present were: John A. Gabrielson, Andrew G. Johnson, Nels Nelson, C. Hammarström, H. G. Boivie, A. S. Larson, A. G. Levin, G. Ekenson, P. G. Johnson, Alfred N. Sörenson, S. P. Rosenqvist, G. Anderson, B. Borgeson, B. Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, A. Malmström, Christin Erikson, A. Peterson, A. Söderqvist, Mathilda Nelson, John Wahlund, E. F. Tibbling and J. Malmström,.

1. Who are the approved Representatives? No changes made. The same as the past conference.
2. Who are the approved Sunday School Directors? The same as the past conference.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? The Care Giving Preacher, the Local Preachers, the Sunday School Directors, the Class Leaders and the Trustees gave oral reports. From all, the talks showed that the Congregation’s condition was good , that the meetings/services were well attended, that the Sunday Schools are moving ahead and that in the financial regard the Congregation does to very best.

6. What amounts are expected of this Congregation this year for the support of preaching efforts/activities? To the preacher's salary \$800 with house rent in addition, to the Presiding Elder 50 cents per member, and to the Bishops 7 ¼ cents per member. To the Conference's needy, 10 cents per member.
7. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
8. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
9. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter and how has it been used? Preacher's salary - \$133.34, the Presiding Elder - \$20.
10. What amounts are expected of this Congregation this year for the purposes of good works? For Missions – 33 n[cents] per member. For the Church Building Fund – [blank] per member. For Freedman's Aid – 5 cents per member. For instructional activities: For the Sunday School Association 2¢ p. m.. For the Tract Society - 2¢ p. m..
11. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
12. Are any changes wished by the Procurers? No.
13. Are there any recommendations for permission to preach? No.
14. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
15. Is the Church's property fire insured? Yes.
16. When and when shall the next quarterly conference be held? In the first . . . Church the 3rd of Feb. 1890.
17. Is there any other business? Yes. It was decided that:
 1. That The Quarterly Conference encourage the Congregation in a legal way through the Representatives/Trustees transfer the Arlington Hill Church with [its] property/real estate to the Arlington Hill Congregation for one dollar, provided that the Arlington Hills Congregation's Representatives/Trustees be responsible for the Subscriptions paid in to the First M. E. Church's Representatives/Trustees, which the Arlington Hill ongregation's member4s has subscribed.
 2. To encourage our Caring Pastor Andrew G. Johnson to not write out certificates to any members who have not redeemed their promises before a Leadership Meeting otherwise decides.

The minutes were read and approved.

The Quarterly Conference was adjourned with prayer, songs of praise sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Secretary

Minutes over the Congregational Meeting, which in accordance with Minnesota State Laws, was announced concerning the sale of the Arlington Hill church property to the A[rlington] H[ill] Congregation, held the 21st of November 1889 [at] 9 P. M.

Brother Nels Nelson was elected as the meeting's chairman and H. G. Boivie as its secretary.

The following motion was made by Alfred N. Sörenson and seconded by George Anderson

Was Decided: That the Representatives of the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. are authorized to sell the Arlington Hills church with lot/property for one dollar to the A. H. Congregation provided that the noted congregation's representatives will assume the responsibility for both the paying of certain subscriptions of which this Congregation's members had subscribed while the same were members of the First Swedish M. E. Congregation as well as the remainder of the First Swedish M. E. Congregation's paid out insurance monies for the noted property

After full considerations, the motion was adopted.

Chair.
Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held the 25th of Nov. 1889

Present were: Andrew G. Johnson, N. Nelson, A. G. Levin, George Anderson, B. Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, A. Malmström, Christin Erikson, O. Peterson, A. Söderqvist, M. Nelson and J. Malmström.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

- 1 Are any of the Congregation's members sick? No.
- 2 Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
- 3 Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
- 4 Any wishes for changes in the Classes? Mrs. Wahlund and Tilda Johnson are entered into Class 2. Emma C, Peterson is entered into Class 3. Augusta Erikson is entered into Class 4. Mrs. Nelson is entered into Class 5 and A. G. Lindstrum is entered into Class 7.
- 5 Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
- 6 How much during this month has been collected for evangelic support?

Cash on Hand since Oct.		\$3.38
Class 1	George Anderson	\$11.50
" 2	A. G. Levin	2.50
" 3	Betsy Peterson	14.75
" 4	Magnus Christianson	13.25
" 5	Christin Erikson	4.50
" 6	Olivia Pearson	6.75
" 7	Mathilda Nelson	<u>10.30</u>
		\$63.50
Sunday collections, J. Malmström		\$12.71
Subscription Fund, A. G. Johnson		35.00
House rents, Alfred N. Sörenson		120.00

Sewing Society, Andrew G. Johnson	25.15	
Loan from F. N. Bank through A. G. Johnson	<u>100.00</u>	\$292.86
Total amount in the Treasury		\$359.79

Was decided to pay the following:

Preacher's salary, A. G. Johnson	\$66.67	
Church Sexton, J. A. Benson	<u>15.00</u>	\$81.67
Total amount in the Treasury		\$359.79

Preacher's salary and sexton salary	\$81.67	
Installation of double windows 43.50 and boiler cleaning \$4	7.50	
Printing for November	5.00	
Interest on the note to the Bank up to 11 Dec. '89	47.53	
Last payment on note to Lina Anderson in N[ew] Y[ork]	<u>221.30</u>	\$363.00
Treasury balance for December		3.21

It was decided to use the church's large hymnal during services during Sundays, not only in the morning but also at the evening services. Also was decided to use song collected by ?A. A.? during prayer and class meetings.

Arlington Hills Swedish M. E. Congregation's Representatives reported that they under no circumstances will assume responsibility for the payment of members' subscriptions, and asked if they got the property or not because it was worth more than one thousand dollars. The Leadership Meeting considered that representatives from both congregations ought to meet in order that in a brotherly manner talk about the matter.

Pastor Andrew G. Johnson reported that because \$2,000.00 to Church Extension is now with the new year due, and that through correspondence it is not easy to present our circumstances in a proper manner, therefore he took responsibility to answer upon himself, after a private consultation with some of the Brothers, to travel to [the] St Louis Church Extension Committee (sic) the 20th of Nov. 1889.

The following was approved/authorized to him:

- 1 Defer the due Capital if only the interest is promptly paid.
- 2 A reduction (sic) of \$40.00 or one percent on the interest for the last six months, with a possible reduction of \$80.00 a year or one percent for each year, provided that \$1,000.00 on the capital is paid now, the 1st of Jan 1890.

The meeting expressed it thanks to Pastor Johnson [for] his troubles and consideration, and decided to pay his travel , coming to only \$12.50. But Pastor Johnson refused to accept the travel expenses.

The meeting was adjourned with songs of praise being sung and the Blessing spoken.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of December held the 30th day 1889

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, G. Anderson, B. Borgeson, B. Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, A. Malmström, A. N. Sörenson, O. Pearson, A. Söderqvist, E. F. Tibbling, and J. Malmström.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? A. G. Boivie and Mrs. S. C. Boivie are entered into Class 6.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	Georg Anderson	\$7.25	
“ 2	A. G. Levin	3.00	
“ 3	B. Peterson	12.20	
“ 4	Magnus Christianson	14.00	
“ 5	Christin Erikson	6.50	
“ 6	Olivia Peterson	8.50	
“ 7	Mathilda Nelson	<u>8.50</u>	\$59.95
Sunday collections, J. Malmström		\$25.70	
Subscription Fund, \$10, Sewing Society \$75 A.G..J.		85.00	
House rents, Alfred N. Sörenson		120.00	
Loans from A.N.S. 30, A.S.L. 10, G. A. 10, C. Eri. 10,		<u>100.00</u>	<u>\$330.70</u>
G. Levin 10, A. Söders. 10, O. Pearson 10			
Total amount in the Treasury			\$390.65

Was decided to pay the following:

Preacher's salary	\$66.67	
Church Sexton \$15, Gas for November and Dec, 10.27	25.27	
Water tax \$10.45, Treasury balance since Nov. 3.21	13.66	
Interest to Ch. Ex. \$240, Interest to the Bank up [to] 1/6	<u>286.00</u>	<u>\$392.60</u>
to the 9 th of March ,,90		
Treasury balance until Jan.		.95

Pastor Andrew G. Johnson reported that Tim Reardon refused to indorse (sic) the note of \$2,300.00 and longer, therefore this money has been borrowed from the Scandinavian-American Bank.

Because of the present hard times, , [it] was considered best to not further stretch ourselves by paying the \$1,000.00 to Church Ext[ension], rather to only pay the interest.

The meeting was adjourned with songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of January 1890 held in the Study Room the 27^h of January '90

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, G. Anderson, B. Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, A. N. Sörenson, O. Pearson, A. Söderqvist, C. Erikson and G. Ekenson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? Many are sick but all have the necessary care.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? It was decided that some [should] be corrected.
4. Any wishes for changes in the Classes? Hilda Anderson was entered into Class 3 and J. R. Westlund was entered into Cl. 7.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	Georg Anderson	\$8.75	
" 2	G. Levin	5.00	
" 3	Betsy Peterson	10.00	
" 4	Magnus Christianson	18.00	
" 5	Charles Erikson	2.00	
" 6	Olivia Peterson	9.75	
" 7	Mathilda Nelson	<u>12.50</u>	\$66.00
Sunday collections, J. Malmström		\$25.39	
Subscription Fund		5.00	
House rent income		107.00	
Sewing Society		<u>10.00</u>	<u>\$147.39</u>
Total amount in the Treasury			213.39

Was decided to pay the following:

Preacher's salary	\$66.67
Church Sexton salary	15.00
Gas for the month of January	8.74
Elmund and Carlson for coal and wood	44.00
Painter Anderson for painting the parsonage	30.00
Minsy ²⁵ Haas, insurance	30.00
John Adams	1.92
Travel fees for Nels Eagle and Peterson	16.50
Water tax \$10.45, Treasury balance since Nov. 3.21	13.66

²⁵ Deciphering the handwriting on this name has been problematic. This appears now to be the correct spelling.

Treasury balance since December 1889	.95	213.78
Treasury balance until February		.39

TRANSLATOR COMMENT: The zeros are frequently left off of figures in these accounting like the above. I have taken the liberty to insert them to keep these accountings more orderly for transcribing purposes. I shall continue this practice.

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the 2nd Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. which was held in the Office Room the 3rd of Feb. 1890.

Present were: K. H. Elmström, Chairman, B. Borgeson, A. S. Larson, George Anderson, A. Söderqvist, Charles and Nels Nelson.

Nels Nelson was elected as Secretary.

1. Who are the approved Congregation Representatives? No changes made. The same as the past quarter elected and accepted..
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund for the school in the First Church and Nels Nelson for the school in the Missions Chapel.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? No report could be given by [the Care Giving Preacher] because he was away for the moment; but the Local Preachers, the Sunday School Directors, the Class Leaders reported that everything is going forward, both within the Congregation and the Sunday Schools.
6. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out ? Yes.
8. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter and how has it been used? The Preacher \$200 and the Presiding Elder \$20.
9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
10. Are any changes wished by the Procurers?
11. Are there any recommendations for permission to preach? No.
12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
13. Is the Church's property fire insured? Yes.
14. When and when shall the next quarterly conference be held? In the First Swedish M. C. Church in St Paul. Minn. at the time, which the Presiding Elder decides.
15. Is there any other business? George Anderson reported that John Thornqvist has promised to play in the church and lead the choir during the year for \$150.00, and that Prof. Condon has promised to rent our church for holding 4 concerts and to pay \$25.00 for each concert or

\$100.00 for all four, so that Thornqvist's services should not cost the Congregation more than \$50.00. The Quarterly Conference adopted the report and gave Prof. Condon permission to hold the concerts in the church against \$100.00 in payment.

The minutes were read and approved.

The Quarterly Conference was adjourned.

K. H. Elmström, Chair.
Nels Nelson, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of February held in the Office Room the 27^h day 1890.

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, George Anderson, Betsy Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, Alfred N. Sörenson, Olivia Pearson, A. Söderqvist, Christin Erikson, P. G. Johnson, S. P. Rosenqvist, Nels Nelson, John Malmström, B. Borgeson, Mathilda Nelson, Andrew Malmström and G. Ekenson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? The Grip (sic) rages. Many are sick but all have the necessary care.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? Annie Ekman was moved from Class 1 to Cl. 3 and Erik Larson, 50 Wennepig (sic) Ave. was entered into lass 6.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Andrew Steel and Sigrid Nelson are recommended for admission into full union.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	Georg Anderson	\$7.25	
" 2	G. Levin	1.50	
" 3	Betsy Peterson	14.00	
" 4	Magnus Christianson	26.00	
" 5	Christin Erikson	7.00	
" 6	Olivia Peterson	10.00	
" 7	Mathilda Nelson	<u>3.50</u>	\$69.25
Sunday collections		\$16.92	
House rent income		107.00	
Sewing Society		<u>30.00</u>	<u>154.92</u>
Total amount in the Treasury			\$224.17

Treasury balance [from] Jan		.39	
Was decided to pay the following:			
Preacher's salary		\$66.67	
Church Sexton salary		<u>15.00</u>	
	Total amount	\$82.06	
Balance forward [from previous page]			
Total amount in the Treasury			\$224.17
	Paid out	\$82.06	
Gas for the month of February		3.23	
Elmund and Carlson for wood		40.00	
Minsky Haas, insurance		30.00	
Interest on the money to the Bank		46.00	
John She for plumbing (sic)		4.90	
"Sprinkling" tax \$11.68, Wood for Elim Chapel \$5.75		<u>15.43</u>	<u>221.62</u>
Treasury balance until March			\$2.58

It was decided to give notice to the renters at the house at 528 Temperance Street.

Alfred N. Sörenson and George Anderson were appointed to oversee/arrange for the carpeting in the house at 530 Temperance Street.

It was decided to send the following letter to T. Reardon:

TRANSLATOR COMMENT: the following is in English.

St Paul, Feb. 24th 1890

Mr. T. Reardon,

Dear Sir,

Your letter concerning the due bill has been brought before the Trustee Board and it was decided not to pay you the cornice was fixed , before the roof is made watertight, and before the glass in the store window is hanged. The leaking of the roof has (sic) damaged the frescoing in the audience room for which we also hold you responsible.

Yours respectfully,

By order of the Trustee Board of the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn.

A. S. Larson, Sec.

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of March held in the Office Room the 31st of March 1890.

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, George Anderson, Betsy Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, Alfred N. Sörenson, Olivia Pearson, Christin Erikson, P. G. Johnson, Nels Nelson, John Malmström, B. Borgeson, Mathilda Nelson, Andrew and John Malmström.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

Are any of the Congregation's members sick? No.

Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.

Any wishes for changes in the Classes? Ch. Söderqvist is entered into Class 3. Martin and Karin Hoff are entered into Cl. 6.

Are there any probationary members who should be taken into full union? Emma Swenson and Emma Christina Peterson are recommended for admission into full union.

How much during this month has been collected for evangelic support?

Treasury balance from Feb.		2.55
Class 1	Georg Anderson	\$2.25
“ 2	G. Levin	5.00
“ 3	Betsy Peterson	18.00
“ 4	M. Christianson	20.00
“ 5	C. Erikson	8.00
“ 6	Olivia Peterson	12.50
“ 7	Mathilda Nelson	4.50
		70.25
Sunday collections		\$21.00
House rent income		108.00
Sewing Society		10.00
Subscription Fund		53.60
Total amount in the Treasury		192.60
		265.40

Was decided to pay the following:

Preacher's salary	\$66.67
Church Sexton salary	15.00
Presiding Elder	20.00
Theological school in Evanston	20.00

Mincy Haas, insurance	83.00	
Interest to Katrina Bergqvist, New York	60.00	
Gas for March and diverse	9.10	273.77
Treasury balance for April		<u>\$8.37</u>

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of April held the 28th day in the Office Room

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, George Anderson, Betsy Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, Alfred N. Sörenson, Olivia Pearson, Christin Erikson, P. G. Johnson, Nels Nelson, John Malmström, B. Borgeson, Mathilda Nelson, Andrew Malmström, John Wahlund and E. F. Tibbling.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

Are any of the Congregation's members sick? No.

Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.

Any wishes for changes in the Classes? No.

Are there any probationary members who should be taken into full union? Tilda Johnson, Augusta Ericson and Selma C. Boivie are recommended for admission into full union.

How much during this month has been collected for evangelic support?

Treasury balance from Feb.		2.55
Class 1	Georg Anderson	\$10.50
“ 2	G. Levin	3.50
“ 3	Betsy Peterson	14.00
“ 4	Magnus Christianson	15.00
“ 5	Christin Erikson	11.00
“ 6	Olivia Peterson	9.00
“ 7	Mathilda Nelson	<u>7.00</u>
Sunday collections		\$15.75
House rent income		106.00
		\$70.00

Sewing Society	10.00	\$131.75
Total amount in the Treasury		201.75

Was decided to pay the following:

Preacher's salary	\$66.67	
Church Sexton salary \$15, Carper layer 25.88	40.88	
Painter Anderson 30, Travel expenses for F. Gustafson 5	35.00	
Nels Nelson for Elim Chapel ?coal supply?	23.85	
John Thornqvist, Organist	30.00	
Gas for the month of April	5.70	
Treasury balance from March	8.37	\$210.47
Treasury balance to the month of May		\$8.72

Pastor Johnson reported that Routhousen had requested a certificate for himself and his wife. The Leadership Meeting decided not to give them any [certificates] because they had not regularly attended meetings/services and because they had not, during the past five years, given anything for the church's support.

It was decided that the monies collected at the preaching meeting the 24th of April should go to the home for the abandoned in Chicago, Ill.

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the 3rd Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. which was held in the Office Room the 3rd of Feb. 1890.

Present were: The Presiding Elder John A. Gabrielson, Andrew G. Johnson, Charles Ericson, John Malmström, Mathilda Nelson, Christin Ericson, Charles Hammarström and A. G. Levin.

The Conference opened with a reading from the Bible and prayer.

1. Who are the approved Congregation Representatives? The same as were [at] the past conference.
2. Who are the approved Sunday School Directors? ? The same as [at] the past conference.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? [The Care Giving Preacher], the Local Preachers, the Class Leaders and the Sunday School Directors, reported that the Congregation is in good shape, the meetings/services are well attended and everything is going steadily forward.
6. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.

8. What amounts have come in for the preaching efforts support this quarter and how has it been used? The Care Giving Preacher \$200 and the Presiding Elder \$20.
9. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
10. Are any changes wished by the Procurers? No.
11. Are there any recommendations for permission to preach? No.
12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
13. Is the Church's property fire insured? Yes.
14. When and when shall the next quarterly conference be held? In the First M. E. Church in St Paul, Minn. at the time, which the Presiding Elder decides.
15. Is there any other business? According to the previous Leadership Meeting's applicable decision to borrow \$1000.00 for 5 years upon 7% interest on Elim Chapel and \$1000.00 for 3 years from the 2nd of next June upon/against 7% interest upon a note by the Church in order to pay the note, which the Scandinavian-American Bank holds against the Church

The minutes were read and approved.

The Conference was adjourned.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. for the month of May held the 26^h of May 1890 in the Office Room.

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, George Anderson, Betsy Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, Alfred N. Sörenson, Olivia Pearson, G. Ekenson, Christin Erikson, P. G. Johnson, Nels Nelson, John Malmström, B. Borgeson, Mathilda Nelson, Andrew Malmström, G. H. Boivie and C. Hammarström.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Class Leader A. Söderqvist for Class 7 exhorted [all] to admonish Louis Ericson, one of his members, to [be] more serious in his fear of God.
4. Any wishes for changes in the Classes? John Bergström and his wife Bejata were entered into Class 3.G. Banson was entered into Cl.4 and Clara Johnson was entered into Cl. 7.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? Hulda Anderson and Erik Larson are recommended for admission into full union.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	Georg Anderson	\$7.25
“ 2	G. Levin	8.50
“ 3	Betsy Peterson	13.25

“ 4	M. Christianson	11.50	
“ 5	Christin Erikson	5.50	
“ 6	Charles Ericson	11.25	
“ 7	Mathilda Nelson	<u>2.50</u>	\$59.75
Sunday collections		\$14.98	
House rent income		110.00	
Sewing Society		10.00	
Festival for the Homeless Home in Chicago		54.75	
Concert for the Singing Society/Association		25.75	
Rebate in insurance from Arlington Hill Church		19.00	
Cash at the door, John Malmström		<u>9.75</u>	\$244.23
Loan from Mathilda Nelson, 1 year from 2 June		50.00	
Loan from A. D. Gustafson, 3 years from 2 June		1000.00	
Loan from St Paul Title Ins. and Trust Co., 13 June 5 years		<u>1000.00</u>	<u>\$2050.00</u>
Total amount in the Treasury			\$2353.98

Was decided to pay the following:

Preacher's salary	\$66.67	
The Bishops \$10, Sexton \$15	25.00	
On the note to the Bank	2000.00	
Elim Chapel's Title insured \$37, Interest on \$300	37.00	
Olivia Pearson advance \$10, Charles Ericson advance \$10	20.00	
Loan from First N. B. through A. G. Johnson since 25 Nov.	104.00	
Expenses for the Singing Association concert	24.35	
Taxes on the parsonage for 1889	78.80	
Gas for the month of May \$4.55, Cash balance from A. 13.27 ²⁶	<u>18.27</u>	<u>\$2369.09</u>
Treasury balance to the month of June		\$15.11

It was decided to sue T. Reardon and compel him to lay the roof and complete all the other repairs according to the specifications in the vent he should seek judgment against us for the \$200, which we still owe him.

Alfred N. Sörenson and George Anderson were appointed to oversee/arrange for the carpeting in the house at 530 Temperance Street.

It was decided to send the following letter to T. Reardon:

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

TRANSLATOR COMMENT: The following has been written into this minute book in English at this point.

State of Minnesota)

²⁶ This should have been entered on the Income side of the accounting.

County of Ramsey)

John Malmström being duly sworn says:

That he is and during all of the time hereafter referred to has been a member of the First Swedish M. E. Church of St Paul, in said county: That on the eleventh, 18th and 25th of May and on the 1st of June 1890, a notice was publicly read to the Church and congregation assembled for worship in the Church building of said Church, as the corner of 10th and Temperance Streets in the City of St Paul in said county, that being the time and place where said society stated must for public worship, of which the following is a copy of said notice: "A meeting will be held here in the Church the 5th day of June 1890 at 9 o'clock P. M. in order to decide if we shall authorize the Trustees of our Church to borrow \$1,000.00 of the St Paul Title Insurance and Trust Company, or of any of any other party, and to give a Mortgage on our Church property corner of Hand and Merrill Streets know as Lot 19, Block 33 in the Auerback and Handi Addition to the City of St Paul for the security of said loan."

That on June 5th, 1890 at 9 P. M. a meeting of said Church Society was held at said Church building pursuant to said notice. Mr. Ernst F, Tibbling was elected Chairman and this affiant (sic), John Malmström was elected Secretary of said meeting, and at said meeting the following was offered and unanimously adopted:

"Resolved that we members of the First Swedish M. E. Church of St Paul, County of Ramsey and State of Minnesota authorize the Trustees of said Church to encumber the real estate to the amount of \$1,000.00 of said Church Corporation situated on the corner of Hand and Merrill Streets, Lot 10, Block 33 In Auerback & Handi Addition to the City of St Paul.
A. G. Johnson and G. Ekenson"

That A. S. Larson, A. N. Sörenson, P. G. Johnson, G. Ekenson and A. G. Levin were at said time and ever since have been the Trustees of said Church and the only Trustees thereof.

John Malmström, Secretary

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of June held in the Study Room the 30th day.

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, G. Anderson, B. Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, A. N. Sörenson, G. Ekenson, C. Erikson, P. G. Johnson, B. Borgeson and G. H. Boivie.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? No.

5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	Georg Anderson	\$8.75	
“ 2	G. Levin	5.50	
“ 3	B. Peterson	12.00	
“ 4	M. Christianson	15.00	
“ 5	C. Erikson	4.00	
“ 6	O. Pearson	6.75	
“ 7	M. Nelson	<u>4.10</u>	\$56.10
Sunday collections		\$9.50	
House rent income		71.50	
Sewing Society		10.00	
Subscription Fund		15.00	
Singing Concert		34.25	
Loan of A. S. Larson		<u>300.00</u>	<u>\$440.25</u>
	Total amount in the Treasury		\$496.35

Was decided to pay the following:

Preacher's salary	\$66.67	
Church sexton \$15, Water tax \$19, Gas 4.18 Total	38.18	
Board for Elim's wood shed # \$20, Wood \$15, Plumbing \$3.14	38.14	
Nathan Ford for piano use \$5, for hauling away ashes 4	9.00	
Organist John Thornqvist	45.00	
Advance of money by A. N. S. and others	80.00	
Interest on Church Extension loan	240.00	
Cash balance from the month of May	<u>15.11</u>	<u>\$532.10</u>
Treasury balance to the month of July		\$35.75

A. G. Levin, A. S. Larson and George Anderson were elected as the Arrangements Committee for the forthcoming Conference.

The minutes were read and approved.

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of July held in the Class Room the 28th day.

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, G. Anderson, B. Peterson, C. A. Erikson, Magnus Christianson, A. N. Sörenson, G. Ekenson, Christin Erikson, P. G. Johnson, John Malmström, Andrew Malmström, e. f. Tibbling, M. Nelson, John Wahlund and G. H. Boivie.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? No.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. How much during this month has been collected for evangelic support?

Class 1	Georg Anderson	\$6.75	
" 2	G. Levin	5.00	
" 3	B. Peterson	14.00	
" 4	M. Christianson	14.50	
" 5	C. Erikson	12.50	
" 6	O. Pearson	15.25	
" 7	M. Nelson	<u>20.50</u>	\$88.50
Sunday collections		\$13.50	
House rent income		73.50	
Subscription Fund		64.50	
Song concert 6.00, Craig's lecture 16.50		<u>22.50</u>	\$174.00
Total amount in the Treasury			<u>\$262.50</u>

Total amount in the Treasury – carried forward [page break]
\$262.50

Treasury balance to the month of July	\$35.75 ²⁷	
Preacher's salary	\$66.67	
Church sexton	15.00	
Homeless Home in Chicago	50.00	
Presiding Elder	40.00	
Gas for the month	<u>4.18</u>	\$211.600
Treasury balance to the month of Aug.		\$50.90

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of August held in the Alfred N. Sorenson's home the 25th day.

²⁷ Ibid.

Present were: Andrew G. Johnson, A. S. Larson, A. G. Levin, B. Borgeson, B. Peterson, C. A. Erikson, M. Christianson, A. N. Sörenson, G. Ekenson, Christin Erikson, P. G. Johnson, John Malmström, Andrew Malmström, S. P. Rosenqvist, M. Nelson, John Wahlund, A. Söderqvist, G. H. Boivie, Charles Hammarström and Nels Nelson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3. Do any of the Congregation's members live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Any wishes for changes in the Classes? A committee was appointed to write our Procurers' Books and reorganized the Classes.
5. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6. Is there anyone who should be charged for recognition as a foreman or authority to preach? No.
7. How much during this month has been collected for evangelic support?

In the Treasury since past March		\$50.90
Class 1	Georg Anderson	\$4.75
“ 2	A. G. Levin	<u>3.00</u>
		7.75 50.90
Carry forward [page break]		7.75 50.90
“ 3	Betsy Peterson	7.75
“ 4	Magnus Christianson	13.00
“ 5	Christin Erikson	7.00
“ 6	Olivia Pearson	23.75
“ 7	Matilda Nelson	<u>16.00</u> \$103.25
Sunday collections		11.92
House rent income		270.50
Subscription Fund		329.25
Craig's lecture		8.50
Sewing Society		49.92
Poor collections		<u>43.23</u> \$713.32
	Total amount in the Treasury	<u>\$867.47</u>

Was decided to pay the following:

Preacher's salary and house rent	\$266.67
Church sexton	15.00
Gas, printing, repairs, etc.	26.20
To the poor	65.30
T. Reardon debt	245.80
A. S. Larson	100.00
Interest	10.00

Missions Society	85.00	
Chapel Building Fund	15.00	
Sunday School Association	3.00	
Tract Society	3.00	
Bible Society 2.00, Freedman“ Help 5	7.00	
Conference“s needy	10.00	\$851.93
Treasury balance to Sept. 90		\$15.54

The meeting was adjourned with prayer, songs of praise being sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Fourth Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held the 29th of Aug. 1890.

Present were: J. A. Gabrielson, Pr[esiding] E[lder], A. G. Johnson, Magnus Christianson, George Anderson, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, P. G. Johnson, B. Borgeson, John Malmström, Andrew Malmström, Charles Erikson, Mathilda Nelson, Gustaf Ekenson, Gustaf Levin, Charles Hammarström, Betsy Peterson, Alfred N. Sörenson and Christin Nelson.

The meeting was opened with song, reading from the Bible and prayer.

1. Who are the approved Representatives? The same as to previous quarter.
2. Who are the approved Sunday School Directors? The same as to previous quarter.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? The Preacher, Local Preachers, the Class Leaders, Sunday School Directors all gave oral reports. The Congregation“s Representatives/Trustees presented a printed report, which here word by word is repeated:

TRANSLATOR COMMENT: The above noted report I in English is included in these minutes at this point.

Annual Report

To the Presiding Elder and Members of the Quarterly Conference and joint board of the First Swedish M. E. Church held in St Paul Aug. 29, 1890.

Gentlemen, I hereby present for your consideration my report of the financial condition of the First Swedish M. E. Church for the year ending Aug. 31st 1890.

Respectfully submitted,

Alfred N. Sörenson, Sec.

Statement I – Receipts

On hand Aug. 31, 1889		\$15.20	
General Fund			
Sunday collections	202.37		
Poor	43.23		
Sewing Society	217.22		
Festivals and Lectures	168.35		
Subscriptions	545.35		
House Rents	<u>1,409.50</u>	\$2586.02	
Ministerial Support			
By envelop		<u>845.85</u>	\$3,447.07

Statement II – Disbursements

Expenses

Sexton,,s Salary	180.00		
Light and Fuel	162.32		
Repairs and Improvements	178.06		
Insurance	199.00		
Taxes and Assessments	119.93		
Printing and Stationary	36.57		
Traveling expenses	21.50		
Organist and Choir	98.10		
Sundries	<u>11.25</u>	\$1,006.73	
Interest on loan		<u>801.50</u>	
Benevolent Purposes			
Mission Society	85.00		
Church Extension	15.00		
Sunday School Union	3.00		
Tract Society	3.00		
Freedmen’s Aid and South Ed.	5.00		
Amer. Bible Society	2.00		
Theological School, Evanston, Ill.	20.00		
Swedish Home for the Friendless, Chi[ago]	50.00		
Poor Help	<u>65.30</u>	\$248.30	
Ministerial Support			
Pastor’s Salary	\$800.00		
Presiding Elder’s Salary	80.00		
Bishops’ Support	10.00		
Annual Conference ?claimant?	10.00		
Pastor’s Allowance for Rent	<u>200.00</u>	\$1100.00	
Paid on Debt			
Tim Rearson	\$200.00		

George Anderson	25.00		
On Notes	<u>50.00</u>	275.00	
On Hand Aug. 31 st 1890		15.54	\$3,447.07

Statement III – Resources and Liabilities

Cash Received	\$6,016.07		
Cash Disbursed	6,000.53		
Cash on Hand		15.54	
Bills Payable- Notes Outstanding			\$11,550.00
Real Estate Inventory		33,920.17	
Stock last year invested	24,110.37		
Less value of property donated t			
Arl. Hill Swedish M. E. Church	2,000.00		
	<u>22,110.37</u>		
Net Gain	275.00		
Present Investment			\$22,385.71

TRANSLATOR COMMENT: The minutes return to the Swedish language.

6. How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
8. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter and how has it been used? Pastor \$266.66. Presiding Elder \$20. Bishops \$10.
9. What amounts have been requested and collected for good works during this year? Missions - \$85. from the Congregation \$15, from the Sun. Sch. \$15, Total \$100. Chapel building fund \$15, for the Sunday School Union \$3, for the Tract Society \$3, for the Freedman's Aid \$5. Instructional activities \$20. Bible Society \$2, Friendless Home \$50.00. For the poor \$65.30. Total amount \$248.30.
10. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
11. What committees should be appointed?
 - Missions Committee – A. S. Larson, E. F. Tibbling and Gust Ekenson.
 - Sunday School Committee – The Director, male and female Teachers, and Officers.
 - Temperance Committee – John Malmström, Nels Nelson, C. Hammarström.
 - Tract Committee – B. Borgeson, George Anderson, Magnus Christianson, C. Hammarström, C. Erikson, Olivia Pearson and Nels Nelson.
 - Music Committee – A. S. Larson, John Wahlund and S. P. Rosenqvist.
 - [Audit] Committee – Nels Nelson, E. F. Tibbling [and] John Wahlund.
 - Preacher's Residence Committee – John Wahlund [and] George Anderson.
12. Who should be Procurers during the coming Conference year?

Class 1. Georg Anderson	Class Leader	S. P. Rosenqvist
“ 2. John Malmström	“	John Wahlund
“ 3. Betsy Peterson	“	B. Borgeson
“ 4. Magnus Christianson	“	Chars. Erikson

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| “ 5. Christin Ericson | “ “ E. F. Tibbling |
| “ 6. Olivia Pearson | “ “ C. Hammarström |
| “ 7. Mathilda Nelson | “ “ A. Söderqvist |
13. Who shall be the Book Keeping Procurer? The Treasurer of the Leadership Meeting.
 14. Who shall be the District Procurer? George Anderson.
 15. Who shall be the representatives for the Church’s property?
Alfred N. Sörenson elected for 3 years
 - A. S. Larson remains for 2 years
 - B. A. G. Levin and G. Ekenson remain for 1 year.
 16. Are there any recommendations for permission to preach? No.
 17. Are there any recommendations for the ordination of local preachers? No.
 18. Are there any recommendations for the acceptance of traveling associations? No.
 19. Are there any recommendations for the approval of ordination? No.
 20. Have local preachers and foremen’s characters been examined and their authority renewed?
Yes.
 21. Have the general rules been read this year? Yes.
 22. Have the regulation concerning the instruction of children been observed? Yes.
 23. Are the Church’s books/accounts properly kept? Yes.
 24. Is the Church’s property fire insured? Yes.
 25. Has the Pastor made up a register on the members according to the church’s rules and regulation? Yes.
 26. When and when shall the next quarterly conference be held? In the Pastor’s Study Room of the First Swedish M. E. Church at the time the Presiding Elder decides.
 27. Is there any other business? E. F. Tibbling, J. Malmström, Nels Nelson, Gustaf Levin, Magnus Christianson and Charles Ericson were elected to show people seating places in the church and to take up the collections..

The quarterly Conference approve the Leadership Meeting’s actions and minutes and decided to continue to meet on the last Monday in each month and wield the Church’s affairs in the same good direction as previously.

Alfred N. Sörenson was elected as agent (sic) for the Church’s property administration with authority to rent out the double house/duplex and the “stores” as he thinks best.

The Quarterly Conference adjourned with prayer, the sing of songs of praise and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting’s Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church’s Class Room the 29th of Sept. 1890.

The meeting’s participants present were: Nels Eagle, the Congregation’s Preacher, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, Charles Erikson, George Anderson, E. Tibbling, M. Christianson, Alf. N. Sörenson, Carl Hammarström, J. Malmström, Benjamin Borgeson, P. G. Johnson, Gust Ekenson, Söderqvist,

Gustaf Levin, Olivia Pearson, Betsy Peterson, Mathilda Nelson, Christina Erikson and Nels Nelson.

The meeting was opened with prayer by Nels Eagle.

The Leadership Meeting Discipline questions were presented and answered as follows.

1. Are any of the Congregation's members sick? No.
2. Are any of the Congregation's members in need of temporal support? No.
3. Do any wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Are any neglected with premeditation to utilize means of help? No.
5. Should any changes be made in the Classes? Yes. Anna Börjeson was entered into Class No. 3 and G. A. Samuelson in Class 4.
6. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
7. Is there anyone who should be charged for recognition as a foreman or authority to preach? No.
8. What amount has been collected for evangelic support this month?

In the Treasury from past August			\$15.54
Class 1	Georg Anderson	\$6.75	
“ 2	John Malmström	6.75	
“ 3	Betsy Peterson	12.00	
“ 4	Magnus Christianson	13.50	
“ 5	Christin Erikson	7.00	
“ 6	Olivia Pearson	7.30	
“ 7	Matilda Nelson	<u>11.25</u>	
			<u>64.55</u>
	With the Cash on Hand	Total	\$80.09
Diverse Income			
	Collections	48.41	
	House rent	66.00	
	Subscription	<u>7.00</u>	
			121.41
			<u>80.09</u>
	Total Total		201.50

The meeting decided to pay the following:

To the Preacher	66.67
“ “ Organist	50.00
“ “ Insurance Company for the Church's fire insur.	30.00
“ “ Church sexton	15.00
“ “ “ “ for extra labor	10.00
“ George Anderson	2.30
Bill for plumbing (sic)	6.05
“ “ flowers	1.50
“ “ wallpaper	13.15
“ “ gas for Sept.	<u>9.90</u>

Treasury balance to Sept. \$3.07

The meeting gave Br[other] George Anderson the task to build a type of satchel (sic) for the pulpit, and to oversee [if other repairs to the Church] are necessary or not.

Brothers Söderqvist and Gust Ekenson got the task to assist with the boiler repairs. John Wahlund and A. S> Larson were appointed as a committee to procure a stove for the Pastor's Office Room.

A committee of 2, C. Hammarström and George Anderson were appointed to nominate candidates as officers within the Leadership Meeting for the coming church year. The committee reported and proposed to reelect the same as have previously served. The motion was adopted and they were reelected as follows:

Alf. Sörenson, Financial Secretary

P. G. Johnson, Treasurer

Gust Levin, Minutes Secretary

The meeting further decided to have a party next Thursday evening, the 9th of October and this party should be under the sister association's direction.

The meeting appointed Brothers A. S. Larson, E. Ekenson and E. F. Tibbling to procure coal and wood for the Church's need during the coming year.

Was decided to pay the preacher's moving cost, which came to \$50.00.

The meeting discussed the best way [to acquire monies for certain reserve shortages] and [it] was proposed that we try to ask from as many persons as possible one dollar from each, and that we therewith have a "Fair" in the Church's store for the sales of such articles as we are able get from different people.

The meeting was adjourned the Blessing spoken by N. Eagle in order to then meet after 2 weeks to further consult about the above named way to acquire monies.

A. Gust Levin, Sec.

Minutes of the Extra Leadership Meeting in the St Paul First Swedish M. E. Congregation the 13th of Oct. 1890.

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Nels Eagle.

The meeting's participants present were: S. P. Rosenqvist, Bessie Peterson, Bengt Börjeson, Gust Ekenson, Ernst Tibbling, Magnus Christianson, Charly Erikson, A. S. Larson, George Anderson, John Wahlund, Alfred Sörenson, P. G. Johnson, Olivia Pearson, Nels Eagle and Gust Levin.

Brother Alfred Sörenson presented to the meeting with a plan [on] how to get a balance in the reserve deficits. [The] motion/proposal was that certain committees be appointed , and present proofs, or formula for short, which should be printed and used. Brother George Anderson agreed in principal with Brother Sörenson about the way to get in balance.

Brother Rosenqvist moved that the described plan should be adopted and that [it be held in the] Basement (sic) the 11, 12, 13 and 14 of Nov. 1890.

Therewith, Brother Rosenqvist proposed that a committee be appointed, which should serve as the steersman for the whole [effort].

The following persons were appointed: Alf Sörenson, P. G. Johnson, A. Sörenson, Gust Levin [and] George Anderson.

The following committees were appointed:

I – For the acquiring of useful and salable goods from wholesale and retail business: John Wahlund, John Malmström, Gust Levin, Alf. Sörenson, Charly Hammarström.

II – For collecting monies through ?changed goals? printed cards: Nels Eagle, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, C. Erikson [and] Gust Ekenson.

III – For tracts/placards: Olivia Pearson, Betsie Peterson, Mathilda Nelson, Christina Erikson [and] Magnus Christianson.

IV – for decorations: Bengt Börjeson, Nels Nelson, George Anderson, Gust Ekenson [and] Ernst Tibbling

V – Music committee – A. S. Larson, John Wahlund, S. P. Rosenqvist [and] J. Thornqvist.

VI – Committee for printing and advertising: Nels Eagle, E. F. Tibbling [and] Alf. Sörenson.

It was further decided to have an entry fee of 10 c[ents] for the evening and 25 ct. for the whole season (4 nights). Children under 12 years admitted free when attended by parents or other relatives.

The meeting was adjourned with the Blessing spoken by Nels Eagle.

Gust Levin, Secretary

Minutes of the Leadership Meeting in the St Paul First Swedish M. E. Congregation the 27th of October 1890.

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Nels Eagle.

The following persons were present: N. Eagle, Bessie Peterson, Alf Sörenson, Christin Erikson, George Anderson, Olivia Pearson, Charly Erikson, Benjamin Börjeson, Charly Hammarström, Gust Ekenson, John Wahlund, John Malmström, Ernst Tibbling, Mathilda Nelson, A. S. Larson, Gust Levin, Magnus Christianson [and] P. G. Johnson.

1st Q[uestion] Are any sick? No.

2nd Q[uestion] Are any in need of help? No.

3rd Q[uestion] Do any live improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Are any changes in the Classes desired? Edla Bengtson was entered into Class No. 3.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] What amount has been collected for evangelic support this month?

In the Treasury from past August		\$15.54
Class 1	Georg Anderson	\$8.00
“ 2	John Malmström	4.75
“ 3	Betsy Peterson	12.00
“ 4	Magnus Christianson	13.00
“ 5	Christin Erikson	6.00
“ 6	Olivia Pearson	9.00
		52.75
Carry forward from page 153.		52.75
“ 7	Matilda Nelson	9.50
Sunday Collections		18.71
House rent		<u>71.00</u>
		151.96
The meeting decided to pay the following:		
1 st	To the Preacher	66.67
2 nd	To the Church Sexton	15.00
3 rd	Gas	5.13
4 th	Balance of fire insurance	30.00
5 th	To H. P. Anderson	21.45
6 th	A. S. Larson.	<u>2.67</u>
		140.92
		<u>3.07</u>
	Balance	143.99*

Georg Anderson and P. G. Johnson were elected to count votes at the election of whether women should be elected as layman delegates to the General Conference or not.

The committee, which had been appointed to procure a “stove” for the Preacher’s Study Room, reported. The committee had exchanged the old “stove” and gotten a new with paying 30 dollars [in addition]. The report was accepted and [it] was decided that the 30 dollars be paid.

The decision concerning the entrance fee was changed, so that everyone should pay 10 ct. for each evening.

The meeting was adjourned the Blessing spoken by Nels Eagle.

Gust Levin, Sec.

* Cash on hand in the Treasury 7.97.

Minutes kept at the General Leadership Meeting in the First Swedish M. E. in Church in St Paul, Minn. the 24th of Nov. 1890.

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Nels Eagle.

The meeting members present were: Nels Eagle, Pastor, Alfred Sörenson, P. G. Johnson, Gust Levin, Charly Erikson, Olivia Pearson, Christin Erikson, Bettsy Peterson, Mathilda Nelson, John Wahlund, Charly Hammarström, Gust Ekenson, A. S. Larson, John Malmström, Nels Nelson, Benjamin Börjeson, S. P. Rosenqvist, George Anderson, Magnus Christianson (Gustaf Olson?)

1st Q[uestion] Are any members sick? Mrs. Olson on the river flats (sic) is reported sick.

2nd Q[uestion] Are any in need of help? No.

3rd Q[uestion] Do any live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? Annie Walgren should be visited and exhorted to visit the meetings more generally than she has done.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Are any changes wished in the Classes? Lovisa Johnson and Emma Petterson were entered into Class No. 7.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Br. John Bergström and his wife are recommended for admission into full union.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected for evangelic support this month?

Class 1	Georg Anderson	7.00	
“ 2	John Malmström	6.25	
“ 3	Bettsy Peterson	12.50	
“ 4	Magnus Christianson	12.00	
“ 5	Christin Erikson	8.50	
“ 6	Olivia Pearson	6.00	
“ 7	Matilda Nelson	<u>3.00</u>	
			55.25
Collections on Sundays		14.85	
House rent		66.00	
Income from “the Church Fair”		200.00	
			280.85
Cash on hand from the previous month			<u>7.97</u>
	Total		344.07

The meeting decided to pay the following:

Nels Eagle's salary for the month	66.67	
St Paul Trust and Insurance Co. ²⁸	35.00	
Church Sexton's salary and for other extra work	25.00	
Bill for gas	4.18	
To the Organist John Thornqvist	50.00	
Purchase of diverse items	2.83	
Borg & Lunstrand	18.97	
A. S. Larson	100.00	
Jacob & Carlson	15.00	
A. P. Peterson for coal	<u>10.00</u>	
		327.65
Interest		<u>6.00</u>
		333.65

The Music Committee was encouraged to make an agreement with Mr. John Thornqvist concerning the remainder of the year's salary.

Was decided that the Board of Trustees (sic) should renew the promissory note in the Scandinavian Bank

The meeting decided that the extended meetings/services, which the Congregation intended to have, should begin at the end of Pray Week.

Concerning preaching assistance, it was left to the Care-giving Pastor to arrange.

Then the meeting's adjournment was moved.

Gust Levin, Sec.

Minutes kept at the General Monthly Meeting in the 1st Swedish M. E. in Church in St Paul, Minn. the 29th of Dec. 1890.

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by A. Farrell.

Present were: Nels Eagle, Nels Nelson, A. Sörenson, P. G. Johnson, Gust Ekenson, Charly Erikson, E. F. Tibbling, Gust Levin, John Wahlund, Mathilda Nelson, George Anderson, Christin Erikson, John Malmström, A. S. Larson, Betsy Peterson, Benja. Börjeson, Olivia Pearson.

The following persons were present [who were not part] of the meeting: Pastors John Gabrielson, Forsberg [and] A. Farrell.

The usual questions were taken up and answered:

²⁸ This entry replaced a crossed out entry.

- 1st Q[uestion] Are any members sick? Mrs. Olson on the river flats (sic) is reported sick.
 2nd Q[uestion] Are any in need of temporal help? No.
 3rd Q[uestion] Do any live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
 4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.
 5th Q[uestion] Are any changes wished in the Classes? Annie Janson was entered into Class No. 3.
 6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
 7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.
 8th Q[uestion] What amount has been collected for evangelic support this month?

Class 1	Georg Anderson	5.75	
“ 2	John Malmström	3.00	
“ 3	Betsy Peterson	13.00	
“ 4	Magnus Christianson	4.50	
“ 5	Christin Erikson	5.00	
“ 6	Olivia Pearson	8.20	
“ 7	Matilda Nelson	<u>3.00</u>	42.50
Collected through Subscription Cards		200.50	
From the Bazaar in the church		377.82	
House rent		63.00	
Collections on Sundays		25.15	
Cash on hand from the previous month		10.42	
Loan from the Bank (Scandinavian-American)		<u>600.00</u>	
			<u>1276.89</u>
Cash on hand from the previous month			1319.39
The meeting decided to pay the following:			
To the Preacher on his salary		66.67	
Moving costs		50.00	
For gas		7.40	
Water tax/fee		14.72	
Church Sexton's salary		15.00	
Jacob & Carlson		15.00	
A. S. Larson		100.00	
Edward Sugard		19.45	
A. Malmström		15.00	
Note and interest (in S. B.)		300.40	
Interest on debt to Church Exten.		240.00	
Paid to the Church Building Fund		<u>500.00</u>	
			1344.24
Shortage in the Treasury		24.85	

The Congregation's Representatives/Trustees requested to meet to get a loan of 600.00 dollars for the payment of certain debts.

The meeting adjourned with Blessings.

Gust Levin, Sec.

Minutes over the 1st Quarter Conference of the Church Year 1890 and '91 for the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. met in the Pastor's Office the 29th of Dec. 1890.

Pastor J. A. Gabrielson, P. E., led the discussion in possession of the Chairmanship. Nels Eagle was elected as Sec..

The present Quarterly Conference members were: Nels Eagle, Care-giving Preacher, A. Sörenson, P. G. Johnson, Gust Ekenson, E. F. Tibbling, Charly Erickson, Gust Levin, Mathilda Nelson, A. S. Larson, Georg Anderson, John Malmström, Christin Ericson, Betsy Peterson, Olivia Pearson, John Wahlund [and] B. Börjeson.

Brother C. G. Forsberg was present and in an exhortation spoke to the Quarterly Conference with regard about his membership, and his name, as a member, was entered into the Church Book.

1st Q[uestion] taken up: Who are the approved Congregation Representatives? See the 4th Quarter Conference minutes.

2nd Q[uestion] Who are the approved Sunday School Directors? Br. John Wahlund and Olivia Pearson.

3rd Q[uestion] Are there any disputes? No.

4th Q[uestion] Are there any appeals measures? No.

5th Q[uestion] Are there any reports? Yes.

The Audit Committee turned in the following report:

The Audit Committee appointed at/by the Fourth Quarter Conference has completed its task and gone through the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. accounts such as the Ledger, Journal, Cash Book, the Pastor's Subscription Book, the Stewards' Books and the Sewing Society Account (sic) and the other Church's accounts from and including the 1st of Sept. 1889 to and through the last day of Aug. 1890 and have found them in agreement with the Minute Books information and all are correct and well kept . Procurer Book No. 2 has not been turned in.

St Paul, Minn. the 15th of Sept. 1890.

Nels Nelson

D. F. Tibbling

Harald G. Boivie

Alf. N. Sörenson

6th What amounts are anticipated from the Congregation this year for the preaching efforts' support?

a. For the Congregation's Pastor? \$800 and house rent.

b. " " Presiding Elder? 70 dollars for the year

c. " " Bishops? 10 " " " "

d. " " the Retired/Over aged preachers and widows? 10¢ per member

e. For travel and moving cost? 50.00 dollars

7th Q[uestion] How then is the financial plan procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.

8th Q[uestion] -----

9th Q[uestion] What amounts have come in for the preaching efforts" support this quarter and how has it been used?

Income:	1. For the Preacher	266.68.
	2. For travel and moving costs	50.00.
Expenses	1. To the Care-giving Preacher	266.68
	2. For moving costs	50.00.

10th Q[uestion] What amounts are expected of the Congregation for charitable purposes?

1. For Missions?
2. " the Church Building Association 12 ½ ¢ or \$14.00
3. " Freedmen"s Help 5¢ or \$7.00
4. " instructional activities (the Christmas collection)
5. " the S. S. Union 2¢ or \$2.78
6. " General Conference expenses \$4.00

11th Q[uestion] Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.

12th Q[uestion] Are any changes wished by the Procurers? No.

13th Q[uestion] Are there any recommendations for permission to preach? No.

14th Q[uestion] Are the regulation concerning the instruction of children being observed? Yes.

15th Q[uestion] Are the Church accounts properly kept? Yes.

16th Q[uestion] Is the Church"s property fire insured? Yes.

17th When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul"s First Swedish M. E. Church in St Paul. Minn. on the P[re]siding E[lder] call.

18th Q[uestion] Is there any other business? No.

The meeting was adjourned with the Blessing.

J. A. Gabrielson, chair.

Nels Eagle, Sec.

General Leadership Meeting for the First Swedish M. E. in Congregation in the Pastor's Office the 3rd of February 1891

The meeting, which according to the regular order should have taken place the last Monday of the month of January, was because of the absence of Nels Eagle moved forward to the above given date.

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by the Congregation"s pastor, Nels Eagle.

The following meeting members were present: Nels Eagle, A. S. Larson, Mathilda Nelson, John Malmström, Gust Levin, Ernst Tibbling, P. G. Johnson, Nels Nelson, Alf Sörenson, John Wahlund,

S. P. Rosenqvist, George Anderson, Charles Hammarström, Benjamin Börjeson, Olivia Pearson, Betsy Peterson, Christin Erikson [and] Charly Erikson.

The following disciplinary questions were taken up and answered:

1st Q[uestion] Are any members sick? No.

2nd Q[uestion] Are any in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Do any live an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Are any changes wished in the Classes? Betsy Olson, now Mrs. J. A. Samuelson, was moved to Class No. 4. Miss Anna Larson was entered into Cl. No. 4. Ingrid Petterson was entered into Cl. No. 7. Mrs. Sicilia Walgren in Cl. No. 3. Mrs. Johanna Stone in Cl. No. 3. Mr. Erik Walberg in Cl. No. 2. Mrs. Annie Brown in Cl. No. 2. Rev. C. G. Forsberg in Cl. No. 2 and John Hendrickson was entered into Cl. No. 6.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected for evangelic support this month?

Through the Procurers

Class 1	Georg Anderson	6.25
“ 2	John Malmström	7.25
“ 3	Betsy Peterson	13.50
“ 4	Charly Erikson	11.50
“ 5	Christin Erikson	6.00
“ 6	Olivia Pearson	7.25
“ 7	Matilda Nelson	5.50
		<hr/>
		57.25
Collections on Sundays		22.82
Extra collection, Jan. 28		7.73
House rent		63.00
Through Subscription Cards		28.00
		<hr/>
		121.55
	Total	178.80

The meeting decided to pay the following:

For the pastor's salary	66.67
To the Presiding Elder	17.50
To the children's home in Broosa, Near East	7.78
To the Church Sexton	15.00
Bill for gas	13.15
Wood for Elim's Chapel	3.12
To Andrew Malmström	10.00
For fire insurance to Quinby & Haas	30.00
To the Treasury shortage from the previous month	24.85
	<hr/>
	188.02

Upon a motion by Alfred Sörenson, to encourage the Music Committee to accept Mr. Thornqvist's request for 75 dollars, together with the use of the church once a year for the giving/presenting of a concert, as salary for his services as the organist.

Upon motion, [it] was decided that the meeting should offer the following resolution of thanks to the firm Dwyers for the gift of a gas chandelier to the Pastor's Office.

TRANSLATOR COMMENT: This resolution is recorded as follows in English in the minutes.

Whereas the firm of Dwyer & Bro. in the city of St Paul, Minn. have shown their kindness and good will to the First Swedish M. E. Church of St Paul in presenting said church with a fine chandelier for the Pastor's Study, Therefore be it resolved be the members of the official board assembled in regular monthly meeting, that we hereby express our hearty thanks to the above named firm for its liberality and kindness to us as a church, and that a copy of this resolution be handed to Mr. P. V. Dwyer & Bro. by Mr. A. S. Larson.

Nels Eagle, Chairman
Gust Levin, Sec.

John Handrickson was restored as a member and Mr. Lindström should be taken up on probation again, if he so wishes.

The meeting was adjourned.

Gust Levin, Sec.

NOTICE

At an extra Leadership Meeting, which was held the 9th of February 1891, it was decided among other things that Brother Alf N. Sörenson should be authorized by the Leadership Meeting to rent out the "Store" under the church as a "Laundry" (sic).

General Leadership Meeting for the month of February met in the 1st Swedish M. E. in Church's Class Room the 2nd of March 1891

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Nels Eagle.

Present were: Nels Eagle, A. S. Larson, Gust Ekenson, Charly Erikson, B. Börjeson, C. G. Forsberg, Alf Sörenson, John Malmström, Bettsy Peterson, Olivia Pearson, Tilly Nelson, George Anderson, E. F. Tibbling, P. G. Johnson, Christin Erikson, John Wahlund [and] Gust Levin.

Brother John Malmström was elected Secretary Pro Tem.

The previous meeting's minutes were read and accepted.

1st Q[uestion] Is anyone sick? No.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? Br. C. J. Lindholm and his wife have been entered into Class 4.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Yes. Br. J. A. Samuelson was recommended for admission into full union.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected for evangelic support this month?

Through the Procurers

Class No.1	Georg Anderson	6.75
“ “ 2	John Malmström	6.25
“ “ 3	Betsy Peterson	
		<hr/>
		26.00
	Carry forward	26.00
“ “ 4	Charly Erikson	9.50
“ “ 5	Christin Erikson	7.00
“ “ 6	Olivia Pearson	8.50
“ “ 7	Matilda Nelson	5.00
		<hr/>
		30.00
Total from the Procurer/Collectors		56.00
From Collections on Sundays		14.10
“ House rent		48.00
“ Subscription Cards		4.00
		<hr/>
		96.10
Total income		\$152.10

Was decided to pay out the following:

To the Care-giving Preacher	66.67
“ the Church Sexton	15.00
“ N. M. Liljegren's travels	2.50
“ roof repairs	9.52
“ gas	5.32
“ John Dolan & Son	35.25
“ 1 lock and key	3.50
“ (?Same/Some?) Coal Co.	5.50
“ Pioneer Fuel Co.	14.00
Treasury shortage from the previous month	9.22
	<hr/>
	\$164.48
Shortage in the Treasury for now	12.38

9th Question – Is there any other business for discussion? No.

The meeting was adjourned.

Gust Levin, Sec.

Quarterly Conference

Second Quarter Conference of the Church Year 1890 and '91 held in the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. the 2nd of March 1891

Present were: J. A. Gabrielson, P. E., Chairman, Nels Eagle (Pastor) elected as Secretary, A. S. Larson, Gust Ekenson, Charly Erickson, B. Börjeson, C. S. Forsberg, Alf. Sörenson, John Malmström, Betsy Peterson, Olivia Pearson, Georg Anderson, E. F. Tibbling, P. G. Johnson, Christin Ericson, John Wahlund [and] Gust Levin.

Brother C. G. Forsberg was present and in an exhortation spoke to the Quarterly Conference with regard about his membership, and his name, as a member, was entered into the Church Book.

1st Question: Who are the approved Congregation Representatives? Alf. Sörenson, A. G. Levin, G. Ekenson.

2nd Q[uestion] Who are the approved Sunday School Directors? Br. John Wahlund for the 1st school and Olivia Pearson for the second school.

3rd Q[uestion] Are there any disputes? No.

4th Q[uestion] Are there any appeals measures? No.

5th Q[uestion] Are there any reports? Yes.

a.) From the Care-giving Preacher.

The following report was read:

Report to the 2nd Quarterly Conference in the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul the 9th of March 1891.

Dear Presiding Elder and members of the Quarterly Conference: Peace!

This congregation has 2 Sunday Schools, which are attended on average by 120 children and older. I have not completely preached to the children any time during the quarter, but in union/associations with the older [children] I have had 2 meetings/services more especially for the children> I have spoken 2 times during the quarter in the S[unday] S[chools]. The Directors work with energy and success.

A class is organized for instruction in Christianity and they have already met 2 times.

2 members have been admitted into full union with the Congregation from probation: Brother John Bergström and his wife Bejäta Bergström. Furthermore, Rev, C. G. Forsberg and John Henrikson have, through Leadership Meeting decision, have been admitted as members of the Congregation.

No one has been admitted upon certificate during the quarter. No one has been expelled from the Congregation. 2 have moved with certificates, namely: Miss Annie Petterson to Royalton²⁹ and Mrs. Selma Boivie to Florence, Wisc..

No one has died during the quarter. 2 have requested to leave the Congregation. 10 have entered on probation during the quarter.

2 collections have been taken up for the poor amounting to \$15.35.

Our Local Preachers have been willing and faithful whenever they have been called upon to do something. workers

Br, Forsberg, who has belonged with us this quarter, has preached as only an old Methodist veteran can do.

In addition, we hope the seed we sow shall [grow] and bear rich harvests for God's kingdom

Respectfully,

Nels Eagle

b.) Rev, C. G. Forsberg gave and oral report.

c.) Class Leaders: John Wahlund, B. Börjeson, Charly Erikson, E. F. Tibbling gave oral reports [over] their respective Classes and presented that the class meetings are good/valuable and rich in spirit.

d.) The Sunday School Directors reported progress and encouragement in the schools

6th and 7th Q[uestion] were passed by.

8th Q[uestion] What amounts have come in for the preaching efforts" support this quarter and how has it been used?

a. For the Care-giving Preacher	\$133.34
b. For the P[residing] E[lder]	<u>17.50</u>
Total	\$150.84

9th Q[uestion] Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.

10th Q[uestion] Are any changes wished by the Procurers? No.

11th Q[uestion] Are there any recommendations for permission to preach? No.

12th Q[uestion] Are the regulation concerning the instruction of children being observed? Yes.

13th Q[uestion] Are the Church accounts properly kept? Yes.

14th Q[uestion] Is the Church's property fire insured? Yes.

15th When and when shall the next quarterly conference be held? Answer. In St Paul's First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. on the P[residing] E[lder] call.

18th Q[uestion] Is there any other business? No.

The meeting was adjourned with the Blessing by Pastor J. A. Gabrielson..

Nels Eagle, Sec.

²⁹ A city in Morrison County, Minnesota.

**General Leadership Meeting for the month of March met in the 1st Swedish M. E. Church in
St Paul the 30th of March 1891**

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Nels Eagle.

Present were: Nels Eagle, Alf. N. Sörenson, P. G. Johnson, Nels Nelson, Bettsy Peterson, E. F. Tibbling, Mathilda Nelson, A. S. Larson, B. Börjeson, Christin Erikson, Olivia Pearson, Magnus Christianson, S. P. Rosenqvist, Gust Ekenson, Gust Levin [and] George Anderson.

1st Q[uestion] Is anyone sick? No.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? Miss Annie Anderson into Class No. 4. Miss Ida Hilda Skenström into Class No. 6. Miss Hedvig Nyberg, Class No. 7. Erik Emil Edling into Class No. 2.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected for evangelic support this month?

Class No.1	Georg Anderson	8.50
“ “ 2	John Malmström	12.25
“ “ 3	Bettsy Peterson	14.00
“ “ 4	Charly Erikson	15.00
“ “ 5	Christin Erikson	8.00
“ “ 6	Olivia Pearson	4.00
“ “ 7	Matilda Nelson	5.50
		<hr/>
		67.50
From Collections on Sundays during the month		31.11
Subscription Cards		2.00
House rent		98.00
From a special meeting in the Class Room		10.12
		<hr/>
		141.23
		\$208.48

The meeting decided to pay out the following:

Preacher's salary	66.67
Interest on money due Cathrina Bergqvist	60.00
“ “ “ “ to the Bank	12.00
To Mr. Haas	30.00
Gas	7.40
“ Church Sexton	15.00
“ Pastor E. L. Edgren's travels	4.00
Treasury shortage from the previous month	12.38
	<hr/>
	207.45

The decision was adopted to make the following changes in times for the weekday church services [as follows]: In the 1st Church on Wednesday evening and in the Oxford M. E. Church on Thursday s.

A committee was appointed to investigate in which manner the platform for the Choir [could be enlarged]. Brothers Georg Anderson, B. Börjeson and Nels Nelson were appointed and given authority that if it appears possible to do to make the necessary changes.

Upon motion, the meeting was adjourned.

G. Levin, Sec.

General Leadership Meeting for the month of April in the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. the 27th of April 1891

The meeting was opened with prayer by C. G. Forsberg.

Present were: Nels Eagle, C. G. Forsberg, John Wahlund, John Malmström, B. Börjeson, Magnus Christianson, P. G. Johnson, A. S. Larson, Alfred Sörenson, E. F. Tibbling, Olivia Pearson, Gust Ekenson, Betsy Peterson, Tilda Nelson, C. A. Erikson, Gust Levin, George Anderson [and] Charly Hammarström.

The previous meeting's minutes were read and accepted.

1st Q[uestion] Is anyone sick? No.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Yes. Miss Emma Petterson, Miss Edla M. Bengtström, Miss Louisa Johnson [and] Miss Anna Johnson.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected for evangelic support this month?

Cash on Hand from previous month		\$1.03
Class No.1	Georg Anderson	7.50
“ “ 2	John Malmström	5.75
“ “ 3	Betsy Peterson	14.00
“ “ 4	Charly Erikson	14.00
“ “ 5	Christin Erikson	6.50
“ “ 6	Olivia Pearson	9.25
“ “ 7	Tilie Nelson	5.00

		63.03
From Collections on Sundays during the month	21.60	
House rent	98.00	118.61
		<u>181.64</u>
Was decided to pay out the following:		
To the Preacher (salary)	66.67	
Church Sexton	15.00	
Gas for the month	7.03	
Mr. Butler	8.98	
Presiding Elder	17.50	
See the other side		115.18
(Continuing from the other side)		
Forwarded	115.18	
Street watering	9.92	
John Dowlan & Son	20.00	
To the Theological School in Evanston	15.00	
Allen Black, Plumbing (sic)	25.00	
		<u>185.10</u>
Shortage in the Treasury	\$3.46	

Is there any other business?

The meeting decided that a collection should be taken up for the benefit of Mrs. C. J. Carlson in Mich[igan] some time during the month of May.

Likewise, it was decided to allow the German Methodists to use Elim's Chapel for worship services.

5 persons were appointed as an executive committee: Alf. Sörenson, John Malmström, John Wahlund, A. S. Larson and Nels Eagle. It was decided that Brother A. G. Levin and C. Erikson should also serve on this committee.

The meeting decided to change the time for worship services being held on Sunday evenings to 8 o'clock from the 1st of May to the 1st of October.

The meeting was adjourned with the Blessing..

Gust Levin, Sec.

3rd Quarter Conference of the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held the 25th of May 1891

Present were: J. A. Gabrielson, Chairman,

Nels Eagle, Pastor (Sec.)

Alf. Sörenson, E. F. Tibbling, C. S. Forsberg, Georg Anderson, Betsy Peterson, Mathilda Nelson, Charly Erickson, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, B. Börjeson [and] Gust Levin.

Brother C. G. Forsberg was present and in an exhortation spoke to the Quarterly Conference with regard about his membership, and his name, as a member, was entered into the Church Book.

Ist Q[uestion]: Who are the approved Congregation Representatives? A. S. Larson, A. G. Levin, Gust Ekenson, P. G. Johnson [and] Alf. Sörenson.

IInd Q[uestion] Who are the approved Sunday School Directors? Br. John Wahlund for the 1st school and Olivia Pearson for the second.

IIIrd Q[uestion] Are there any disputes? No.

IVth Q[uestion] Are there any appeals measures? No.

Vth Q[uestion] Are there any reports? Yes.

a.) From the Care-giving Preacher.

Dear Presiding Elder and members of the Quarterly Conference: God's Peace!

The 3rd quarter of this church year is placed in memory and history, for days that have passed never come again. With thought on how little we have done, and how much we have failed admonishes us to, as the publican's prayer: "Go, Your Blessing over me." The Congregation neither has nor won the state increase/growth in numbers during the quarter and likewise we have [not] had any increase in membership. 6 have [entered] as probationary and 4 in full association. We do not expect all too much for we have few people to take from.

Our Sunday School, they do well under their leaders' supervision and have increased in numbers, no so insignificantly. Around 90 to 100 attend the 1st school and at Elim the school is young and lively like a little "sweet forget-me-not. The class for the instruction in Christianity is good.

I have been away from the Congregation 2 Sundays during the quarter, and then Br. C. G. Forsberg managed my place/position. He had thereby held various other meetings/services during the weeks and in such manner has been of much help to me.

Br. Hammarström [has assisted me at various times.] The Class Leaders do their best to fill [their] calls. God bless them!

It is through the Brothers' faithful support that it can be possible for me to do anything.

Our economic situation is a never resting torment and in these pressing times, it raises certain anxieties. But He who helped David slay the lion the bear, He shall be our Help. I hope to get to be in Your warm intercession's protection.

Asked with sincerity, your servant in Christ's Evangelism.

Nels Eagle

b.) The Local Preachers and Class Leaders gave and oral report.

VIth Q[uestion] How is the financial plan of the Procurers' received? Monthly contributions.

VIIth Q[uestion] -----

VIIIth Q[uestion] What amounts have come in for the preaching efforts“ support this quarter?

1. For the Care-giving Preacher? \$200.01
2. For the Presiding Elder? 17.50
3. For the Bishops?

IXth Q[uestion] Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Not formally.

Xth Q[uestion] Are any changes wished by the Procurers? No.

XIth Q[uestion] Are there any ~~permissions~~ recommendations for permission to preach? No.

XIIth Q[uestion] Are the regulation concerning the instruction of children being observed? Yes.

XIIIth Q[uestion] Are the Church accounts properly kept? Yes.

XIVth Q[uestion] Is the Church’s property fire insured? Yes.

XVth When and when shall the next quarterly conference be held? Answer. In St Paul on the P[residing] E[lder] call.

The meeting was adjourned with the Blessing.

General Leadership Meeting [of] the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of May held the 25th of May 1891

The meeting was opened with a suitable spiritual offering.

Present were: Nels Eagle, Pastor, C. G. Forsberg, Alf. Sörenson, E. F. Tibbling, George Anderson, Bettsy Peterson, Matilda Nelson, Chas. Erikson, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, Benjamin Börjeson Gust Levin.

The previous meeting’s minutes were read and accepted.

1st Q[uestion] Is anyone sick? No.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? Karl Ringus Magny in Cl. 3 and Emma Petterson in Cl. 4.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No. .

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected for evangelic support this quarter?

Class No.1	George Anderson	7.00	
“ “ 2	John Malmström	13.50	
“ “ 3	Bettsy Peterson	13.75	
“ “ 4	M. Christianson	7.00	
“ “ 5	Christin Erikson	4.50	
“ “ 6	Olivia Pearson	7.75	
“ “ 7	Tillie Nelson	3.50	
			57.00
Came in from Collections on Sundays during the month		20.04	

House rent	65.00	
Sister Society	20.00	
		<u>105.04</u>
		162.04

Was decided to pay out the following:

To the Care-giving Preacher	66.67	
Taxes	87.00	
Interest on loan	35.00	
" " " in Bank	12.00	
Church Sexton salary	15.00	
Gas bill 6.08 & Treasury shortage 3.46	9.54	225.21

The meeting recessed in order to meet the next following Monday.

St Paul, Minn. the 1st of June 1891.

Leadership Meeting of 1st Swedish M. E. Congregation meeting in [recalled] session upon the above named date.

Present were: Nels Eagle, Pastor, C. G. Forsberg, George Anderson, John Malmström, B. Börjeson Alf. Sörenson, Charly Erickson, Bettsy Peterson, Gust Levin.

Brother Forsberg opened the meeting with prayer.

The following reports were turned in by the different Procurers concerning the incoming monies from the recently held festival.

Class No.1	Georg Anderson	12.00	
" " 2	John Malmström	35.25	
" " 3	Bettsy Peterson	19.00	
" " 4	M. Christianson	22.00	
" " 5	C. Erikson	7.00	
" " 6	Olivia Pearson	10.25	
" " 7	Mathilda Nelson	20.50	
	Nels Eagle	8.25	<u>134.25</u>

Was decided to pay out the following:

For the shortage in the treasury (See the previous minutes)	63.17	
For ice cream (sic)	13.50	
Strawberries (sic)	6.75	
Gr[anulated] sugar (sic)	1.00	
To Levin Bros. for 800 tickets and diverse	3.50	
To Georg Anderson for labor	10.00	<u>97.72</u>
Excess/Profit to the Treasury		36.53

The meeting's adjournment was moved.

Gust Levin, Sec.

General Leadership Meeting [of] the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. the 29th of June 1891

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by N. Eagle.

Present were: Nels Eagle, P. G. Johnson, E. F. Tibbling, B. Börjeson, Matilda Nelson, George Anderson, S. P. Rosenqvist, Alf. Sörenson, Bettie Peterson, Olivia Pearson, A. S. Larson, Gust Ekenson, Chas. Erikson, John Wahlund, John Malmström, Gust Levin [and] M. Christianson.

The previous meeting's minutes were read and accepted.

1st Q[uestion] Is anyone sick? No.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? Yes. Mrs. Christina Larson was moved from Cl. 2 to Cl. 6.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No. .

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected for preaching support?

Class No.1	Georg Anderson	5.50	
“ “ 2	John Malmström	7.50	
“ “ 3	Betsy Peterson	18.50	
“ “ 4	M. Christianson	20.00	
“ “ 5	E. F. Tibbling	5.00	
“ “ 6	Olivia Pearson	10.70	
“ “ 7	Tillie Nelson	3.00	70.20

From Sunday collections	20.20	
House rent	93.00	
For Card (sic)	2.00	
Georg Anderson	1.00	
John Malmström	2.25	
Betsy Peterson	1.00	
Christin Erikson	5.50	
Olivia Pearson	2.50	
Tillie Nelson	10.50	
Nels eagle	5.00	
Chas. Erikson	2.00	144.95

Excess in the Treasury since the last meeting	<u>36.53</u>
Total	251.68

Was decided to pay the following:

To the Preacher	66.67	
Church Sexton salary	15.00	
Gas bill	6.46	
Water tax/bill	11.00	
Bishops	10.00	
Georg Anderson	19.85	
For plumbing (sic)	27.70	
John Dolan & Son	20.00	
Allen Black	25.00	
John Tornqvist	25.00	
J. G. Haas	25.00	251.68

The meeting decided that a subscription should be taken up among the members of the Congregation for paying the debt. And decided that each member should give \$10.00 as far as possible.

Brothers John Wahlund and John Malmström were appointed as a committee to purchase a carpet for the isles in the church.

Gust Levin, Sec.

General Leadership Meeting [of] the 1st Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. the 27th of July 1891

The meeting was opened with a devotional offering by C. G. Forsberg..

The following members were present: Nels Eagle, C. G. Forsberg, A. S. Larson, Bettsy Peterson, Matilda Nelson, John Malmström, Chas. Hammarström, S. P. Rosenqvist, Gust Levin, Olivia Pearson, Gust Ekenson, Magnus Christianson, E. F. Tibbling, George Anderson [and] Alf. Sörenson.

1st Q[uestion] Is anyone sick? No.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? Klara Palm was entered into Class No. 4 and O. C. Olson in the same class. (No. 4)

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Yes, the following: Annie Larson, Johana C. Stone, Ellen Stone, Secilia Walgren, Ingrid Petterson, Ida Sekenström, Carl Johan Lindholm, Selma Carolina Lindholm.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected this month for preaching support?

Class No.1	Georg Anderson	6.00	
“ “ 2	John Malmström	7.00	
“ “ 3	Betsy Peterson	9.00	
“ “ 4	Magnus Christianson	11.00	
“ “ 5	E. F. Tibbling	8.00	
“ “ 6	Olivia Pearson	8.00	
“ “ 7	Tillie Nelson	3.00	52.00
From Subscription cards		2.00	
Sunday collections		28.91	
Rent for house and stores		91.00	
From a social meeting		15.00	
For tickets		4.00	<u>140.91</u>
Total income			192.91

The meeting decided to pay the following:

To the Preacher	66.67	
Church Sexton salary	15.00	
Gas bill	3.20	
To Noyes Bros.	2.86	
Repairs to the house	10.15	
To Levin Bro.	2.89	
For carrying away the ashes	3.00	
Collection for Children's Day	10.00	
Interest on note to F. Gustafson	70.00	
To 2 blind singers	8.34	<u>192.11</u>
Cash on Hand in Treasury		.80

The meeting was closed in the usual manner.

Gust Levin, Sec.

General Leadership Meeting for the month of August [of] the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. was held the 24th day of the above named month in West St Paul

The meeting was opened with prayer and a reading from the Bible by Nels Eagle...

The following members were present: Nels Eagle, C. G. Forsberg, Alf. Sörenson, Gust Levin, E. F. Tibbling, Magnus Christianson, George Anderson, P. G. Johnson, S. P. Rosenqvist, Matilda Nelson,

Olivia Pearson, Chas. Erikson, Gust Ekenson, John Wahlund, A. S. Larson [and] Charly. Hammarström.

1st Q[uestion] Is anyone sick? Sister Tille Johnson is sick and Sisters Tille Nelson and Olivia Petterson are appointed as a committee to find someone to stay with her and give her the needed care.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Yes, the following: Annie Anderson and Erik Emil Edling are recommended.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] What amount has been collected this month for preaching support?

Class No.1	Georg Anderson	7.00	
“ “ 2	John Malmström	5.75	
“ “ 3	Betsy Peterson	13.50	
“ “ 4	Magnus Christianson	12.00	
“ “ 5	E. F. Tibbling	8.50	
“ “ 6	Olivia Pearson	8.50	
“ “ 7	Tillie Nelson	15.00	
			70.25

Sunday collections for the month	35.22	
Rent for house and stores	91.00	
Sister Society	10.83	
From Subscription cards	552.00	
Poor Account	.96	790.03

The meeting decided to pay the following:

To the Preacher	66.67
Church Sexton salary	15.00
For gas	5.00
For missions	100.00
Church Building Fund	17.00
Freedmen's Help	7.00
S[unday] S[chool] U[ion]	3.00
Tract Society	3.00
General Conference delegate expense (sic)	4.00
Conference's help the needy	14.00
Interest to Church Extension Society (sic)	225.00
Chas. Erikson	25.00
A. S. Larson	1.00
Organist	75.00

For fire insurance	89.40	
Andrew Malmström	.75	
S. H. Shea	1.15	
Weedenbaums & Bros. for carpeting	8.00	
Allen R. black	50.00	
To P. E. John Gabrielson	35.00	
To the Poor Account	29.77	<u>774.70</u>
Cash on Hand in Treasury		\$15.35

Is there any other business?

A request had come in from the Episcopalians to get to use the church for holding a concert. And a committee was appointed to find out if the concert was of such nature as to be suitable for the church, and if so, the committee would have the right/authority to rent the church for a night for a fee of \$10.00. John Wahlund, A. S. Larson and Nels Eagle were elected to serve on this committee.

The minutes were read and accepted . The meeting was closed with a prayer by C, G. Forsberg.

Gustaf Levin, Secretary

Minutes over the Fourth Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held the 28th of Aug. 1891.

Present were: J. A. Gabrielson, Pr[esiding] E[lder], Pastor N. Eagle, C. G. Forsberg, John Wahlund, Geo. Anderson, S. P. Rosenqvist, P. G. Johnson, E. F. Tibbling, Gust Ekenson, A. S. Larson, C. A. Erikson, A. N. Sörenson, Olivia Pearson, Betsy Peterson, Mat Nilson, Mag. Christianson and John Malmström..

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by the P. E..

1. Who are the approved Representatives? The same as to previous quarter.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund for the first and Olivia Pearson for the second.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? The Preacher, Local Preachers, the Class Leaders, Sunday School Directors gave oral reports. The Congregation's Representatives/Trustees presented a printed report, which here word by word is repeated:

TRANSLATOR COMMENT: The above noted report I in English is included in these minutes at this point.

Annual Report

To the Presiding Elder and Members of the Fourth Quarterly Conference and Joint Board of the First Swedish M. E. Church held in St Paul Aug. 28, 1890.

Gentlemen, I hereby present for your consideration my report of the financial condition of the First Swedish M. E. Church for the year ending Aug. 31st 1891.

Respectfully submitted,

Alfred N. Sörenson, Secretary

Statement I – Receipts

On hand Aug. 31, 1891		15.54	
Sunday collections	307.86		
Sociables	25.12		
Sewing Society	30.83		
Fair	577.82		
Strawberry festival	143.45		
Subscriptions (\$1 cards – 238.50)	797.50		
(General – 559.00)			
Poor Collections	29.77		
House Rents	<u>1,123.00</u>	3035.05	
Ministerial Support			
By envelop		<u>716.50</u>	3736.39

Statement II – Disbursements

Expenses			
Sexton,,s Salary	200.00		
Light and Fuel	210.96		
Repairs and Improvements	334.52		
Insurance	234.40		
Taxes and Assessments	122.64		
Traveling expenses	56.50		
Organist	200.00		
Sundries	<u>11.25</u>	1374.85	
Interest on loan		<u>698.37</u>	
Benevolent Purposes			
Mission Society	100.00		
Church Extension	17.00		
Sunday School Union	3.00		
Tract Society	3.00		
Freedmen’s Aid and South Ed.	7.00		
Theological School	15.00		
Board of Education	10.00		
Sundry Collections	16.07		

Poor Help	<u>29.77</u>	200.84	
Ministerial Support			
Pastor's Salary	800.00		
Presiding Elder's Salary	70.00		
Bishops' Support	10.00		
Annual Conference Claim	14.00		
General " "	<u>4.00</u>	898.00	
Pastor's Allowance for House rent		180.00	
Paid on Debt			
On Loan		400.00	
On Hand Aug. 24, 1891		15.33	3,767.39

Statement III – Resources and Liabilities

		Resources	Liabilities
Cash Received	4,211.94		
Cash Disbursed	4,196.61		
Cash on Hand		15.33	
Bills Payable- Notes Outstanding			11,150.00
Real Estate Inventory		33,920.17	
Stock last year invested	22,385.71		
Net gain	399.79		
Present Investment			<u>22,785.50</u>
		<u>33,935.50</u>	<u>33,935.50</u>

TRANSLATOR COMMENT: The minutes return to the Swedish language.

6. How then is the financial plan Procurement undertaken? Envelop system with monthly payments.
7. Have the Church's rules/regulations for the collection of preaching activities been followed/carried out? Yes.
8. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter and how has it been used? The Pastor 199.97. P[residing] E[lder] 35.00. Bishops 10.
9. What amounts have been requested and collected for good works during this year? Mission Society - \$100. Church Extension - \$17.00, Sun. Sch. Union - \$3.00, Tract Society \$3.00, Freedman's Aid Society - \$7.00. Theo. School - \$15.00. Board of Education - \$10.00, Sundry Collections -\$16.07, Poor Help - \$29.77, General Conference Claim - \$4.00.
10. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
11. What committees should be appointed?
 - Missions Committee – P. G. Johnson, A. S. Larson, Gust Ekenson, Geo. Anderson, E. F. Tibbling.
 - Sunday School Committee –
 - 1st - C. G. Forsberg, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist
 - 2nd – Gust Ekenson, T. Hammarström, L. J. Olson
 - Temperance Committee – M. Christianson, Chas. Hammarström John Malmström.

Music Committee – A. S. Larson, S. P. Rosenqvist & John Wahlund.

Pastorate Committee – P. G. Johnson, E. F. Tibbling & Geo. Anderson.

Audit Committee – John Wahlund, E. F. Tibbling & Gust Hj. Ohlsson.

Tract Committee – Georg Anderson, M. Christianson, Chas. Hammarström, Chas. A. Erickson, Olivia Pearson & Mathilda Nilson.

Notice Committee – P. G. Johnson, E. F. Tibbling & Geo. Anderson.

The Church's Delegates/Representatives/Board were appointed as a committee for coal, wood & the Church Sexton.

12. Who should be Procurers during the coming Conference year?

Class 1. Aug. Wahlgren Class Leader S. P. Rosenqvist

“ 2.

“ 3.

“ 4.

“ 5.

“ 6.

“ 7.

13. Who shall be the Book Keeping Procurer? The Congregation's Treasurer P. G. Johnson.

14. Who shall be the District Procurer? A. N. Sörenson.

15. Who shall be the representatives for the Church's property?

Gust Levin and Gust Ekenson for 3 years

P. G. Johnson and A. N. Sörenson for 2 years.

A. S. Larson for 1 year.

16. Are there any recommendations for permission to preach? No.

17. Are there any recommendations for the ordination of local preachers? No.

18. Are there any recommendations for the acceptance of traveling associations? No.

19. Are there any recommendations for the approval of ordination? No.

20. Have local preachers and foremen's characters been examined and their authority renewed?

C. G. Forsberg, Local Elder – character approved. N. Nilson & C. Hammarström –
Authorities renewed.

21. Have the general rules been read this year? Yes.

22. Have the regulation concerning the instruction of children been observed? Yes.

23. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.

24. Is the Church's property fire insured? Yes.

25. Has the Pastor made up a register on the members according to the church's rules and regulation? Yes.

26. When and when shall the next quarterly conference be held? In the First Swedish M. E. Church in St Paul at the time the Presiding Elder decides.

27. Is there any other business?

C. G. Forsberg was elected the delegate to go to the Laymen's Conference.

As Pastor Eagle gave notice of his wish to be transferred to another pastorate, the meeting's member stood up to thereby show he was [always] welcome back as our pastor.

The Quarterly Conference adjourned with prayer, the sing of songs of praise and the Blessing spoken.

St Paul the 1st of September 1891

The Congregation's Board of the First Swedish M. E. Church in St Paul held an extra in the Church Class Room. Geo. Anderson was elected as Chairman .

The Chairman opened the meeting with a short speech, where after S. P. Rosenquist and A. N. Sörenson led in prayer.

The Board decided to give a social on Wednesday evening the 16th of September. Olivia Pearson,. Betsy Peterson and Mathilda Nilson were elected as a committee for the refreshments. S. P. Rosenquist, A. S. Larson and John Wahlund were elected as the program committee. John Malmström was appointed to arrange for the printing of 1000 cards to be used as subscription cards among the Church's members.

TRANSLATOR COMMENT: This minute then revert to English as follows:

The following resolution was adopted:

Whereas our pastor brother N. Eagle has expressed himself unwilling to return for the next year as out pastor;

Be it resolved: That we as a joint board believe it best not to ask the conference through petition or otherwise for any particular man. But pledge ourselves by God's help to stand faithfully by any man the conference may send and consecrate ourselves anew to God and his service.

TRANSLATOR COMMENT: End of English.

S. P Rosenqvist was appointed as a committee to correspond with the preacher who shall come here next year, if such is required, where after the meeting was adjourned.

Minutes kept at the Leadership Meeting's Discussions of the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. held in the Church Classroom the 28th of September 1891

The following members were present: A. S. Larson, Gust Levin, A. N. Sörenson, P. G. Johnson, S. P. Rosenqvist, M. Christianson, E. F. Tibbling, Chas. Erickson, John Wahlund, August Wahlgren, John Malmström, Olivia Pearson, Matilda Nilson and Betsy Peterson.

The precious month's minutes were read and accepted.

The Disciplinary questions were presented and answered.

1. Is any congregation member and in need of care? No.
2. Is any congregation member in need of temporal help? No.
3. Does any congregation member lead an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Are any needy members neglected? No.
5. Are any changes desired in the Classes? Hulda Anderson & Miss Lundqvist were moved from Class #4 to Class #1. Mr. Westlund into Cl. #2 and Maria Österberg into Cl. #2.
6. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
7. Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.
8. What amount has been collected this month for evangelical support?

Income: Cash on Hand from the previous month	15.33	
Class No.1 Aug. Wahlgren	5.50	
“ “ 2 John Malmström	8.25	
“ “ 3 Bettsy Peterson	14.00	
“ “ 4 M. Christianson	10.00	
“ “ 5 Christen Erickson	3.50	
“ “ 6 Olivia Pearson	3.00	
“ “ 7 Mathilda Nilson	3.50	63.08

Continued from the previous page

Forwarded		63.08
Emma Holmvist	10.00	
Subscription Fund s	25.00	
Social	12.24	
Sunday collections	21.40	
House rents	91.00	159.64
Total		<u>222.72</u>

Expenses

Was decided to pay the following:

Pastor O. F. Lindström	75.00	
Church Sexton	15.00	
Organist	6.25	
Gas bill	6.84	
Printing of cards	4.00	
Paid the Scandinavian Bank	100.00	
Interest	<u>12.00</u>	
Total		<u>219.09</u> Cash
Balance to October	3.63	

**Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the First Swedish M. E. Congregation
in St Paul, Minn. held in the Church Classroom the 26th of October 1891**

Present were: Pastor Lindström, Pastor Forsberg, Gustaf Ekenson, S. P. Rosenqvist, Gustaf Levin, Aug. Wahlgren, Charly Erikson, John Malmström, John Wahlund, P. G. Johnson, Betsy Peterson, Alf. N. Sörenson, Matilda Nelson, A. S. Larson, Magnus Christianson [and] Ernst F. Tibbling.

The meeting was opened with a reading from the Bible by Pastor Lindström and prayer by Pastor Forsberg..

The precious month's minutes were read and approved.

The Leadership Meeting's Disciplinary questions were presented and answered.

1. Is any congregation member and in need of care? No.
2. Is any congregation member in need of temporal help? No.
3. Does any congregation member lead an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
4. Are any needy members neglected? No.
5. Are any changes to be made in the Classes? No.
6. Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
7. Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.
8. What amount has been collected this month for evangelical support?

Class No.1	Aug. Wahlgren	10.75	
“ “ 2	John Malmström	7.25	
“ “ 3	Betsy Peterson	14.00	
“ “ 4	M. Magnus Christianson	10.00	
“ “ 5	Ernst Tibbling	5.50	
“ “ 6	Olivia Pearson	7.50	
“ “ 7	Mathilda Nelson	3.50	
Sunday collections		16.09	
House rents		78.00	
	In the Treasury from the previous month	3.63	
	Total		156.22

Was decided to pay the following:

Pastor Lindström's salary	91.66	
A. Bänson's monthly salary	15.00	
Organist John Törnqvist	6.25	
Gas bill	6.00	
Donalson Ogden & Co.	3.25	
For cleaning and repairs in the ?Past Bastril?	1.75	
		123.91 In the
Treasury	32.31	

Pastor Lindström reported that he had receive a call/request from our former pastor A. G. Johnson to preach in Galesburg to travel there and be of assistance to him during the so called extended meeting with the condition that Pastor Johnson neither would nor could repay this assistance. After

a short consideration the Leadership Meeting considered that against such conditions [we] could do without our pastor and therefore the request was rejected.

Pastor Lindström request vacation to get to visit Jamestown in order to take part in a church consecration there, and the noted request was unanimously approved.

The meeting was adjourned/closed in the usual manner.

A. G. Levin, Secretary

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church Classroom the 29th of November 1891

Present were: Pastor Lindström, Pastor Forsberg, P. G. Johnson, Ernst F. Tibbling, Charley Erikson, August Wahlgren, Charles Hammarström, A. S. Larson, Matilda Nelson, Betsy Peterson, Olivia Pearson, Gustaf Ekenson, Magnus Christianson, John Malmström, Alf. N. Sörenson, [and] Gustaf Levin.

The meeting was opened by Pastor Lindström with a reading from the Bible and prayer by Pastor Forsberg..

The precious month's minutes were read and approved.

The Leadership Meeting's Disciplinary questions were presented and answered.

Q[uestion] 1 Is any congregation member and in need of care? No.

“ 2 Is anyone in need of temporal help? No.

“ 3 Does anyone lead an unchristian life and not permit themselves to be redeemed?

Charley Erikson was appointed a committee to visit Emil Nyström concerning the matter in question.

“ 4 Are any needy members neglected? No.

“ 5 Should any changes to be made in the Classes? No.

“ 6 Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

“ 7 Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher?

No.

“ 8 What amount has been collected this month for evangelical support?

Class No.1	Aug. Wahlgren	5.25
“ “ 2	John Malmström	8.25
“ “ 3	Betsy Peterson	12.00
“ “ 4	Magnus Christianson	11.00
“ “ 5	E. F. Tibbling	4.00
“ “ 6	Olivia Pearson	6.00
“ “ 7	Mathilda Nelson	8.00

Sunday collections	17.70	
Subscriptions	10.00	
House rents	84.50	
In the Treasury from the previous month	32.31	
Total		<u>199.01</u>

Was decided to pay the following:

Church sexton at Elim's Chapel for 2 months		2.00
Pastor Lindström's salary	83.33	
Sexton in the 1 st church A. Bänson, 10.00 extra	25.00	
Organist John Törnqvist	6.25	
Interest on the mortgage on Elim Chapel	35.00	
Greg Adams for repairing of sink (sic)	2.85	
Gas bill	3.20	
Total		<u>158.13</u> In the
Treasury to December	40.88	

The 1st Quarter Conference of the Church year 1891 and 1892 for the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. meeting in the Church Classroom the 21st of December 1891

The meeting was opened song, a reading from the Bible and prayer by the Presiding Elder Pastor Gabrielson.

Present were: Pastor Gabrielson, Pastor Lindström, E. F. Tibbling, A. S. Larson, Aug. Wahlgren, S. P. Rosenqvist, Gust Levin, Georg Anderson, Chas. Erikson, Alf. N. Sörenson, John Malmström, Magnus Christianson, Mathilda Nelson, [and] Olivia Pearson.

1st Q[uestion]: Who are the approved Congregation Representatives? See the 4th Quarter Conference's minutes.

2nd Q[uestion] Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund for the first school and Olivia Pearson for the second school at Elim's Chapel.

3rd Q[uestion] Are there any disputes? No.

4th Q[uestion] Are there any appeals measures? No.

5th Q[uestion] Are there any reports?

Pastor Lindström gave an oral report. Class Leaders Charley Erikson and Tibbling gave oral reports. Sunday School Director Olivia Pearson gave an oral report that the school at Elim Chapel is in good shape and appears to steadily grow.

6th Q[uestion] What amounts are expected of this Congregation for the preaching efforts' support this year?

Notice Committee Chairman Georg Anderson reported:

For the Congregation's Pastor	\$800.00
Local rent	200.00
Presiding Elder's salary	\$70.00

Pastor Lindström's moving costs \$55.00

Bishops' salaries \$10.00

7th Q[uestion] How then is the collection system, which the Procurers have adopted? Envelop system and monthly contributions.

8th Q[uestion] ----- Yes.

9th Q[uestion] What amounts have come in for the support of preaching activities and how has it been used?

To our Care-giving Preacher \$201.49

For house rent \$50.00

10th Q[uestion] -----

11th Q[uestion] Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.

12th Q[uestion] Are any changes wished by the Procurers? Ernst F. Tibbling was appointed Procurer for Class#5 in place of Cristina Erikson.

13th Q[uestion] Are there any recommendations for permission to preach? No.

14th Q[uestion] Are the regulation concerning the instruction of children being observed? Yes.

15th Q[uestion] Are the Church accounts properly kept? Yes.

16th Q[uestion] Is the Church's property fire insured? Yes.

17th When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul on the P[residing] E[lder] call.

18th Q[uestion] Is there any other business?

Alf. N. Sörenson was appointed, by voting, to be the agent for the Church's property during this Conference year.

The Music Committee reported that the Organist John Törnqvist desired \$150.00 salary for next year, and the Music Committee requests [permissio0n] to hire him for another year for \$150.00 salary.

The meeting was adjourned with prayer and the Blessing spoken.

J. A. Gabrielson, Chairman
And, Gustaf Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church Classroom the 1st of February 1892

The meeting was opened in the usual manner.

The following were present: Pastor Lindström, John Malmström, Betsy Peterson, Matilda Nelson, Aug. Wahlgren, Chas. Erikson, A. S. Larson, Magnus Christianson, Gustaf Ekenson, And. Gustaf Levin, P. G. Johnson, Ernst F. Tibbling [and] Alf. N. Sörenson.

The Meeting's Disciplinary questions were presented and answered.

- 1st Q[uestion] Is any congregation member and in need of care? No.
 2nd Q[uestion] Is anyone in need of temporal help? A. G. Hinsdström was reported as needing, therefore \$5.00 was approved for him.
 3rd Q[uestion] Does anyone lead an unchristian life and not permit themselves to be redeemed? No.
 4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.
 5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.
 6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
 7th Q[uestion] Is there anyone who should be commissioned/appointed as foreman or local preacher? No.
 8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support?

Class No.1	Aug. Wahlgren	5.00	
“ “ 2	J. Malmström	10.25	
“ “ 3	Betsy Peterson	10.00	
“ “ 4	Mg. Christianson	12.00	
“ “ 5	E. F. Tibbling	7.00	
“ “ 6	Olivia Pearson	6.00	
“ “ 7	Mathilda Nelson	9.00	
	Total		\$61.25
	Carry forward		
	In the Treasury since last month	110.31	61.35
	Sunday collections	18.00	
	House rents	106.00	
	Subscriptions	10.00	<u>244.31</u>
	Total		305.56
Was decided to pay the following:			
	Church Building Fund	22.50	
	Pastor Lindström's salary	83.33	
	A. Bänson	15.00	
	Gas bill	4.55	<u>327.88</u>
	Shortage in the Treasury for now	22.32	

Was decided to fire insure for a further \$1000.00 in the so-called Mutual ?Indemnity? Association.

It was also decided that an extra Leadership Meeting should be called the second week from today or the 15th of February.

The meeting was closed with prayer by Pastor Lindström.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church Classroom the 29th of February 1892

The meeting was opened with prayer by Presiding Elder Gabrielson..

Present were: Pastor Lindström, Pastor Gabrielson, Pastor Forsberg, P. G. Johnson, S. P. Rosenqvist, A. S. Larson, Gustaf Ekenson, Magnus Christianson, Matilda Nelson, Chas. Erikson, Aug. Wahlgren, John Wahlund, E. F. Tibbling, C. Hammarström, Gust Levin, Betsy Peterson [and] Olivia Pearson..

The Meeting's Disciplinary questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any congregation member and in need of care? No.

2nd Q[uestion] Is any congregation member in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Emma Petterson, Clara Palmer, Maria Östberg, J. O. Wästlund, Carl J. Lindholm [and] Sälma Carolina Lindholm.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support?

Class No.1	Aug. Wahlgren	7.00	
“ “ 2	J. Malmström	8.25	
“ “ 3	Betsy Peterson	12.50	
“ “ 4	Mag. Christianson	10.00	
“ “ 5	E. F. Tibbling	7.00	
“ “ 6	Olivia Pearson	8.00	
“ “ 7	Mathilda Nelson	5.50	
Sunday collections		9.55	
House rents		106.00	
Subscriptions		5.00	178.80

Was decided to pay the following:

Pastor Lindström's salary	83.33	
A. Bänson salary \$15.00, Extra \$2.00	17.00	
Gas bill	5.10	
Presiding Elder's salary	35.00	
J. H. Shea	1.05	
North Western Fuel Co.	25.00	
Shortage in the Treasury from the previous month	22.32	188.80

Shortage in the Treasury for the month of March 10.00

The meeting was adjourned in the usual way.

**Minutes for the 2nd Quarter Conference held in the First Sw. M. E. Church in St Paul, Minn.
the 29 of Feb, 1892**

The meeting was opened in the usual manner by the P[residing] E[lder] John A. Gabrielson.

The following members were present: O. F. Lindström, Pastor, P. G. Johnson, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, M. Christianson, C. A. Ericson, Gust Wahlgren, John Wahlund, E. F. Tibbling, C. Hammarström, Betsie Olson, Mathilda Nelson, Olivia Pearson, A. G. Levin [and] C. G. Forsberg.

First Question: Who are the approved Congregation Representatives? See the previous minutes.

Second Question. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund, E. F. Tibbling

Third Question. Are there any disputes? No.

Fourth Question. Are there any appeals measures? No.

Fifth Question. Are there any reports?

O. F. Lindström gave an oral report . C. G. Forsberg gave one. As no class meeting had been held during the quarter (because of extended meetings/services), the Class Leaders had nothing to report.)

Brothers Wahlund and Tibbling gave oral reports.

The sixth and seventh question were [passed by].

Eighth Question What amounts have come in for the support of preaching activities this quarter and how has it been used?

Come In		Gone Out	
For the Preacher	\$250.00	For the Preacher	\$250
“ “ P. E.	<u>35.00</u>	“ “ P. E.	<u>35</u>
Total	\$285.00	Total	\$285
Rent for the Preacher	<u>50.00</u>		
	335.00		

Ninth Question See the previous minutes.

Tenth Question Are any changes wished by the Procurers? No.

Eleventh Question Are there any recommendations for permission to preach? No.

Twelfth Question Are the regulation concerning the instruction of children being observed? As far as possible.

Thirteenth Question Are the Church accounts properly kept? Yes.

Fourteenth Question Is the Church's property fire insured? Yes.

Fifteenth Question When and where shall the next quarterly conference be held? In St Paul on the P[residing] E[lder] call.

Sixteenth Question Is there any other business? No.

The meeting was adjourned with prayer.

John A. Gabrielson, Chairman

O. F. Lindstrom, Sec.

**Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the First Swedish M. E. Congregation
in St Paul, Minn. held in the Church Classroom the 23rd of March 1892**

The meeting was opened in the usual manner.

The following were present: Pastor Lindström, Alf. Sörenson, Aug. Wahlgren, Chas. Erikson, P. G. Johnson, E. F. Tibbling, Betsy Peterson, A. S. Larson, A. G. Levin, J. O. Westlund, Matilda Nelson, John Malmström [and] John Wahlund.

The Meeting's Disciplinary questions were presented and answered.

- 1st Q[uestion] Is any congregation member and in need of care? No.
2nd Q[uestion] Is any congregation member in need of bodily³⁰ help? No.
3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.
4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.
5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.
6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
7th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as foreman or local preacher? No.
8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support?

Class No.1	Aug. Wahlgren	6.00	
“ “ 2	John Malmström	10.50	
“ “ 3	Betsy Peterson	10.50	
“ “ 4	Magnus Christianson	12.00	
“ “ 5	E. F. Tibbling	5.50	
“ “ 6	Olivia Pearson	6.50	
“ “ 7	Mathilda Nelson	10.50	
Sunday collections		16.63	
House rents		106.00	
			184.13
Carry forward		184.13	
Sewing Society		25.00	
For using the church		12.00	221.13
Was decided to pay the following:			
Interest to the Bank		10.00	
Street sprinkling (sic)		9.12	
Jary Adams		3.00	
Pastor Lindström		83.83	
A. Bänson		15.00	

³⁰ The scribe writes "licandig". There is no such word, therefore it is thought to be a misspelling. I still translate it as "bodily"..

Gas bill	4.00	
P. Shollat	41.00	
Mr. Haas for insurance	40.00	
Wood for Elim Chapel	3.75	
Shortage in the Treasury from the previous month	10.00	219.20
Cash in the Treasury		\$1.93

Pastor Linström (sic) wished to get to go and help Pastor Bergren in Mareetta³¹ for a week and this, his request, was left to his own judgment.

Alf N. Sorenson moved that the old organ should be transferred to the Sunday School Board to be sold or exchanged for a piano.

The meeting was adjourned in the usual way.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church Classroom the 2nd of May 1892

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Pastor Lindström.

The following were present: Pastor Lindström, Pastor Forsberg, Tilda Nelson, Betsy Peterson, Olivia Pearson, John Wahlund, Magnus Christianson, Gust Ekenson, Gustaf Levin, Alf. Sörenson, Aug. Wahlgren [and] John Malmström.

The previous month's Minutes were read and approved.

The Meeting's Disciplinary questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any congregation member and in need of care? No.

2nd Q[uestion] Is any congregation member in need of bodily³² help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? Emelia Carlson, Augusta Carlson[and] Mrs. Helena Anderson were placed in Cl. 6.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as foreman or local preacher? No.

8th Question How much has been collected this month for evangelical support?

Class No.1	Aug. Wahlgren	4.50
------------	---------------	------

³¹ Probably Marietta, Michigan.

³² The scribe writes "licandig". There is no such word, therefore it is thought to be a misspelling. I still translate it as "bodily"..

“ “ 2	John Malmström	8.25	
“ “ 3	Betsy Peterson	13.00	
“ “ 4	Magnus Christianson	9.00	
“ “ 5	E. F. Tibbling	7.50	
“ “ 6	Olivia Pearson	5.50	
“ “ 7	Mathilda Nelson	4.00	51.75
Sunday collections		20.74	
Subscriptions		2.00	
House rents		99.50	122.24
			173.99
In the Treasury from the previous month			<u>1.93</u>
			175.92
Was decided to pay the following:			
Pastor Lindström's salary		83.33	
A. Bänson		15.00	
Gas bill		5.70	
Repairing of gas burners		11.05	
Interest to Catharina Bergqvist		60.00	175.08
Cash in the Treasury			.84

A committee was appointed to determine the best and cheapest way to get chairs to use in the Church. Chas. Erikson and A. G. Levin were appointed to serve on this committee.

A committee was appointed to procure a sign suitable for the Church's Pastor Lindström. Pastor Forsberg [and] August Wallgren were appointed to serve on the same.

The meeting was adjourned in the usual way.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church Classroom the 30th of May 1892

The meeting was opened with song, prayer and a reading from the Bible by Pastor Gabrielson.

The following were present: Pastors Gabrielson, Forsberg and Lindström, P. G. Johnson, John Malmström, Magnus Christianson, Gustaf Levin, S. P. Rosenqvist, E. F. Tiblin (sic), Betsy Peterson [and] Matilda Nelson.

The previous month's Minutes were read and approved.

The Meeting's Disciplinary questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any congregation member sick or in need of care? No.

- 2nd Q[uestion] Is any congregation member in need of bodily³³ help? No.
 3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.
 4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.
 5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? Anna Anderson was placed in Cl. 2.
 6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
 7th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as foreman or local preacher? No.
 8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support?

Class No.1	August Walgren	6.00	
“ “ 2	John Malmström	11.75	
“ “ 3	Betsy Peterson	8.50	
“ “ 4	Magnus Christianson	9.00	
“ “ 5	Ernst F. Tibbling	6.00	
“ “ 6	Olivia Pearson	5.50	
“ “ 7	Mathilda Nelson	7.00	53.75
Sunday collections		18.13	
Income from hours rents		95.50	113.63
			173.99
In the Treasury from the previous month			. 84
In the Treasury now			168.22
Was decided to pay the following:			
Pastor Lindström's salary		83.33	
A. Bänson		15.00	
St Paul Title Insurance interest		35.00	
Taxes for Pastor's residence		87.00	
John Dolan for wood		3.00	223.33
Shortage in the Treasury		55.11	

The meeting was adjourned in the usual way.

A. G. Levin, Secretary

Minutes kept at the 3rd Quarter Conference held the 30th of May 1892

The Quarterly Conference met after the Leadership Meeting completed its mission.

Present were: J. A. Gabrielson, P. E., O. F. Lindström, C[are-giving] P[astor], C. G. Forsberg, P. G. Johnson, E. F. Tibbling, J. Malmström, Gust Levin, Magnus Christianson, Mathilda Nelson, Betsy Peterson, S. P. Rosenqvist [and] A. S. Larson.

³³ The scribe writes "licandig". There is no such word, therefore it is thought to be a misspelling. I still translate it as "bodily"..

1st Question: Who are the approved Congregation Representatives? See the 2nd quarter's [minutes].

2nd Question. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund, E. F. Tibbling

3rd Question. Are there any disputes? No.

4th Question. Are there any appeals measures? No.

5th Question. Are there any reports?

O. F. Lindström gave an oral report .

C. G. Forsberg “ “ “ “ ..

John Malmström “ “ “ “ .

E. F. Tibbling “ “ “ “ .

8th Question What amounts have come this quarter?

1	For the Care-giving Preacher	250.00
2	“ “ P. E.	
3	“ “ Bishops	
4	“ rent	<u>50.00</u>
	Total	\$300.00

9th Question Are the Sunday Schools organized as missions associations?

No not formally, although collections for the missions are taken up.

10th Question Are any changes wished by the Procurers? No.

11th Question Are there any recommendations for permission to preach? No.

12th Question Are the regulation concerning the instruction of children being observed? Yes, as far as possible.

13th Question Are the Church accounts properly kept? Yes.

14th Question Is the Church's property fire insured? Yes.

15th Question When and when shall the next quarterly conference be held? Here on the P[residing] E[lder] call.

16th Question Is there any other business?

The Epworth Union established in the month of March elected the following officers:

Chair. - O. F. Linström. (sic)

1st Vice Chair. - Olivia Peterson

2nd “ “ - C. A. Ericson

3rd “ “ - A. N. Sörenson

Secretary - Evangelina Holmquist

Treasurer - Tina Christiansen

Which Board was approved by the Qu[arterly] Conf[erence].

The minutes were read and approved, where after the Conf[erence] was adjourned.

John A. Gabrielson, Chairman

O. F. Linstrom, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church Classroom 6/27 1892

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer..

The following were present: The Pastors O. F. Lindström, A. G. Johnson, J. O. Stead [and] C. G. Forsberg, Magnus Christianson, A. S. Larson, E. F. Tibbling, Betsy Peterson, Gustaf Ekenson, S. P. Rosenqvist, Aug. Wallgren, P. G. Johnson, A. G. Levin, John Wahlund, Olivia Pearson, Matilda Nelson, John Malmström, Chas. Erikson [and] Alf. N. Sörenson.

1st Q[uestion] Is any one sick? No.

2nd Q[uestion] Is any on in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? A committee of Pastor Lindström and J. Malmström was appointed to visit Mrs. And Mr. Bergström.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as foreman or local preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support?

Class # .1	Aug. Walgren	6.00	
“ “ 2	John Malmström	9.50	
“ “ 3	Betsy Peterson	9.00	
“ “ 4	Magnus Christianson	10.00	
“ “ 5	Ernst F. Tibbling	2.00	
“ “ 6	Olivia Pearson	9.00	
“ “ 7	Mathilda Nelson	5.00	50.50
Sunday collections		11.16	
Income from hours rents		106.00	
Income from strawberry festival		150.00	267.11
			317.66
Shortage in the Treasury from the previous month			55.11
In the Treasury now			262.55
Was decided to pay the following:			
Pastor Lindström's salary		83.33	
A. Bänson salary		15.00	
Gas bill		8.35	
Northwestern Wood and Coal Co.		25.00	
Pastor Lindström's travel expenses		55.00	
J. F. Haas, Insurance remuneration		25.00	
Water tax/fee		6.57	
For cleaning		2.00	
Levin Bros. for diverse		2.50	222.75
In the Treasury to the month of July		39.80	

The Leadership Meeting requested the Singing Association to make the necessary preparations for a concert , which shall be held the first Sunday in September.

The meeting was adjourned in the usual way.

Minutes over the Leadership Meeting's Discussions of the 1st Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church Classroom 1st of August 1892

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer..

The following were present: P. G. Johnson, A. S. Larson, Magnus Christianson, A. G. Levin, Matilda Nelson, Pastor Forsberg, Betsy Peterson, Charly Erikson, Aug. Wallgren, Alf. N. Sörenson, John Malmström and S. P. Rosenqvist.

The previous month's minutes were read and accepted.

The meeting's Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick? No.

2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Emelia Carlson and Augusta Carlson are recommended for admittance into full union. Also Mrs. Hilda Anderson in full union.

7th Q[uestion] was answered, No.

8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support?

Class # .1	Aug. Walgren	3.00	
“ “ 2	John Malmström	10.25	
“ “ 3	Betsy Peterson	16.00	
“ “ 4	Magnus Christianson	7.00	
“ “ 5	E. F. Tibbling	10.00	
“ “ 6	Olivia Pearson	6.00	
“ “ 7	Mathilda Nelson	5.00	57.25

Sunday collections	15.71	
Sewing Society	35.00	
Subscriptions	21.00	
Rent for the house and stores (sic)	106.00	
For the use of the church	12.00	
In the Treasury since the previous month	39.80	229.51
In the Treasury now		286.76

Was decided to pay the following:

Pastor Lindström's salary	83.33
A. Bänson salary	15.00

Gas bill	10.24	
Georg Anderson for labor	43.70	
For song books	3.00	
A. Bänson for labor	4.00	
4 months interest to the Scandinavian Bank	13.33	
		172.60
In the Treasury to the month of August		114.16

The meeting was adjourned in the usual way.

A. G. Levin, Sec.

Minutes at the Extra Leadership Meeting held in the Church Classroom the 15th of August 1892

The following were present: E. F. Tibbling, Chas. Erikson, Aug. Wallgren, A. S. Larson, Gustaf Ekenson, Magnus Christianson, Mathilda Nilson, Betsy Peterson, Olivia Pearson, Alf. N. Sörenson, S. P. Rosenqvist, Charly Holmström, A. G. Levin, John Wahlund [and] John Malmström.

The meeting was opened with song and a prayer by Brother S. P. Rosenqvist.

Thereafter, Pastor Lindström spoke about the Congregation's difficult situation in the economic regard and the right/end goal with this meeting.

Thereafter, Alf. Sörenson [said] that something must be done for the securing of the Congregation's existence. He also proposed that none of the money which comes in through house rents may be used for any other purpose than for the paying of the debts and for necessary repairs and the paying of taxes.

The Music Committee was requested to [find] an organist for as cheap as it was possible to get, not exceeding \$50.00 a year.

[Georg]. Anderson moved that the pastor should reside in a residence determined for the noted purpose. The motion was adopted.

Alf N. Sörenson proposed for the coming year [that we not pay] our Pastor to be more than \$500.00 and housing, providing that we are not able to get any so-called missions money for the next coming year.

Minutes over the Leadership Meeting held in the Church Classroom 8/29 1892

The following were present: P. G. Johnson, John Wahlund, Alf. N. Sörenson, S. P. Rosenqvist, Aug. Wallgren, Chas. Erikson, John Malmström, A. G. Levin, E. F. Tibbling, A. S. Larson, Magnus Christianson, Betsy Peterson, Olivia Pearson, Matilda Nelson and Gustaf Ekenson.

The meeting opened with a reading from the Bible and prayer.

The previous month's minutes were read and accepted.

The meeting's Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick? Mrs. Söderqvist is sick but on the way to improvement..

2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of temporal help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher?

No.

8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support?

Class.1	Aug. Walgren	10.00	
“ 2	John Malmström	15.75	
“ 3	Betsy Peterson	15.00	
“ 4	Magnus Christianson	12.50	
“ 5	E. F. Tibbling	5.00	
“ 6	Olivia Pearson	16.00	
“ 7	Mathilda Nelson	16.00	90.75

Carry forward	90.75	
Sunday collections	12.60	
House rent	102.40	
Ice cream festival	22.25	
Youth Society	30.00	
Collection for the poor	14.90	
Missions collection	112.95	
In the Treasury since the previous month	114.16	500.01
Total amount in the Treasury		\$500.01

Was decided to pay the following:

Pastor Lindström's salary	83.37
Church Sexton A. Bänson	15.00
Gas bill	5.00
To the poor	14.90
Presiding Elder	35.00

Bishops	8.00	
Conference Claims (sic)	10.00	
To the Missions	65.00	
Building Fund	10.00	
Tract Society	1.00	
Freedmen's Help	3.00	
Theological School	10.00	
F. Bärgeon	8.00	
Interest to Gustafson in Duluth	70.00	
Organist John Thörnqvist	75.00	
J. F. Hass, fire insurance remuneration	55.00	
Mutual Fire Association	2.50	
F. J. Shultz for labor	2.50	
Allen Black for plumbing (sic)	1.40	
Printing (sic) and pamphlets	10.40	
Northwestern Coal Co.	12.50	
		498.57
In the Treasury to the month of September		1.44.

The meeting was adjourned with songs of praise sung and the Blessing spoken.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Fourth Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held the 1st of Sept. 1892

The Conference was opened with song and a reading from the Bible by J. A. Gabrielson, P. E..

The following members were present: C. G. Forsberg, Local Elder, P. G. Johnson, S. P. Rosenqvist, E. F. Tibbling, M.. Christianson, C. Hammarström, G. Ekenson, A. Wahlgren, John Malmström, Betsy Peterson, Mathilda Nelson, A. S. Larson, C. G. Forsberg, John Wahlund, A. G. Levin [and] C. A. Erikson.

Disciplinary Questions:

8. Who are the approved Representatives? See the minutes [from] the 4th Quarter Conference.
9. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund, E. F. Tibbling.
10. Are there any disputes? No.
11. Are there any appeals measures? No.
12. Are there any reports?
 - a. The Preacher gave an oral report.
 - b. C. G. Forsberg “ “ “ “ .
 - c. C. Hammarström “ “ “ “ .

- d. John Wahlund “ “ “ “ .
E. F. Tibbling “ “ “ “ .
- e. The First Vice Chair. of the Epwirth Union gave a written report.

TRANSLATOR COMMENT: Questions #6 and #7 are passed over.

8. What amounts have come in for the preaching efforts' support this quarter?
- | | | |
|---|--------------|--------------|
| a. To the Pastor | \$189.51. | |
| b. “ “ Pres[iding] E[lder] | 35.00. | |
| c. “ “ Bishops | <u>10.00</u> | \$243.51 |
| d. Aged preachers, widows and children. | | <u>10.00</u> |
| Total | | \$253.50 |
9. What amounts have been requested and collected for good works during this year?
- | | | |
|--|--------------|-------------|
| a. Mission Society {Sunday Schools | 10.00 | |
| {Congregation | <u>55.00</u> | 65.00 |
| b. Church Extension | | 10.00 |
| c. Southern Education (sic) Fund | | 3.00 |
| d. Education (sic) Fund {Theol. School | 10.00 | |
| {Children's Fund | <u>5.00</u> | 15.00 |
| e. Tract Society | | 1.00 |
| f. Bible Society | | <u>1.00</u> |
| Total | | \$95.00 |
10. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Not formally.
11. What committees should be appointed?
- a. Missions Committee – P. G. Johnson, A. S. Larson, E. F. Tibbling.
 - b. Sunday School Committee –
 - c. Audit Committee –E. F. Tibbling, G. Hj. Olson, Aug. Wahlgren.
 - d. Sunday School Committee – S. P. Rosenqvist, C. A. Ericson, Gust Ekenson.
 - e. 1st - C. G. Forsberg, A. S. Larson, S. P. Rosenquist
 - f. Temperance Committee – M. Christianson, P. G. Johnson, J. Malmström.
- The Church's Representatives/Board should make up a committee for Coal, Wood and the Church Sexton.
12. Who should be Procurers next year?
- Class 1. Aug. Wahlgren
- “ 2. John Malmström
 - “ 3. Betsy Peterson
 - “ 4. Mary Lindberg
 - “ 5. M. Christianson
 - “ 6. Olivia Pearson
 - “ 7. Emil Edling
13. Who shall be the Book Keeping Procurer? P. G. Johnson.
14. Who shall be the District Procurer? C. A. Ericson..
15. Who shall be the representatives for the Church's property?
- A. S. Larson reelected for 3 years.
- The other Representatives are:

Gust Levin and Gust Ekenson for two years.
P. G. Johnson and A. N. Sörenson for one year.

TRANSLATOR COMMENT: Questions #16 through #19 are passed over.

20. Have local preachers and foremen's characters been examined and their authority renewed?
C. G. Forsberg's character as a Local Elder was approved.
C. Hammarström's character is approved and his local [authority] was renewed. –
Authorities renewed.
21. Have the general rules been read this year? Yes.
22. Have the regulation concerning the instruction of children been observed? Yes, as far as permitted.
23. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
24. Is the Church's property fire insured? Yes.
25. Has the Pastor made up a register on the members according to the church's rules and regulation? Shall be done.
26. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul upon the P[residing] E[lder's] call..
27. Is there any other business?

A request had come in from the German Methodists to get to hold meetings/services in Elim Chapel. Permission was given hereto against conditions that [they be charged] fees for meetings, S[unday] S[chool], lighting, heating, Etc..

The annual financial report was read and approved.

TRANSLATOR COMMENT: A copy of the report in English is pasted into the minute book at this point. I will not transcribe it.

It was decided that the costs for the printing of the report (\$2.00) be paid from the Congregation's Treasury.

A. N. Sörenson was unanimously elected as agent for the Church's property.

Was decided that the Annual Report be included in this report over the 4th Quarter Conference.

The minutes were read and approved, where after the meeting was adjourned with the sing of songs of praise and the Blessing spoken.

J. A. Gabrielson, Chair.

O. F. Linstrum, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting held in the Church Classroom the 4th of October 1892

The following members were present: P. G. Johnson, Alf. N. Sörenson, S. P. Rosenqvist, John Wahlund, John Malmström, E. F. Tibbling, Gust Ekenson, Pastor Forsberg, Magnus Christianson,

E. E. Addling, Matilda Nelson Aug. Wallgren, Chas. Erikson, A. G. Levin, A. S. Larson, Betsy Peterson, Olivia Pearson, and.

The meeting opened with a reading from the Bible and prayer by Pastor Swenson. And upon motion by him, our Presiding Elder was elected Chairman, where after the election of officers for the coming year was undertaken.

P. G. Johnson was elected Treasurer. Alf N. Sörenson was elected Financial Secretary and A. G. Levin as Minute Secretary.

Thereafter, the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick? Charles Erikson and Clara Palmer are sick and Pastor Swenson was willing to visit them.

2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of bodily help? Mrs. Larson, 1045 Western Ave. was assigned to Pastor Swenson to attend.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? Pastor Swenson and the Class Leaders and Procurers/Collectors should have a meeting in order to investigate if any improvements could be made in this regard.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support? A committee of 3 was appointed to establish Pastor Swanson's salary, Alf. N. Sörenson, E. F. Tibbling and P. G. Johnson making up this committee. And [it] reported that the Pastor's salary should be \$500.00 in cash and the house and firewood and the necessary gas illumination.

Pastor Swanson gave notice that he was willing to, against the noted conditions, do what he could for us, as a congregation, declared. And so that he did not come here in this regard to purloin high figures when the salary should be requested. Rather in the worst case, [he] was willing to accommodate himself according to the Congregation's resources.

Hereafter the monies were collected, which during the month had come in.

Class # 1	Aug. Walgren	4.50	
“ # 2	John Malmström	9.25	
“ # 3	Betsy Peterson	1.50	
“ # 4	Mag Christianson	8.00	
“ # 5	E. F. Tibbling	6.50	
“ # 6	Olivia Pearson	7.00	
“ # 7	Mathilda Nelson	8.50	45.25
Sunday collections		20.99	
Young Peoples Society		17.06	
Missions Subscription		2.75	

House rent	94.00	134.80
In the Treasury since the previous month		<u>1.44</u>
In the Treasury now		\$181.44
Was decided to pay the following:		
Pastor Swanson's salary	41.66	
Church Sexton A. Bänson	15.00	
Gas bill	5.32	
Carrying away of ashes	3.00	
Pastor Swanson's travel expenses	20.00	84.98
In the Treasury until next month		\$96.51.

Was decided to rent out the church [building] during the week days with the exception of Thursday evenings for a price of \$25.00 without heating and \$35.00 with heating [With the proviso] that all the come to execute [a rental agreement] be of a pure and Christian character.

Was also decided that the usual weekly meetings should be changed from Wednesday evenings to Thursday evenings.

The Song Society got the task to hold a concert some time during the month of November and then thereby brought in monies should go to the Church's Treasury.

The meeting was adjourned in the usual manner.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting held in the Pastor's Office Room the 31st of October 1892

The following members were present:

Pastor J. W. Swanson	Chas. Erikson
Alf. N. Sörenson	P. G. Johnson
E. F. Tibbling	Mag. Christianson
A. S. Larson	A. G. Levin
Emil Adling	S. P. Rosenqvist
Maria Lindberg	Aug. Wallgren
Betsy Petterson	
Olifvia Petterson	

TRANSLATOR COMMENT: The listing of members present has frequently been done as above, in two columns. I, prior to now, have not tried to duplicate this method of presentation.

The previous meeting's minutes were read and approved.

The Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick and in need of care? No.

2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of bodily help? It was decided to have a so-called Reception in the church the 17th of November for the benefit of Mr. J. A. Banson. For the executive committee were appointed Chas Erikson, And. G. Levin, Maria Lindberg, Betsy Petterson and Olivia Petterson.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? A meeting was announced and the proper [persons] met and the necessary improvements have been made.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected this month for evangelical support?

Class 1	Aug. Walgren	7.50
“ 3	Betsy Peterson	18.00
“ 4	Maria Lindberg	7.50
“ 5	Magnus Christianson	8.00
“ 6	Olivia Petterson	5.00
“ 7	Emil Adling	14.00
Sunday collections		19.30
House rent		87.50
In the Treasury from the previous month		<u>96.51</u>

In the Treasury now 263.31

Was decided to pay the following:

Pastor Swanson's salary	41.66
A. Banson	15.00
Printing and Advertising	5.00
For plumbing (sic)	13.50
Interest to the Building Fund	225.00
Gas bill	7.03
	<u>307.19</u>

Shortage in the Treasury \$43.88.

Pastor Swanson request to get make a week's visit [together] with Pastor Forsberg in our territory .
Was approved.

Pastor Swanson was also deputized to sell some [of our] chairs, which for the present the Congregation has no need of. The price for the chairs was \$1.50 each.

**Minutes over the Leadership Meeting held in the Pastor's Office Room the 28th of November
1892**

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Pastor Swänson.

The following were present:

P. G. Johnson	John Malmström
E. F. Tibbling	S. P. Rosenqvist
John Wahlund	A. S. Larson
A. G. Levin	Gust Ekenson
Alf. N. Sörenson	Olivia Petterson
Chas. Erikson	Magnus Christianson

The Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick and in need of care? Carmelia Roos is sick and Mrs. Cristenson now is on the way to improvement.

2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher?
No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class 1	Aug. Walgren	4.00	
“ 2	John Malmström	7.25	
“ 4	Maria Lindberg	8.50	
“ 5	Magnus Christianson	6.00	
“ 6	Olivia Petterson	6.00	
“ 7	Emil Adling	11.50	43.75

Sunday collections	15.19	
House rent	121.00	
Subscriptions	1.00	
Through the concert	71.00	208.19
		251.94

Was decided to pay the following:

Interest on 1000 on Elim Chapel	35.00
For flowers	2.00
Printing and music	6.10
Pastor Swanson's salary	41.66
A. Bänson	15.00
Shortage in the Treasury from the preceding month	43.88
P. Shollat for painting	15.50

Repairing for 1 stove	10.15	
For chorale books	9.00	
Northwestern Wood and Coal Co.	55.50	
Gas bill	9.36	
Lusle and Walker	7.92	253.57
Shortage in the Treasury	\$43.88.	

Pastor Swanson was request to order 2,000 cards with suitable reading and friendly invitation and giving the noted time the meeting's beginning.

The meeting was adjourned in the usual manner.

The shortage in the treasury to next month \$1.63.

Minutes over the Discussions at the 1st Quarter Conference within the First Swedish M. E. Congregation held in St Paul, Minn. the 12th of December 1892

The Conference was open with song and a reading from the Bible by the Presiding Elder and prayer by Pastor C. G. Forsberg.

The following members were present:

John W. Swenson, Pastor, C. G. Forsberg, , Local Elder, P. G. Johnson, Aug. Wallgren, Mary Lindberg, Magnus Christianson, Olivia Peterson, A. S. Larson, A. G. Levin, A. N. Sörenson, John Wahlund, C. A. Erikson, S. P. Rosenqvist [and] E. F. Tibbling.

The following Disciplinary Questions were presented and answered:

2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund, E. F. Tibbling
4. Who is recognized as the Chairman for the Epwirth Union; Mrs. Who Olivia Peterson.
5. Are there any disputes? No.
6. Are there any appeals measures? No.
7. What are the complete memoranda for the preacher's support in the past year?

a. To the pastor	\$1000.00
b. Pres. Elder	70.00
c. The Bishops	10.00
d. Aged preachers	10.00
Total	\$1090.00

8. Are there any reports?
 - a. From the pastor an oral report.
 - b. Local Elder " " "
 - c. Class Leaders – no reports.
 - d. S[unday] S[chool] Directors: From their reports[it] appears that the Sunday Schools condition is good. The average present in the First Church – 80. On West Ave. – 30.

e. The committee for the Church's book [of accounts] reported and found the same to be properly kept.
 Brother Gust Ohlson was elected as a member of the Music Committee in place of Br. Wahlund, who resigned.
 The decision was embraced to reelect our present Organist Mr. Thornqvist.

9. How much shall be decided for the preaching activities' support?

1 For the Care-giving Preacher	\$500.00
(As well as free lodging, coal and gas)	
2 To the P. E.	60.00
3 To the Bishops	8.00
4 Moving expenses	<u>20.00</u>
	\$588.00

12. How much has been collected for the preaching activities during this Quarter and how have the monies been used?

Has come in	\$149.00
Used for the Preacher	124.98

13. Are the Sunday Schools organized as missions associations? Yes.
 16. Are the regulation concerning the instruction of children being observed?
 17. Are there any recommendations for permission to preach? No.
 23. Are any changes needed of the Procurers? No.
 31. Are the Church accounts properly kept? Yes.
 33. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul on the call of the Pres[iding] Elder.

The Conference was adjourned with prayer, songs of praise and the Blessing.

John A. Gabrielson, Chairman
 John W. Swenson, Secretary

Minutes over the Leadership Meeting held in the Church's Classroom the 2nd of January 1893

The meeting was opened with song and a reading from the Bible and prayer by Pastor Swanson and a prayer by Pastor Forsberg.

The following were present:

P. G. Johnson	A. Bänson
Maria Lindberg	Betsy Petterson
A. S. Larson	Gust Olson
Gustaf Ekenson	Chas. Erikson
Magnus Christianson	Emil Adling
Pastor Forsberg	Gustaf. Levin
Alf. N. Sörenson	Olivia Petterson
	John Malmström

The past month's minutes were read and accepted.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick and in need of care? Georg Anderson, Oscar Cristenson, Cornelia Roos and Mrs. Andrew Malmström.

2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher? Mr. John Wästlund received Foreman's authority.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class 2	John Malmström	6.75	
" 3	Betsy Petterson	16.00	
" 4	Maria Lindberg	10.00	
" 5	Magnus Christianson	5.00	
" 6	Olivia Petterson	12.75	
" 7	Emil Adling	<u>3.50</u>	<u>54.00</u>

House rent	101.00	
Rent of the Church	5.00	
Sunday collections	31.55	
Subscriptions through A. Banson	30.00	
Through the concert	<u>18.50</u>	<u>186.05</u>
In the Treasury now		\$240.05

Was decided to pay the following:

Pastor's salary	41.66	
A. Banson	15.00	
J. Törnqvist	50.00	
Presiding Elder	15.00	
For the printing of 2,000 cards	4.00	
Pastor Forsberg's travel costs	4.00	
Gas bill	10.00	139.66

Carry forward	139.66	
Water tax	10.93	
1 stove exchange	1.50	
For coal	16.00	
Gadke for painting (sic)	4.00	
J. F. Haas for insurance (sic)	50.00	
Bethany Home in Chicago	10.00	
Theological School in Evanston	10.00	

Shortage in the Treasury from the past month	1.63	
Extra gas bill	.44	244.16
Shortage in the Treasury		<u>\$4.11</u>

Minutes over the Leadership Meeting discussion in the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Church's Class Room the 30th of January 1893

The following were present:

E. F. Tibbling	John Wahlund
P. G. Johnson	Gustaf Ekenson
Pastor Forsberg	Gustaf. Levin
Alf. N. Sörenson	Aug. Walgren
Maria Lindberg	Magnus Christianson
Chas. Erikson	S. P. Rosenqvist
Olivia Petterson	A. S. Larson

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Pastor Swänson.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

- 1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick and in need of care? No.
 2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
 3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.
 4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.
 5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.
 6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
 7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher?
 No.
 8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class 1	Aug. Wallgren	6.00	
" 2	John Malmström	4.25	
" 3	Betsy Petterson	0.00	
" 4	Maria Lindberg	10.00	
" 5	Magnus Christianson	8.00	
" 6	Olivia Petterson	6.00	
" 7	Emil Adling	0.00	<u>34.25</u>

Sunday collections	23.93	
House rent	101.00	
Subscriptions through A. Bänson	35.75	160.68
Total sum in Treasury		<u>194.93</u>

Was decided to pay the following:

Pastor's salary	41.66	
A. Bänson	15.00	
Gas bill	8.74	
Northwestern Wood and Coal Co.	48.00	
Shortage in the Treasury from the past month	4.11	<u>137.51</u>

In the Treasury to next month 57.42

Gust Ekenson requested that the Collection expenses³⁴, which arise because of strangers/visitors, be used by the so-called Elim Chapel.

The meeting was closed in the usual manner.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting discussion in the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. held in the Pastor's Office Room the 27th of February 1893

The meeting was opened with song and a reading from the Bible by Pastor Swänson and a prayer by Brother Tibbling.

The following were present:

Magnus Christianson	P. G. Johnson
Emil Ädling	Ernst Tibbling
A. G. Levin	Olivia Petterson
John Wahlund	

The Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick and in need of care? Sister Ellen Stone has been very much sick but is now on the way to improvement.

2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? Anna Hedin is placed in Class 7.

Mrs. Steel to Class 7. Gust Danielson to Class 7. Emma Swänson to Class 4.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class 2	John Malmström	7.25
" 3	Betsy Petterson	6.00
" 4	Maria Lindberg	7.25

³⁴ It is wondered if this should not have been written "överskatt" or "surplus".

“ 5	Magnus Christianson	3.00	
“ 6	Olivia Petterson	5.75	
“ 7	Emil Adling	11.00	40.25
	House rent	75.50	
	Subscriptions through A. Bänson	6.00	
	Sunday collections	19.71	
	In the Treasury from the preceding month	57.42	158.63
	Total sum	\$198.83	
Was decided to pay the following:			
	Pastor Swanson's salary	41.66	
	A. Bänson's " "	15.00	
	Gas bill	9.72	
	Interest to Caterina Bergqvist	60.00	
	New church book	3.30	
	Brother Börjeson	5.00	
	M. Hammarström	4.00	
			140.38
	In the Treasury to next month	58.70	

**Minutes over the Discussions at the Second Quarter Conference within the First Swedish M.
E. Church the 6th of March 1893.**

The Conference was open with song and a reading from the Bible and prayer by the P[residing] E[lder].

Present were:

John A. Gabrielson, P. E., John W. Swenson, Pastor, P. G. Johnson, August Wallgren, A. G. Levin, C. A. Erikson, Magnus Christianson, A. N. Sörenson, Olivia Peterson and Emil Edling.

The Disciplinary Questions were presented and answered in the following order:

1. Who are approved as the Congregation's representatives? See the minutes of the 4th Qua[rters] Conf[erence] 1891.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund and Olivia Peterson.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports?
 - a. From the pastor: An oral report.
 - b. Class Leaders: C. A. Erikson an oral report..
 - c. S[unday] S[chool] Directors: Olivia Peterson [an] oral report.
- 8 What amounts have come in during the quarter for evangelic support?

- | | |
|--------------------------|----------|
| a. Has come in | \$128.50 |
| b. Used for the Preacher | 124.98 |
| " " " P. E. | 30.00 |
10. Are any changes needed of the Procurers? No.
 11. Are there any recommendations for permission to preach? No.
 12. Are the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
 13. Are the Church accounts properly kept? Yes.
 14. Is the Church's property fire insured? Yes.
 15. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul on the call of the Pres[iding] E[lder]
 16. Is there any other business?

The decision was embraced to go to the Church Building association with the request to get the interest on our loan reduced.

A committee [consisting] of A. N. Sörenson, A. G. Levin and J. N. Swenson was appointed to work out a letter to the Church Building Association/Union and Pastor C. G. Nelson in Chicago received the authority, as our representative, to do business on our matter.

J. N. Swenson was appointed to correspond with Pastor Frank Gustafson concerning the interest on the Congregation's debt to him.

The decision was adopted to renew the loan [of] \$1,000.00 with Katarina Bergqvist [for] 2 years from the 4th of March 1893.

The Conference was adjourned with prayer, songs of praise and the Blessing.

John A. Gabrielson, Chair.
John W. Swenson, Sec.

Minutes at the Leadership Meeting held in the Church's Class Room the 27th of March 1893

The meeting was opened with song and a reading from the Bible and a prayer by Pastor Swänson.

The following were present:

Alf. N. Sörenson	Chas. Erikson
John Wahlund	P. G. Johnson
Magnus Christianson	Gustaf Levin
Aug. Wallgren	Betty Petterson
Gustaf Ekenson	Maria Lindberg
John Malmström	E. F. Tibbling
Olivia Petterson	

The previous month's minutes were read and accepted.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick and in need of care? Miss Tilda Johanson and Mrs. Mellberg are sick.

2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? Edvard Petterson has for several months been sick and [been] under a doctor's treatment , so it was proposed that a collection be taken up for his assistance.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

In the Treasury from the preceding month 58.70

Class #1	Aug. Wallgren	4.00	
“ #2	John Malmström	6.75	
“ #3	Betsy Petterson	15.00	25.75
			84.45

Carry forward 84.45

“ 4	Maria Lindberg	10.75	
“ 5	Magnus Christianson	7.00	
“ 6	Olivia Petterson	7.00	
“ 7	Emil Adling	2.50	1151.70

Income through house rent	88.00	
Sunday collections	20.94	
Subscriptions through A. Bänson	3.00	
Donation by Pastor Gustafson	70.00	181.94

In the Treasury now 293.64

Was decided to pay the following:

Pastor Swanson's salary	41.66
Church Sexton A. Bänson	15.00
Gas bill	7.98
Northwestern Wood and Coal Co.	32.00
J. Q. Haas for fire insurance	70.00
Summit Grocery for diverse	5.35
For plumbing (sic)	25.35
P. Shallath for painting	6.50
Rent for the schoolroom on Rice St.	5.00

John Törnqvist	40.00
A. S. Larson for diverse	<u>1.75</u>
	250.59

Chas. Erikson reported that the People School wished to rent the church, the so-called Elim Chapel, as a schoolroom, and which offer was with thanks accepted in particular as this locale's location is considered unsuitable for our Sunday School. And the Trustees were instructed to rent another place, which is more suitable for a Sunday School.

Was decided that Mr. Rosendahl shall get to use the Church [this] next Monday for a lecture whose goal is therewith [and thereby] to collect money for the seaman's home in Christiana³⁵, Norway.

The meeting was adjourned in the usual manner.

In the Treasury until the month of April \$43.05.

Minutes at the Leadership Meeting's discussions held in the Church's Class Room the 24th of April 1893

The meeting was opened with a reading from the Bible and a prayer by Pastor Swänson.

Present were:

Alf. N. Sörenson	Gust Ekenson
Mr. Wästlund	John Wahlund
John Malmström	A. S. Larson
Chas. Erikson	Olivia Petterson
S. P. Rosenqvist	Mathilda Nelson
Aug. Wallgren	Gustaf Levin
Mag. Christianson	

The previous month's minutes were read and approved.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? It was reported that Mrs. Steel was sick.

2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? Edvard Petterson has for several months been sick and [been] under a doctor's treatment, so it was proposed that a collection be taken up for his assistance.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

³⁵ Present day Oslo.

4th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? Miss Cari Swanson was entered into Cl. 7. Mr. and Mrs. Petterson to Cl. 7. Miss Hilda Swanson also to Cl. 7 and Mr. Edvard Swanson to Cl. 1.

5th Q[uestion] Are any needy members neglected? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class 1	Aug. Wallgren	4.50	
“ 2	John Malmström	5.75	
“ 3	Betsy Petterson	00.00	
“ 4	Maria Lindberg	14.75	
“ 5	Magnus Christianson	5.00	
“ 6	Olivia Petterson	4.25	
“ 7	Emil Adling	7.00	41.25

Subscriptions through A. Bänson	1.00	
Through house rent	88.00	
Sunday collections	11.65	
Extra collection	11.86	
In the Treasury since the previous month	43.05	155.56

In the Treasury now \$196.80

Was decided to pay the following:

Pastor Swanson's salary	41.66	
A. Bänson	15.00	
Rent for the schoolroom on Rice St.	5.00	
Gas bill	3.91	
Sprinkling	9.44	
For repairs	4.10	79.19
In the Treasury to the month of May		<u>\$117.62</u>

The meeting was adjourned in the usual manner.

Minutes at the Leadership Meeting held in the Church's Class Room 5/24 1893

The following were present:

John Swänson	John Gabrielson, P. E.
Andrew P. Petterson	John Wahlund
Aug. Wallgren	P. G. Johnson
Betty Petterson	John Malmström
Magnus Christianson	Maria Lindberg
	Olivia Petterson

Mathilda Nelson
C. A. Erikson

Alf. N. Sörenson

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is anyone sick? No.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher?

No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl 1	Aug. Wallgren	2.00	
“ 2	John Malmström	4.75	
“ 3	Betsy Petterson	19.00	
“ 4	Maria Lindberg	10.00	
“ 5	Magnus Christianson	7.50	
“ 6	Olivia Petterson	6.25	
“ 7	Emil Adling	4.50	54.00
House rent		91.00	
	Total		262.62

Was decided to pay the following:

Pastor Swanson's salary	41.66	
Pastor Gabrielson	30.00	
The Bishops	8.00	
Rent for the school room	5.00	
Gas bill		
Church Sexton A. Bänson	15.00	
Taking away the ashes	6.00	
St Paul Title Insurance loan, interest	35.00	
The tax to the city	87.00	
Edvard Petterson, sick assistance	12.00	
E. M. Reardon for painting	35.00	274.66

Shortage in the Treasury \$12.04

Minutes at the Leadership Meeting held in the Church's Classroom the 26th of June 1893

The following were present:

Pastor Swänson
P. G. Johnson
E. F. Tibbling
John Wahlund
M. Christianson
A. G. Levin
Maria Lindberg
Betsy Petterson

Gust Ekenson
John Malmström
A. S. Larson
S. P. Rosenqvist

The meeting was opened with the singing of the 59th Psalm and a reading from the Bible and prayer by Pastor Swanson.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is anyone sick? Brother Steel is sick.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? Anna Charlotta Qvarfot Cl. 3. Mrs. Secilia Dahlgren Cl. 7. Charles Stone Cl. 3. Linda Roos Cl. 7. Alf Petterson Cl. 3. Charley Olson Cl. 7..

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl 1	Aug. Wallgren	0.00	
“ 2	John Malmström	5.75	
“ 3	B. Petterson	8.50	
“ 4	Maria Lindberg	10.00	
“ 5	Magnus Christianson	3.00	
“ 6	Gust Ekenson	5.50	
“ 7	Mathilda Nelson	3.50	
Sunday collections		36.66	
House rent		91.00	163.91

Was decided to pay the following:

Pastor's salary	41.66
A. Bänson's salary	15.00
Gas bill	13.44
Water tax (sic)	10.93
Pastor C. G. Nelson's travel costs	27.30
A. Banson for painting	6.00
Reardon for paper hanging (sic)	49.93

Water tax (sic)	6.00	
Previous month's shortage in the Treasury	12.04	182.90

Pastor Swänson promised to get a so-called statement (sic) from the Church Building Fund concerning the abatement, which they have in goodness given us.

The meeting closed in the usual manner.

Shortage in the Treasury to the month of July	\$18.99
---	---------

Minutes over the Leadership Meeting held in the Church's Classroom the 7th of August 1893

The meeting was opened with song and a reading from the Bible by Pastor Swänson and a prayer by Pastor Stead.

The following were present:

Pastor Forsberg	John Malmström
Gustaf Ekenson	Mathilda Nelson
Charles Erikson	P. G. Johnson
A. S. Larson	Alf N. Sörenson
Magnus Christianson	E. F. Tibbling
John Wahlund	Gustaf Levin
Aug. Wallgren	John Wästlund

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is anyone sick? It was reported that Maria Lindberg and Mr. Steel are sick.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher?
No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class 1	August Wallgren	3.00	
“ 2	John Malmström	11.75	
“ 3	Betsy Petterson	13.50	
“ 4	Maria Lindberg	9.25	
“ 5	Magnus Christianson	4.50	
“ 6	Gustaf Ekenson	3.25	
“ 7	Mathilda Nelson	4.50	49.75

Sunday collections	13.87	
House rent	56.00	
Subscriptions	100.00	219.62

Was decided to pay the following:

Pastor Swänson's salary	41.66	
Repairs made to the roof gutters	41.31	
Georg Anderson for labor	60.00	
Gas bill	5.70	
Bänson	15.00	
Shortage in the Treasury from the previous month	18.99	185.66

In the Treasury for the next month \$33.96

The meeting closed in the usual manner.

A. G. Levin, Sec.

Minutes over the Discussions at the Third Quarter Conference within the First Swedish M. E. Church the 24th of May 1893.

Present were::

John A. Gabrielson, P. E., John W. Swenson, Pastor, Andrew P. Peterson, P. G. Johnson, Aug. Wallgren, John Malmström, Betsy Peterson, Mary Lindberg, Magnus Christianson, Olivia Peterson, Mathilda Nelson, A. N. Sörenson, John Wahlund and C. A. Erikson.

The Disciplinary Questions were presented and answered in the following order:

1. Who are approved as the Congregation's representatives? A. S. Larson, A. G. Levin, Gust Ekenson, P. G. Johnson [and] Alf. N. Sörenson.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund and Olivia Peterson.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports? The Congregation's Pastor, Local Preachers, S[unday] S[chool] Directors and the "Epworth League" gave oral reports.
6. What amounts have come in during the quarter for evangelic support and how etc.?

To the Preacher	\$83.32
To the P. E.	15.00
To the Bishops	8.00
7. Are the Sunday Schools organized as missions' societies? Yes.
8. Are any changes needed of the Procurers? Miss Matilda Nelson was elected as a Procurer/Collector instead of Emil Edling, who has moved away.
9. Are there any recommendations for permission to preach? No.
10. Have the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes.
11. Are the Church accounts properly kept? Yes.
12. Is the Church's property fire insured? Yes.

13 When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul on the call of the Pres[iding] E[lder]

The Conference was adjourned with prayer and songs of praise.

John A. Gabrielson, Chair.

J. W. Swenson, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minnesota for the month of August held in the Church's Classroom the 28th of August 1893

The following were present:

Pastor J. W. Swenson
Pastor C. G. Forsberg
A. S. Larson
P. G. Johnson
Gustaf Ekenson
Alf N. Sörenson
Gustaf Levin
Charley Erikson
Magnus Christianson

Gustaf Olson
John Malmström
Mathilda Nelson
Aug. Wallgren
John Wahlund

The meeting was opened with a reading from the Bible and by prayer Pastor J. W. Swanson.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is anyone sick? No.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Gustaf Danielson, Mrs. Carolin Steel, Mrs. Anna Medin [and] Miss Sofia Bloomqvist.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class 1	Aug. Wallgren	14.00
“ 2	John Malmström	3.25
“ 3	Betsy Petterson	4.50
“ 4	Maria Lindberg	17.75
“ 5	Magnus Christianson	3.00
“ 6	Gustaf Ekenson	3.25

“ 7 Mathilda Nelson	11.00	<u>56.75</u>
In the Treasury since the previous month	33.96	
Sunday collections	10.54	
Sewing Society	18.00	
Mission Subscription	57.55	
Young Peoples Society/Association	60.00	
House rent	119.50	
Subscriptions	565.00	
Loan from A. G. Levin	300.00	
Loan from A. J. Bänson	100.00	
Poor Account	<u>9.00</u>	<u>1271.55</u>
In the Treasury now	\$1328.30	

Was decided to pay the following:

Pastor J. W. Swanson's salary	41.66	
Presiding Elder Gabrielson	15.00	
To the Missions	60.00	
Church Building Fund	15.00	
Freed Slaves	3.00	
Over-aged preachers	10.00	
Tract Society	1.00	
Sunday School Association	1.00	
Bible Society	1.00	
Poor Account	7.00	
Pay to Mathilda Nelson	50.00	
Church Sexton A. Bänson's salary	15.00	
Georg Anderson for labor	54.68	
Georg Adams “ “	2.46	
Water tax	18.00	
Gas bill	5.00	
Repairs to the chimney	15.00	
?Frank? Gustafson	<u>1000.00</u>	<u>1314.88</u>

In the Treasury for September month 13.42

The meeting closed in the usual manner.

**Minutes over the Leadership Meeting discussions within the First Swedish M. E.
Congregation in St Paul, Minnesota for the month of September held in the Church's
Classroom 10/16 1893**

The following were present:

Pastor Swanson

Alf N. Sörenson

John Malmström
 John Wahlund
 S. P. Rosenqvist
 P. G. Johnson
 Mathilda Nelson
 Magnus Christianson
 Ernst F. Tibbling

John Wästlund
 Aug. Wallgren
 Georg Anderson
 Gustaf Hjalmar Olson
 Charley Erikson
 A. S. Larson
 A. G. Levin

The meeting was opened with a reading from the Bible and prayer by Pastor Swänson.

Thereafter the election of the Leadership Meeting's officers was taken whereat Alf. N. Sörenson was elected as Financial Secretary, A. G. Levin for Minutes Secretary and P. G. Johnson as Treasurer.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is anyone sick? It was reported that Ellen Carlson was sick.

2nd Q[uestion] Is anyone in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Are there any one who should be recommended to be a foreman or Local Preacher?
 No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class 1	Aug. Wallgren	4.00	
“ 2	John Malmström	6.25	
“ 3	Gustaf J. Olson	8.00	
“ 4	Chas. Erikson	8.00	
“ 5	Magnus Christianson	5.00	
“ 6			
“ 7	Mathilda Nelson	7.00	36.75

Sunday collections	14.30	
Mission Subscription	6.00	
House rent	55.00	
Rent for the use of Elim Chapel	52.50	123.80
In the Treasury since the previous month		13.42

In the Treasury now 177.97

Mr. Sorenson, Chairman of the Notice committee, reported that after [some] consideration our Congregation could not pay our Pastor more than \$600.00 in cash and free [housing] for this Conference Year, and Pastor Swänson was willing to, for the stated sum, serve the Congregation.

Thereafter, it was decided to pay the following:

Pastor Swanson's salary	50.00	
A. J. Bänson	15.00	
Gas bill	6.27	
Gr. Anderson	24.90	
J. Q. Haas, insurance	25.00	
?with? Procurer ?account?	.50	
H. P. Anderson for paint (sic)	5.15	
P. Shallot, wall papering	16.94	
A. J. Bänson for labor	4.00	
?Chia? for plumbing (sic)	10.00	
Mr. Sörenson for telegraph [expenses]	1.25	
A. S. Larson, ???	1.75	160.76
In the Treasury until the next month		\$17.21

The meeting closed in the usual manner.

**Minutes over the Leadership Meeting discussions within the First Swedish M. E.
Congregation in St Paul, Minn. for the month of October held in the Pastor' residence the 6th
of November 1893**

The following were present:

Pastor J. W. Swänson	P. G. Johnson
Pastor Forsberg	Gustaf Olson
Mathilda Nelson	John Wahlund
Aug. Wallgren	John Malmström
A. S. Larson	A. N. Sörenson
Magnus Christianson	Andrew G. Levin
Chas. Erikson	

The meeting was opened with song and a reading from the Bible by Pastor J. W. Swänson and prayer by Pastor Forsberg.

Thereafter the Minutes were read for the previous month and accepted.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Is any of the Congregation's members sick and in need of care? It was reported that Brother Steel was sick.

2nd Q[uestion] Is any of the Congregation's members in need of bodily help? A committee consisting of Pastor Svanson, Alf Sorenson, P. G. Johnson [and] Charles Erikson was appointed to superintend Brother Steel. And this committee reported that they had already sent Brother Steel to

the Swedish Hospital and that the expenses/costs [for the time being] should be taken from the Congregation's accounts and later a collection taken up for this goal.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class # 1	Aug. Wallgren	3.00	
“ “ 2	J. Malmström	4.25	
“ “ 3	Gustaf Olson	5.00	
“ “ 4	Chas. Erikson	9.25	
“ “ 5	Magnus Christianson	7.00	
“ “ 6	Gustaf Ekenson	7.75	
“ “ 7	Mathilda Nelson	5.00	41.25

Subscriptions	59.00	
House rent	55.00	
House rent	55.00	
Sunday collections	9.35	
In the Treasury since the previous month	17.21	140.56

In the Treasury now \$181.81

Was decided to pay the following:

Pastor J. W. Swanson's salary	50.00	
A. J. Bänson	15.00	
Gas bill	7.22	
Double window	4.25	
J. Q. Haas, insurance	25.00	101.47

In the Treasury until the next month \$80.34

The meeting closed in the usual manner.

Minutes over the Fourth Quarter Conference Discussions held in the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. the 28th of August 1893

Present were: John A. Gabrielson, P. E., John W. Swenson, Pastor, Rev. C. G. Forsberg, A. N. Sörenson, P. G. Johnson, A. G. Levin, John Wahlund, John Malmström, Charley Erikson, Gust Olson, Magnus Christianson, Mathilda Nelson, Gust Ekenson, Aug. Wahlgren and A. S. Larson.

John W. Swenson was Secretary.

After song and prayer by the P. E. the Disciplinary Questions were taken up as follows:

- 1 Who are the approved Representatives? A. S. Larson, A. G. Levin, Gust Ekenson, A. N., Sörenson [and] P. G. Johnson.
- 2 Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund and E. Olivia Peterson.
- 3 Who is the approved chairman of the Epworth Union? E. F. Tibbling.
- 4 Are there any disputes? No.
- 5 Are there any appeals measures? No.
- 6 Are there any reports?
 - a. From the Congregation's Pastor:

Report to the 4th Quarter Conference.

Dear Presiding Elder and members of the Quarterly Conference.

We again stand on the border/edge of another church year, and glancing back on the fleeting times, we could say up to now the Lord has helped³⁶, he shall and henceforth helps.

The following duties of office have been accomplished this year:

I have preached 97 times, whereof two times especially to the children, and instructed them in the Catechism and Bible knowledge 33 times, led over 60 revival prayer and class meetings, baptized 23 children, married 7 pairs, buried 4 bodies and made sick and house visits to the extent time and power affords.

The departure of our members, which during the last years has weakened/diminished the Congregation's strength, has continued "as well"³⁷ This year, and 17 members have departed with certificates.

We have accepted 6 members by certificate, 24 on probation, and the membership is now 107 in full union and 25 on probation.

The Congregation has worked with faith and diligence and love and peace's Spirit is prevailing among us.

Efforts have been made to reduce the Church's debts this year by \$1,000.00 and we have hope about succeeding.

Looking forward to progress in the work for evangelicalism, I remain,
 God's and the Church's servant,
 John W. Swenson

- b. Local Preachers and Class Leaders:

Oral reports were given by Pastor C. S. Forsberg, Local Elder, and Brother C. A. Erikson, Class Leader.

- 7 How then is the Procurers/Collectors financial plan accomplished? The collection of monthly contributions.
- 8 Have the Disciplines regulations concerning the acquiring of monies for the conducting the efforts been carried out? Yes.
- 9 What amounts have come in for the efforts' support this year and how have they been used?

³⁶ The scribe writes "hulpit". I believe he means the past tense of "help", which should be written "hjälpt".

³⁷ "ävenunder" is written. I believe it should be "ävenledes" or the like, which is how I have translated it.

23. Are the Church's books/accounts properly kept? Yes.
24. Is the Church's property fire insured? Yes.
25. Has the Pastor made up a register or a list according to the Disciplines' rules and regulation?
No.
26. Where shall the next quarterly conference be held? In St Paul upon the P[residing] E[lder's] call..
27. Is there any other business? No.

The minutes were accepted without being read, and the meeting was adjourned with songs of praise and the Blessing [spoken].

John W. Swenson, Sec.

Minutes kept at the 1st Quarter Conference within the First Swedish M. E. Cong[regation] in St Paul, Minn. the 8th of December 1893.

Present were::

C. G. Nelson, P. E., John W. Swenson, Pastor, C. G. Forsberg, Local Elder, A. N. Sörenson, and C. A. Erikson, John Malmström, Aug. Wallgren, Magnus Christianson, A. S. Larson, John Wahlund and Gust H. Ohlson

The Conference was opened with prayer by the P. E. C. G. Nelson..

John W. Swenson was elected Secretary where after the Disciplinary Questions were presented as follows:

1. Who are approved as the Congregation's representatives? Elected by the Quarterly Conference.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund
3. Who is accepted as a member of the Quarterly Conference? John Wahlund.
4. Who is accepted as the Chairman of the Epworth Union? E. F. Tibbling..
5. Are there any disputes? No.
6. Are there any appeals measures? No.
7. What are the complete reports for the church's servants' support during the previous year?
 1. To the congregation's Pastor \$500.00
 2. Assistant Preacher
 3. To the Pres[iding] Elder \$60.00
 4. To the Bishops Fund \$8.00
 5. To the Conference Claim Fund \$10.00
8. Are there any reports?
 1. From the Pastor an oral report.
 2. From the Local Preacher an oral report.
 3. From the Foreman present report.
 4. Sunday School Director. Absent.

5. Epworth Union Chair. Absent.
6. Class Leaders – C. A. Erikson, oral report. John Malmström, oral report.
7. From the Congregation's Representatives/Board. A printed report from the Congregation's Representatives.
8. Quarter Conference's Committees:
 - a. The Appropriation Committee reported that \$600.00 has been appropriated to the Congregation's pastor.
 - b. The Assistant Pastor, nothing.
 - c. For the Pres[iding] Elder 454.00.
 - d. For the Bishops
 - e. For the Conference's Claims Fund 10 cents per member . \$10.70.
 - f. For house rent \$180.00.
 - g. For moving
10. What financial plan have the Procurers/Collectors adopted? Collection of monthly contributions.
11. Have the Disciplines regulations concerning the collection for the Church's servants' support been carried out? Yes.
12. What amounts have come in during the quarter for evangelic support? \$163.00

1 For the Pastor	\$150.00
2 For the Pres. Elder	\$13.50
5 House rent	\$0.00
13. What amounts have been apportioned by this congregation for charitable purposes this year?
 1. For Mission matters –
 2. For the Church Building Association 18 cents per member \$19.26.
 3. For the Freedmen 5 cents per member.
 4. For the Sunday School Association 1 cent per member.
 5. For the Tract Society “ “ “ “ .
 6. For the Conference's Claim Fund 10 cents per member.
 7. For the Instruction School (Christmas Collection).
15. Are the Sunday Schools organized as missions' societies? Yes.
16. Have the regulations concerning the instruction of children being observed? Yes, partly.
17. Are there any recommendations for permission to preach? No.
31. Are the Church accounts properly kept? Yes.
32. Is the Church's property fire insured? Yes.
33. When and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul on the call of the Pres[iding] E[lder]
34. Is there any other business?

The Congregation's Board's reports for the Conference years 1892 7 1893 were accepted on motion by A. N. Swenson.

The Chair., the P. E., raised the question about holding the District Conference and spoke of the benefit for holding such a conference.

Br. C. G. Forsberg spoke about the benefit for such a conference.

The Conference decided unanimously to recommend the holding of the District Conference.

A committee [consisting of] the Care-giving Pastor, A. N. Sörenson and C. G. Forsberg to meet with other committees to consult on the holding of a camp meeting during the next summer.

Upon motion by the undersigned, [it] was decided to invite Members of the Epworth Union to a general revival meeting at a time, which can be most suitable.

The minutes were read and approved, where after the Conference was adjourned with prayer by Pastor C. G. Forsberg and songs of praise and the blessing.

C. G. Nelson, Chair.

John W. Swenson, Secretary

Minutes at the Leadership Meeting held in the Church's Classroom the 4th of December 1893

The following were present:

Pastor Svänson
Aug. Wallgren
A. G. Levin
Mathilda Nelson
Alf. Sörenson
John Wahlund

Chas. Erikson
P. G. Johnson
M. Christianson
A. S. Larson
John Malmström
Gustaf Olson

The meeting was opened with song, a reading from the Bible John Malmström by Pastor Swänson.

The previous month's Minutes were read and approved.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? It was reported that Brother Steel and John Christianson are sick.

2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Are anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? Gustaf Anderson Cl. 6. Joseph Anderson Cl. 6. Anna Carlson Cl. 6. Ida Nyberg Cl. 4. Maria Johanson Cl. 7.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Edvard Svänson, Anna Charlotta Qvarfot, Charles Stone, Alf Peterson [and] Charley Olson to be taken in full union.

7th Q[uestion] Are there anyone who should be recommended as a Foreman or Local Preacher? No.

8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl. 1 Aug. Wallgren

3.00

“ 2 J. Malmström	8.25	
“ 3 Gustaf Olson	5.00	
“ 4 Chas. Erikson	7.00	
“ 5 Magnus Christianson	5.00	
“ 6 Gustaf Ekenson	5 75	
“ 7 Mathilda Nelson	6.50	40.50
Sunday collections	13.36	
House rent	85.00	
In the Treasury since the previous month	80.34	178.60
In the Treasury now		219.10
Was decided to pay the following:		
Pastor J. W. Svanson's salary	50.00	
A. J. Bänson	15.00	
Gas bill	5.89	
Presiding Elder	13.50	
Interest on mortgage on Elim Chapel	35.00	
J. Q. Haas	25.00	
Expenses for Brother Steel in hospital	25.00	
Plumbing (sic)	1.25	170.64
In the Treasury until the next month		\$48.46

The meeting closed in the usual manner.

Minutes over the discussions at 1st Swedish M. E. Congregation's Leadership Meeting held in the Church's Classroom the 3rd of January 1894

The meeting was opened with the singing of the 55th Psalm in Jesus' honor where after prayer was [given] by Brother A. P. Petterson.

Gustaf Hj. Olson was appointed as Secretary for the evening's meeting.

The following members were present: Pastor Svanson, P. G. Johnson, A. N. Sörenson, John Wahlund, A. P. Petterson, Chas. Erikson, Magnus Christianson, E. F. Tibbling, Gust Ekenson, John Malmström, A. S. Larson, S. P. Rosenqvist, Aug. Wallgren, A. Banson, Mathilda Nelson and Gustaf Olson.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? Yes, Mathilda Johanson and Brother Steel.

- 2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? Yes, Mr. Steel. Pastor Swanson has promised to arrange.
- 3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.
- 4th Q[uestion] Are anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.
- 5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.
- 6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
- 7th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl. 1	Aug. Wallgren	5.00	
“ 2	J. Malmström	5.75	
“ 3	Gust Olson	4.50	
“ 4	Chas. Erikson	4.75	
“ 5	M. Christianson	4.50	
“ 6	G. Ekenson	4.00	
“ 7	Math. Nelson	3.50	32.00
Sunday collections		14.67	
House rent		85.00	
Subscriptions for Br. Steel, 25.00; Sub, for coal, 17.00, for church, 5.00		47.00	<u>195.13</u>
In the Treasury since the previous month		48.46	227.13

Was decided to pay the following:

To the Church Building Fund, interest	150.00
Georg Anderson	2.00
Siebert Bros.	4.10
Water tax	15.37
Gas bill	8.74
Pastor J. W. Svanson's salary	50.00
	\$230.21

Shortage in the Treasury to next month \$3.08

Miss Edna Larson was elected as the Congregation's Organist and Gustaf Hjalmar Olson as the Congregation's Choir Director.

It was decided to take up a collection for Church Extension at the end of this month.

According to a motion by Pastor Svänson, [it] was adopted that he should help Pastor Nelson at Arlington Hill during January in order that we should get help from Pastor Nelson during the month of February.

Pastor C. G. Nelson was pleased to use the church for a lecture for a fee for expenses of \$10.00.

The meeting closed with song and the Blessing spoken by Pastor J. W. Swänson.

**Minutes over the discussions at 1st Swedish M. E. Congregation's Leadership Meeting held in
the Church's Classroom the 29th of January 1894**

The meeting was opened with song and a reading from the Bible by Pastor J. W. Swenson and a prayer by Pastor Forsberg.

Gustaf Hj. Olson was appointed as Secretary for the evening's meeting.

The following were present: Pastor Svenson, Pastor Forsberg, Gustaf Ekenson, Magnus Christianson, A. S. Larson, Gustaf Levin, Alf Sörenson, Gustaf Hj. Olson, S. P. Rosenqvist, Mathilda Nelson, John Malmström and P. G. Johnson.

1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? Brother Steel is reported sick.

2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? Maria Netteberg was moved from Cl. 4 to Cl. 5.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl. 1	Aug. Wallgren	1.00	
“ 2	J. Malmström	4.75	
“ 3	Gust Olson	7.00	
“ 4		0.00	
“ 5	Magnus Christianson	4.00	
“ 6	Gust Ekenson	5.00	
“ 7	Mathilda Nelson	4.00	25.75

Subscriptions foe coal through A. Banson	11.00		
Sunday collections	10.80		
House rent	79.00	<u>100.80</u>	
			126.55

Was decided to pay the following:

Pastor J. W. Svanson's salary	50.00		
Gas bill	6.84		
Shortage in the Treasury since last month	<u>3.08.</u>		
			129.92

Shortage in the Treasury to next month \$3.37

The meeting closed in the usual manner.

**Minutes over the discussions at 1st Swedish M. E. Congregation's Leadership Meeting held in
the Church's Classroom the 26th of February 1894**

The following were present: Pastor Swänson, Alf Sörenson, P. G. Johnson, Gustaf Levin, Chas. Erikson, Magnus Christianson, John Malmström, Aug. Wallgren, Gust Ekenson, Gustaf Hjalmar Olson, S. P. Rosenqvist, A. S. Larson, Mathilda Nelson and A. J. Bänson.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

- 1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? No.
 2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
 3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.
 4th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.
 5th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? No.
 No. 6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
 7th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl. 1	Aug. Wallgren	4.00	
“ 2	J. Malmström	6.25	
“ 3	Gust Olson	6.00	
“ 4	Chas. Erilson	11.00	
“ 5	Magnus Christianson	6.00	
“ 6	Gust Ekenson	3.50	
“ 7	Mathilda Nelson	5.00	41.75
Sunday collections		12.10	
House rent		53.00	
Subscriptions through A. J. Banson		6.50	
To borrow from the Scandinavian –American Bank		500.00	
Women's Society		25.00	
Total			938.35

Was decided to pay the following:

Pastor J. W. Svanson's salary	50.00		
A. J. Bänson	15.00		
Gas bill	10.00		
D. J. Harrington	6.30		
M. O. Salberg for printing of cards	2.00		
The Summit Grocery for diverse	3.55		
Allen Black	4.50		
J. Q. Haas for insurance	25.00		
Northwestern Wood and Coal Co.	20.00		
To pay a due note	500.00		
To pay advanced monies	300.00		
Shortage in the Treasury since last month	3.37	939.72	
Shortage in the Treasury to next month	\$1.37		

The meeting closed in the usual manner.

Minutes at the Leadership Meeting held in the Church's room the 26th of March 1894

The following were present: Pastor J. W. Swänson

Alf Sörenson	Magnus Christianson	Gustaf Hjalmar Olson
E. F. Tibbling	Gustaf Ekenson	A. J. Bänson
John Wahlund	Gustaf Levin	Mathilda Nelson
S. P. Rosenqvist	A. S. Larson	John Malmström

The meeting was opened with the singing of the 475th Psalm. Thereafter, a reading from the Bible by Pastor Swänson and prayer by P. Rosenqvist, [and] after the prayer, a verse was sung from the noted Psalm.

The previous/past meeting's minutes were read and accepted.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? Mr. & Mrs. Steel are sick – a committee of Pastor Swänson, A. S. Larson [and] Alf Sörenson was appointed to oversee if Brother Steel could get to be sent to City Hospital.

2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? The Steel family.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Should any changes to be made in the Classes? J. A. Nelson in Cl. 7. Adolf Johnson Cl. 2. Fred Cristenson Class 3. Oscar Cristenson Cl. 3.

5th Q[uestion] Is anyone neglected with the intent to use means of mercy? No.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Mathilda Gustafson to be accepted in full union.

7th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl. 1	Aug. Wallgren	1.00	
“ 2	J. Malmström	5.25	
“ 3	Gustaf Olson	7.00	
“ 5	Mag. Christianson	5.00	
“ 6	Gustaf Ekenson	4.00	
“ 7	Mathilda Nelson	6.00	28.25
Sunday collections		13.06	
House rent		83.00	
Subscriptions through A. J. Banson		7.00	
In the Treasury now			\$131.31

Was decided to pay the following:

Pastor J. W. Svanson's salary	50.00
A. J. Bänson	15.00

Gas bill	5.77	
Street Sprinkling (sic)	8.00	
Interest to A. G. Levin	5.00	
Travel expenses	1.60	
J. Q. Haas for insurance	25.00	
Interest to the Scandinavian Bank.	21.33	
Shortage in the Treasury from last month	\$1.37	133.07
Shortage in the Treasury to next month	1.76	

The meeting closed in the usual manner.

**Minutes over the Leadership Meeting discussions within the First Swedish M. E.
Congregation in St Paul, Minnesota for the month of April 1894**

The following persons were present: Pastor J. W. Swänson, Pastor Forsberg, Magnus Christianson, A. J. Bänson, John Malmström, Chas. Erikson, P. G. Johnson, Alf Sörenson [and] A. G. Levin.

The meeting was opened with a reading from the Bible and pray by Pastor Swänson.

The previous/past meeting's minutes were read and approved.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

- 1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? No.
2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.
4th Q[uestion] Are any changes desired in the Classes? No.
5th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
6th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as a Foreman or Local Preacher? No.
7th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl. 1 Aug. Wallgren	2.00	
“ 2 J. Malmström	5.75	
“ 3 Gust Olson	5.00	
“ 4 Chas Erikson	19.00	
“ 5 Magnus Christianson	6.00	
“ 7 Mathilda Nelson	4.00	41.75
Sunday collections	13.15	
House rent	51.00	
		105.90

Was decided to pay the following:

The Pastor's salary	50.00	
A. J. Bänson	15.00	
Gas bill	5.89	
Plumbing bill (sic)	1.80	
Paper hanging (sic)	24.94	
Shortage in the Treasury from last month	1.76	99.39
In the Treasury to May month	6.51	

It was decided to have a strawberry festival the last Thursday in the month of May. Entrance fee to be 50¢ for adults and 25 cents for children under 15. A committee consisting of Brothers J. Malmström, Chas. Erikson [and] Magnus Christianson was appointed to manage the matter in question.

The meeting closed in the usual manner.

Minutes over the Leadership Meeting discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of May 1894 held in the Church Classroom the 4th of June

The following persons were present: Pastor J. W. Swänson, John Wahlund, Aug. Wallgren, A. G. Levin, Alf Sörenson, Gust Olson, Gust Ekenson, A. S. Larson, Mathilda Nelson, A. J. Bänson, John Malmström [and] P. G. Johnson.

The meeting was opened with song where after Brother Larson led in prayer.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? No.

2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected by intent to use means of grace? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? Johanna Anderson is placed in Class 5.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? Mr. Gust Anderson and Mrs. Anderson, Josef Anderson, Anna Karlson, Ida Nyberg, Ida Svanson, Charley Asplund, Ellen Carlson, Louis Larson, Emma Arvidson, Maria Asplund, Hulda Hammarström, Hilda Rosin, Minni Steel [and] Mary Johanson.

7th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class. 1	Aug. Wallgren	4.00	
“ 2	John Malmström	3.25	
“ 3	Gust Olson	5.00	
“ 5	Magnus Christianson	5.00	
“ 6	G. Ekenson	5.00	
“ 7	Mathilda Nelson	12.00	34.25

Sunday collections	13.55	
House rent	79.00	
Strawberry Festival brought in	66.75	
		193.55
In the Treasury from the previous month		6.51
Total		\$200.06

Was decided to pay the following:

Pastor J. W. Swanson	50.00	
A. J. Bänson	15.00	
Presiding Elder	27.00	
Taxes for 1893	87.00	
Gas bill	4.56	
J. Q. Haas	20.00	203.56

Shortage in the Treasury to next month 3.50

The meeting closed in the usual manner.

Minutes over the Leadership Meeting discussions within the First Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minn. for the month of June 1894 held in the Church Classroom the 2nd of July.

Present were: Pastor J. Swenson, A. S. Larson, John Wahlund, John Wästlund, A. J. Bänson, Gust Olson, A. G. Levin, P. G. Johnson, Aug. Wallgren, John Malmström, Magnus Christianson, Gustaf Ekenson, Chas Erikson [and] Alf Sörenson.

The meeting was opened with song, a reading from the Bible and prayer by Pastor Swenson.

The previous month's minutes were read and approved.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

- 1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? No.
2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.
3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.
4th Q[uestion] Is anyone neglected by intent to use means of grace? No.
5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? No.
6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.
7th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as a Foreman or Local Preacher? No.
8th Q[uestion] How much has been collected during this month for evangelical support?

Class. 1	Aug. Wallgren	2.00
“ 2	John Malmström	5.75
“ 3	Gustaf Olson	8.00
“ 4	Chas Erikson	7.50

“ 5	Mag. Christianson	5.00	
“ 6	G. Ekenson	6.00	
“ 7	Mathilda Nelson		
Sunday collections		6.00	
Income through Strawberry Festival		27.75	
House rent		49.00	117.00

Was decided to pay the following:

Pastor Swanson's salary	50.00	
A. J. Bänson	15.00	
Title Insurance Co.	35.30	
Gas bill	5.51	
For taking down and storing storm windows	3.00	
Shortage in the Treasury from last month	3.50	112..36

In the Treasury for the month of July 4.69

It was decided to have a general Congregational meeting at the best and most suitable opportunity to be called to assembly by Pastor Swenson for the purpose of counseling about the Congregation's financial situation.

The meeting was closed with prayer by Pastor J. W. Swenson.

Minutes kept at the Second Quarter Conference held in the First Sw[edish] M. E. Church in St Paul, Minn. the 19th of March 1894

The Conference was opened with song and a reading from the Bible and prayer by the P. Elder...

The following of the Conference's members were present::

C. G. Nelson, P. E.	J. W. Swenson, Pastor,	
C. G. Forsberg, L. E.	P. G. Johnson	
A. N. Sörenson	John Malmström	
Magnus Christianson	A. G. Levin	A. S. Larson
Aug. Wallgren	S. P. Rosenqvist	
Charles Erikson	and Gust H. Ohlson.	

The Disciplinary Questions were presented in the following order:

1. Who are approved as the Congregation's representatives? See the previous minutes.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund
3. Which of the S. S. Directors is accepted as a member of the Quarterly Conference? The same.
4. Who is accepted as the Chairman of the Epworth Union? John Malmström.

5. Are there any disputes? No.
6. Are there any appeals measures? No.
8. Are there any reports?
 - a. From the Pastor an oral report.
 - b. Local Elder C. G. Forsberg an oral report.
 - c. Foremen John Westlund “ “ “ .
 - d. Class Leader J. P. Rosenqvist “ “ “ .
 - e. Committees – No reports.
10. What financial plan have the Procurers/Collectors adopted? Envelope system & monthly contributions.
11. Have the Disciplines regulations concerning the collection for the Church’s servants’ support been carried out? Yes.
12. What amounts have come in during the quarter for evangelic support?

Come in	\$150.00
a. Care-giving Pastor	\$150.00
b. To the P. E.	
c. For the Bishops	
15. Are the Sunday Schools organized as missions’ societies? Yes.
16. Have the regulations concerning the instruction of children being observed? Partly.
17. Are there any recommendations for permission to preach? No.
18. Are the Church accounts properly kept? Yes.
19. Is the Church’s property fire insured? Yes.

Was decided to renew the request for entrance into the SW[edish] M. E. Conference’s Mutual Assurance Association for an amount of \$2000.00 on the church and \$1000.00 on the residence.

20. Where and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul on the call of the P. E..

C. G. Nelson, P. E.

John W. Swenson, Sec.

Minutes kept at the Third Quarter Conference held in the First Sw[edish] M. E. Church in St Paul, Minn. the 21st of May 1894

The Conference was opened with song and prayer by the P. E..

The following members were present::

C. G. Nelson, P. E.
 John Wahlund
 M. Christianson
 Gustaf Ekenson
 Andrew Peterson

J. W. Swenson, Pastor
 Gustaf Olson
 P. G. Johnson
 A. N. Sörenson
 and John Malmström `

The Disciplinary Questions were presented in the following order:

1. Who are approved as the Congregation's representatives? See the minutes for the 1st Quar[terly] Conference.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund.
3. Who is accepted as the Chairman of the Epworth Union? John Malmström.
5. Are there any disputes? No.
6. Are there any appeals measures? No.
8. Are there any reports?
 - a. From Pastor J. W. S. an oral report.
 - b. " L[ocal] Prea[cher] no report.
 - c. " the S. S. Director [an oral report].
 - d. " the Epworth Union Chair [an oral report].
11. Have the Disciplines regulations concerning the collection for the Church's servants' support been carried out? Yes.
12. What amounts have come in during the quarter for evangelic support and how have they been used?

1. Received	\$177.00
2. Used	
a. Care-giving Pastor	\$150.00
b. To the P. E.	<u>27.00</u>
	\$177.00
15. Are the Sunday Schools organized as missions' societies? Yes.
16. Have the regulations concerning the instruction of children being observed? Partly.
17. Are there any recommendations for permission to preach? No one
23. Are there any changes of Procurers desired? No.
31. Are the Church accounts properly kept? Yes.
32. Is the Church's property fire insured? Yes.
33. Where and when shall the next quarterly conference be held? In St Paul on the call of the P. E..
34. Is there any other business?

The P. E. spoke about that we should have a camp meeting and presented the question if it should be held before or after the 4th of July.

The desired was unanimously expressed that it must be held after the 4th of July.

C. G. Nelson, P. E., Chair.
John W. Swenson, Sec.

C. G. Nelson, P. E.

John W. Swenson, Sec.

Minutes over the Leadership Meeting discussions for the month of July held in the Church Classroom the 30th of July 1894

The following were present: Pastor Swanson, P. G. Johnson, A. G. Levin, Gust Olson, Gust Ekenson, S. P. Rosenqvist, A. S. Larson, Magnus Christianson, E. F. Tibbling, J. Malmström, J. Wahlund, Mathilda Nelson, A. J. Bänson and Chas Erikson.

The meeting was opened with song where after brother Tibbling led in prayer.

The previous month's minutes were read and approved.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? No.

2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected by intent to use means of grace? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? Bertha Strandqvist was placed in Class 1.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as a Foreman or Local Preacher? No.

8th Question How much has been collected during this month for evangelical support?

Class #1	Aug. Wallgren	1.00	
" 2	J. Malmström	5.75	
" 3	Gust Olson	14.00	
" 4	Chas Erikson	6.25	
" 5	Mag. Christianson	4.50	
" 6	G. Ekenson	4.75	
" 7	Mathilda Nelson	<u>7.00</u>	
		43.25	
Carry forward		43.28	
Sunday collections		4.75	
Subscriptions through Pastor Swanson		5.00	
From the Strawberry Festival		1.00	
Rent for the house		49.00	
Loan from A. G. Levin		800.00	
In the Treasury from the past month		4.69	907.69
Was decided to pay the following:			
Water tax		9.60	
Gas bill		3.25	
Pastor Swanson's salary		50.00	
A. J. Bänson		15.00	
A due note to the Scandinavian Bank		800.00	
J. Q. Haas for insurance (sic)		25.00	902.78
In the Treasury to next month			4.86

Minutes from the Leadership Meeting held in the Church Classroom the 27th of August 1894

The following were present: Pastor Forsberg, Pastor Swenson, Ernst Tibbling, John Malmström, Alf Sörenson, P. G. Johnson, A. S. Larson, Gust Ekenson, Mathilda Nelson, Aug. Wallgren, Gustaf Olson, Magnus Christianson, A. J. Bänson, Gustaf Levin and John Wahlund.

The meeting was opened with song and prayer by Pastor Forsberg.

Thereafter the Disciplinary Questions were presented and answered.

1st Q[uestion] Are any of the Congregation's members sick and in need of care? No.

2nd Q[uestion] Are any of the Congregation's members in need of bodily help? No.

3rd Q[uestion] Does anyone wander improperly and not permit themselves to be redeemed? No.

4th Q[uestion] Is anyone neglected by intent to use means of grace? No.

5th Q[uestion] Should any changes be made in the Classes? Bertha Strandqvist was placed in Class 1.

6th Q[uestion] Are there any probationary members who should be taken into full union? No.

7th Q[uestion] Is there anyone who should be recommended as a Foreman or Local Preacher? No.

8th Question How much has been collected during this month for evangelical support?

Cl.	1	Aug. Wallgren	4.00	
"	2	John Malmström	6.25	
"	3	Chas Erikson	00.00	
"	4	Gust Olson	20.00	
"	5	Magnus Christianson	7.50	
"	6	Gustaf Ekenson	4.25	
"	7	Mathilda Nelson	19.00	61.00

Subscriptions through A. J. Bänson	11.00	
House rent	118.00	
From the Strawberry Festival	6.65	
Sunday collections	4.75	
Sister Association	10.00	
From the Poor Account	13.01	
Missions Collection	60.00	
Freedman Aid Society	6.00	
Subscription from Magnus Christianson	30.00	257.66
		<u>318.66</u>

Was decided to pay the following:

Pastor Swanson's salary	50.00
Presiding Elder	13.50
A. J. Bänson	15.00
Gas bill	5.00

Interest to Tilda Nelson	10.50	
To the Poor Account	13.01	
Freedman Aid Society	6.00	
Christmas Collection to the school in Evanston	5.00	
Church Building Fund	7.00	
Tract Society	1.00	
Bible Society	1.00	
Sunday School Association	1.00	
Missions	40.00	168.01
Carry forward	168.01	
Conference Claims (sic)	5.00	
Bishops Fund	5.00	
J. Q. Haas for insurance	14.00	
Swedish M. E. Mutual Fire Insurance Association	12.50	
Plumbing bill	1.65	
Northwestern Fuel Co,	50.00	
Interest to Catherina Bergqvist	60.00	316.16
the Treasury to next month	2.50	

Minutes kept at the 4th Quarter Conference Discussions within the First Swedish M. E. Church in St Paul, Minn. the 31st of August 1894

The Conference was opened with the singing of No. 20 in the Pastoral Voice and a reading from the Bible and prayer by the Pres[iding] Elder.

Present were: C. G. Nelson, P. E., J. W. Swenson, Pastor, Rev. C. G. Forsberg, A. G. Levin, A. S. Larson, Gust Ekenson, P. G. Johnson, E. F. Tibbling, A. N. Sörenson, John Wahlund, Charles Erikson, John Malmström, Aug. Wahlgren [and] Magnus Christianson,

The Disciplinary Questions were taken up in the following order.

1. Who are the approved Representatives? Gustaf Levin and Gustaf Ekenson reelected for 3 years.
2. Who are the approved Sunday School Directors? John Wahlund.
3. Are there any disputes? No.
4. Are there any appeals measures? No.
5. Are there any reports?
 - a. From the Congregation's Pastor was given the following report:

The Sunday School situation is good.

[I have given] 100 sermons and led 80 prayer and Class meetings, baptized 14 children and married 12 couples.

The Congregation amounts to 101 members in full union and 20 on probation. During the year, 13 have departed with certificates. One Sister, Mary Lindberg, has died the 27th of Dec. 1893.

- b. Local Elder, no report.
 - c. S. S. Director, an oral report.
 - d. From the lass Leaders: E. F. Tibbling and Charles Erikson gave oral reports.
 - e. The Representatives/Trustees presented a printed report, which is attached.
 - f. From the Committees:
6. Which financial plan have the Procurers/Collectors adopted? Envelope system, monthly contributions.
7. Have the Disciplines regulations concerning the acquiring of monies for the conducting the efforts been carried out? Yes.
8. What amounts have come in for the efforts" support this year and how have they been used?
- | | |
|---------------------------------|---------------|
| a. Collected | \$173.50 |
| House rents | <u>180.00</u> |
| Total | \$353.50 |
| b. Used: | |
| 1. To the Congregation"s Pastor | \$150.00 |
| To the P. E. | 13.00 |
| " the Bishops | 5.00 |
| " the Conference claimants | 5.00 |
| House rent | <u>180.00</u> |
| Total | \$353.50 |
9. What amounts have been requested and collected for good works during this year?
- | | |
|--|---------|
| a. For the Missions | \$40.00 |
| b. From the S[unday] S[chool] | |
| c. For Church Building Fund | 7.00 |
| d. " Sunday School Association | 1.00 |
| e. " Tract Society | 1.00 |
| f. " Freedman Aid Society | 6.00 |
| g. Christmas Collection, 5, Children"s Day | 7.25 |
| h. For the Bible Society | 1.00 |
| i. " " Poor | 38.01 |
| j. | |
10. Are the Sunday Schools organized as a Missions society? Yes.
11. What committees should be appointed?
- a. Missions Committee – E. F. Tibbling and John Malmstrom..
 - b. For the Sunday School – George Anderson, A. S. Larson and John Benson.
 - c. For the Temperance – Aug. Wallgren, Charles Erikson and Magnus Christianson.
 - d. Audit Committee – John Wahlund and Gust Levin.
 - e. Notice/Announcements Committee – The Procurers.
12. Who should be Procurers next year?
- | | |
|----------------------|--------------------|
| Cl .1. Aug. Wahlgren | 2. John Malmström |
| " 3. Gustaf Ohlson | 4. Charley Erikson |

- “ 5. Magnus Christianson 6. Gust Ekenson
 “ 7. Miss Tilda Nelson
13. Who shall be the Book Keeping Procurer? E. F. Tibbling.
 14. Who shall be the District Procurer? A. N. Sorenson.
 15. Who are the Representatives for the Church’s property? Gustaf Ekenson and Gust Levin for 3 years. P. G. Johnson and A. N. Sörenson for 2 years. A. S. Larson 1 year.
 16. Are there any recommendations for authority/permission to preach? No.
 17. Are there any recommendations for the ordination of preachers? No.
 18. Are there any recommendations for admittance to the Conference? No.
 20. Have local preachers and foremen’s characters been examined and their authority renewed?
 C. G. Forsberg and John Westlund’s characters have been approved.
 21. Are the Epworth Union’s officer approved? Yes.
 22. Have the regulation concerning the instruction of children been observed? Yes.
 23. Are the Church’s books/accounts properly kept? Yes.
 24. Is the Church’s property fire insured? Yes.
 25. Has the Pastor made up a register or a list according to the Disciplines’ rules and regulation?
 26. Where shall the next quarterly conference be held? In St Paul upon the P[residing] E[lder’s] call..
 27. Is there any other business? No.

Upon motion by A. N. Sörenson, the Church Board’s work for the year past was approved.

Upon motion, it was decided to dissolve the Congregation Board and return to the usual Leadership Meeting system.

The Quarterly Conference expressed as its [opinion] that all the congregation can bring about for next year for the preacher’s salary is \$600.00 without a residence.

The Conference was adjourned.

John W. Swenson, Sec.